

ב"ה

אין ליכט

פון תורה

ספר

גדולות

החתם סופר

אידיש

634

הוצאת אמונה  
ברוקלין נוא יארק.  
שנת תשנ"ט לפ"ק

ס פָּר

# גְּדוֹלַת הַחֲתָם סּוֹפֶר

אין דיזען סִפְר ווערט ערציילט די זונדרליךע  
זאכען זואם עס דאָט זיך פֿאַסיערט מיט דעם  
גרזיסען זועעלט בעריםטען נאָז ר' משה סופר  
צ'להה.

דער מְהִכֵּר פָּנָץ בְּעִוִּיקָעָן סִפְר "הַחֲתָם סּוֹפֶר":



וואָרְשָׁא

למ"ק

תר"צ

שנת

---

## גדות החתום סופר

**עדן אונדרליך ערצעהלונג פון דעם רבין ר' משה לְעַלּוֹבָר זֶבְרוֹנוֹ לְבָרְכָה:**

דער הייליגער צדיק רבינו ר' משה לְעַלּוֹבָר זֶבְרוֹנוֹ לְבָרְכָה האט בא-  
שלאָסָען אויף זיין ערלטער צו פאהרען קיין ארץ ישראל ער האט  
געזנט דאס מען האט איתם מנה גיוועזען פון הימעל דאס ער זאל  
פאחרען קיין ארץ ישראל און אויב ער וועט דארט מאכען די תיקונים  
וואס ער דארף וועט זיין מיט השית הילפֿ די גאולה שלימה און  
דערובגאר האט און איהם גיפלאקערט אהייליג פאייער און ער האט מרעים  
מלמאות גיוועזען בז' יעדען חורה וואס ער האט שבת געזנט ביים טיש  
דאָס דיGANצע צבודה פון מאנטש דארף זיין ער זאל זוכה זיין צו קדושת  
ארץ ישראל ער האט אויך געזנט און אויב ער וועט זיין מן השמים  
און ער וועט זוכה זיין צו זיין און ארץ ישראל איגהעריגע צייט וועט  
ויכער מיט השית הילפֿ זיין ביאת הגואל צדק. ליידער האט ער צומ  
גרזיס גאָזְעַרְעַן נישט גילעבט אַפְּלוֹ קיין דריי זודשים. און נאָך און  
זיין און זעכיגסטען טאג צו זיין באָזְעַצְעַן זיך און דעם הייליגען לאָנֶן  
האט ער אויסגהויכט זיין הייליגע נשמה און האט אונז איבער געלאנט  
אין דעם ביטערען גלוות. צו גרייטענדיג זיך צו זיין דאָזְנִיגָּעֵר נסעה און  
ער גיוועזען בי דעם גראָיסען און צדיק ער באָוָאָסְטָעָר קדוש עליון  
זעלכען אַפְּלוֹ ווען ער און נאָך אלעס חסיד געמאָרָעָן צים הייליגען  
רבינו ר' יחזקאל עקרומירער זברונו לברכה. האט איהם ער רבינו נעהיסען  
אַבְּגַעַגְּפָעָן קויטעלען און ער האט שון דאמאָסְטָט באָוִיזען גראָסָע מופתים.  
דער גראָיסָע גאָון ר' שלמה לְעַלּוֹבָר זֶבְרוֹנוֹ לְבָרְכָה אַדָּער ווי ער  
איו באָוָאָסְטָט אַיבְּרָאָל און ער חסידיישער און לומדיישער וועלט מיטין  
נאָמָען תפארת שלמה. נאָך דעם באָרוּהַמְּטָעָן און טיעפּוּנִיגָּעָן חסידיישען  
ספר וועלכעט ער האט מהבר גיוועזען און ער האט איהם גיפורעט זיין  
עזה וועגן דער נסעה וואס ער וויל אינטערבעמען. און ווי דער תפארת  
שלמה האט איהם דרכֿ מספֿים גיוועזען האט ער איהם גיבעטען דאס  
ער זאל איהם או הצעפּען מאכען אויף הוצאות. דער תפארת שלמה האט  
איהם

אייהם דאס אויך צוליב געטהון אין עיר האט איהם מיכוף ניגעבען אשעהגעט  
 נדבה פון זיין קעשיגע ווי אויך אין דער שטאדט האט ערד איהם געשטאפט  
 א געהעריגע סומע זאגענדיג דאס יעדערער וועלכער האט נאר אויף וויר  
 דעם נאמען יוד איין מהזיב צו שטייער געבען צו דעם רבין ר' משה'לעס  
 הוצאה וויל אובי ערד וועט טרעפען אונעת רצון איין מיגליך דאס ערד  
 זאל פועל זיין א יי'עה פארין פל' ישראל. דער רביה ר' משה'לע האט  
 שבת געהאלטען אין רדאָטסְק אין דער תפארת שלמה האט איהם גראיס  
 פבוז אַבְגַּעֲטִילֶט אָזֶן ווי די אַמְּתָדִינֶעֶץ צְדִיקִים זעהן יעדערער נאר די  
 מצלות פון זיין חבר. נאך דער רביה ר' משה'לע ארין געגןגען  
 צום תפארת שלמה זיך גיעזניגען אין איהם ניגעבען אבריך צו זינען  
 היצדים וועלכע זענונג גיוועזען גראיסע גבירים דאס זיך זאָלען איהם מהנה  
 זיין כפי יכולתם ערד זאל נישט דארטען לאנג אַרְמוֹצָפָאַהָרָעָן צו  
 האבען די מיגלייכיקיטען ווי אַמְּשָׁנְצָלְסְטָעָן אָב צו פאהרען. ווי ערשותוינט  
 איין ערד געווואָרָעָן הערענדיג דעם תפארת שלמה'ס קאטענְאַרְיְשָׁעָן אָבְזָאָג  
 דאס ערד וויל נישט איין וועט בשום אָוֹן נישט געבען קיין בריף עיר האט  
 איהם גיפורעגט פאַרְוָאָס ערד וויל איהם יעט קיין טוביה נישט טהון. דער  
 תפארת שלמה האט איהם אַבְעָר מיט אַלְיִיכְט שמייכעל גיענטפערט אדרבה  
 איך וויל איך די גראסטע טובה טהון נאר אָזֶן ווי איך האָב געמיינט דאס  
 איך וועל איך בי מיד אין שטאדט קענען שאבען די גאנצע סומע אין  
 אָו אָיך האָב גיעזחן דאס איך האָב נישט געשטאפט האָב איך גירעכינט  
 אָו די סיבָה דערפָּן אָיז וויל איך בין אָזֶן אָבְזָאָג אָן אַנדְעָרָעָן ערטרער  
 געבען זורך מין האנד דריזער וואס זאל איך נאך אין אַנדְעָרָעָן ערטרער  
 אויך מאָכָעָן אַשְׁאָדָעָן מיט מין בריף. דער רביה ר' משה'לע אָיז שטארק  
 נתפָעֵל געווואָרָעָן פון דעם דאַזְיְגָעָן ענטפָעָר. הערענדיג דאס גראיסע עניות  
 פון דעם צדייק. אין ערד האט איהם באָרוּהִיגְט דאס עס אָיז נישט חיללה  
 זורך דעם וואס ערד אָיז געגאגאנגען אדרבה ווען ערד זאל נישט גיוועזען  
 אלְיאָן גייען ווֹאַלְטָעָן אַנדְעָרָעָן אַפְּילְיוֹ אָזֶן פִּיהְל אָזֶיך נישט גיוועזען געקאנט  
 שאָפָעָן. נאך פשוט דער בעל דבר לאָזֶט נישט אויף עפִיס אַרְעַכְתָּעָן דבר  
 טוב געבען. אָזֶן ווי יְרַמְּיָה הנביא האט געזאגט. "הכשְׂלִיכָה בְּבָנֵי אָדָם  
 שאַיִם מְהֻוגְנִים" אָז אַפְּילְיוֹ ווֹעֵן ווי וועלען שוין יְאָה געבען צדקה זאָלען  
 זוי נישט זוכָה זיין צו געבען אויף קיין ריכטיגען צוועק. אין דעם רבינְס  
 בריף וועט איהם אויפְתָהָוִן דאס מען וועט איהם געכָעָר מקרב זיין אין

געבען שענהגע נדבות :

**אויך** אָזֶן האט זיך דער תפארת שלמה אַנְגָּעָרְפָּעָן וועל איך זעלבסט  
 זיין

זין דער בריך אין איך. גין גרייט מיט וואך צו פארען ווי איהר וועט נאך פערלאנגען. ווילע ער או גיוועען דער גרויסער איש האמת אין ער האט איינטאהל געזאגט דאס ער וועט איהם נישן געבען קיין בריך האט ער בעס ער באשלאסען זיך צו פלאגען אין מיט פאהרען מיט דעם רבין ר' משה ל' אירער זיינע ווערטער זאלען בליבען אליגענט. דער ערשטער ארוויספאהר זיערער אין גיוועען אין קיעלצער וואיעוואָד-טשוּע, אין די ערשטע שטאָט אינו גיוועען לאַפאַשנען וויל דאָרט זענען גיוועען אַסְאָךְ רַאֲדָאַמְסָקָעָר אַנְלַעֲבָעָר חַסִּידִים גַּבְּרִישָׁעָמָעָן. ווי עס אינו באַהֲרֹן גַּוְאָרָעָן אין דעם שטעדטעל אָז די צוֹיִ גַּרְוִיסָע צְדִיקִים זענען אַנְגָּעָקִימָעָן האט זיך באָלֶד פַּעֲרוֹן אַמְּעָלָט דאס גאנצע יודישע באָלֶקְעָרוֹנוֹג מְקָבֵּן פְּנִים צו זין די צדיקים. עס אינו אוֹרְקָעְמוֹן די אַלְעָגָרְזָעָן גַּוְמָדִים פּוֹן שטעטעל בראש פּוֹן וועלפֿעַע עס אינו גיוועען דער רב אין די צוֹיִ שׂוֹחְטִים. וועלכּע האבען גִּבְּרָעָנָגָט זַיְעָרָעָן חַלְפִּים צו וויאָעָן די גַּרְוִיסָע גָּנוֹנִים אַנְגָּרְזָעָן אַזְוִי ווי דער מנהג אינו בְּכָל תִּפְצּוֹת יִשְׂרָאֵל אָז ווען עס קִימָט אַגְּנוֹן אַדְעָר אַרְבִּי אַנְגָּרְזָעָן כְּרָעָנָגָעָן אַיְתָה דִי אַרְטִיגָּע שׂוֹחְטִים זַיְעָרָעָן הַלְּפִיטָם צו באַקְיָקָעָן. דער רבִּי תִּפְצּוֹת יִשְׂרָאֵל נִשְׁתַּחַת זַיְעָנְדִּיגָּקִין שְׁטָאָדִיסָּרְבִּי אַיְבָּעָר גִּגְעָבָעָן די ר' משה ל' נִשְׁתַּחַת זַיְעָנְדִּיגָּקִין שְׁטָאָדִיסָּרְבִּי אַיְבָּעָר גִּגְעָבָעָן די הַלְּפִיטָם צו דעם תפארת שלמה זַיְעָנְדִּיגָּקִין צו איהם רַאֲדָאַמְסָקָעָר רב נַעַמְתָּ דִי הַלְּפִיטָם אָוָן זַיִיט זַיִיט בּוֹדֶק דער תפארת שלמה האט גַּעַנְוֹמָעָן אַיְן בּוֹדֶק גְּיוּעָעָן דִי הַלְּפִיטָם זענען זַיִ אַיְתָם זַיִעָר גִּפְּעָלָעָן. וויל אַוְיסָטָר דעם ווֹאָס די שׂוֹחְטִים זענען גְּיוּעָעָן גַּרְוִיסָע בְּרִוּתָאַן זַיִעָר אַזְמָנוֹת אַיְן האבען דאס גְּשָׁמִוֹת פּוֹן חַלְפָּעָן זַיִעָר גִּיט אָב גִּיאָרְבִּיט זענען זַיִ אַוְיךְ גְּיוּעָעָן דִי גַּרְוִיסָע גַּוְמָדִים אַיְן אַמְתָה דִי גִּינָעָרָעָן דאס זַיִ האבען נִשְׁתַּחַת גִּשְׁטָעָלָט קִין חַלְפִּיט מִיט קִין זַיִדְגָּע טַרְעָרָעָן פּוֹן טַיְעָפָעָנִישׁ פּוֹן זַיִעָרָעָן הַעֲרָצָעָר דאס השִׁיחָה זַאְל אַבְהִיטָעָן עס זַאְל חַלְיָה קִין מַכְשָׁול דָוִיָּק זַיִ נִשְׁתַּחַת אַרְוִיסְקָוְמָעָן. דער תפארת שלמה האט זיך משה ל' אין נִקְעָנָט אַיְנָה אַלְפָעָן אַיְנָה ער אַיְזָוֹן צו גַּעַלְאָפָעָן צוֹם רבין ר' משה ל' אַיְן גַּעַזְאָגָט לְעַלְבָּעָר רַבִּי זַעַת נַאְר דִי וַיְינְדָעָרְלִיכָּע גַּוטָּע הַלְּפִיטָם אַיְךְ האָב נַאְךְ בֵּי מִיְּין לְעַבְעָן נִשְׁתַּחַת גִּזְעָהָן קִין זַיִלְכָּע גַּוטָּע הַלְּפִיטָם מִיד זַעַת אַוִּיס וּוֹאָלִיט אַיְזָר גְּיוּעָעָן אוֹ דָוָרָךְ אַזְעָלִיכָּע גַּוטָּע הַלְּפִיטָם זַאְל קִין טַרְיפָה נִשְׁתַּחַת אַדוֹרָךְ גִּינָעָן. ווֹאָס זַאְגָט אַיְהָר. דער רבִּי ר' משה ל' האט גַּעַנְוֹמָעָן דִי הַלְּפִיטָם אַיְן דער האָגָד אַרְיִין אַיְן זַי גַּות אַנְגָּקָוּקָט אַוְיךְ זַיִקְרָעָר שְׁטָאָרָק פָּאַרְוּינְדְּצָרָט. אַיְן אַוְיסְגָּעְרוֹפָעָן גִּירָעָכָט. גִּירָעָכָט אַוְדָאָי זַיִקְרָעָט גַּלְיָיךְ גְּיוּעָעָן אוֹ פּוֹן אַזְעָלִיכָּע וּוַיְנְדָעָרְלִיכָּע גַּוטָּע הַלְּפִיטָם

זאל קיין שום טריפה נישט אדורך גיין. אין דערנאנע האט ער צורייך גיגעגען די שוחטים זיערעד זונען אוועך געגנגען. די צדייקים האבען זיך ערלעדייגט אין זונען אוועך געפֿאָרען. אַפְּעַר אַוְינְדֶּפֶר אין גישען נעלמִין פֵּין דַּאמְּלָסְטָה אָהָן וּוֹאָס די צדייקים האבען אהגה- געקוקט די חלפִּים. האט זיך נישט געטראָפָּעָן קיין שום טריפה. אין צוויי אָזֶן אַרוּבָּר גַּעֲלָאָפָּעָן אַוּאָךְ צוּוִי אִין דְּרִיכִי. אִין אַחֲדָשׁ חֲדָשִׁים אִין אַהֲלָבְּ יָאָהָר. עַם האט זיך אַפְּיָילְוָן קײַן אַיְינְמָאָהָל נישט געטראָפָּעָן קײַן שום טריפּוֹת. די שוחטים האבען זיך פְּשָׁוֹטָה שׂוֹין גַּישְׁעָמָט מָאָר די קְצִבִּים וּוֹיְלָאָזֶן אַזְּאָן אִין נָאָךְ נִישְׁטָה פָּאָרְגָּעְקוּמָעָן די גַּאנְצָעָ צִיְּטָה וּוֹאָס זַיְּ זַעֲנָעָן גַּיוּעוֹזָעָן שוחטים אָז אַהֲלָבְּ יָאָהָר דִּירְקִיאָנָאָנד זַאָל קײַן שום טריפּוֹת נִישְׁט טְרֻפָּעָן. בְּקִיצְאָר די שוחטים אָז די קְצִבִּים האבען גַּיטְחוּקָר וּדוֹרְשָׁ גַּיוּזָעָן די סִיבָּה פֵּין דָּעָר וְאָךְ האבען זַיְּ דָּאָס פְּשָׁוֹטָה פְּעַרְשְׁטָאָגָעָן אָזֶן הַשְּׁמִינִים הַיְּתָר מֵעַד דָּאָס עַס זַאָל קײַן טְרַפְּהַנְּעָ בְּהַמָּה נִישְׁטָה קְוּמָעָן אִין דָּעָר שְׁמָאָט אַרְיָין וּוֹיְלָאָזֶן זַיְּ האבען גַּיוּזָהָן אַוְינְדֶּרְלִיבָּעָ זַאָל דָּאָס אַיְינְמָאָהָל האט אַקְצָבָּגְּ נַקְּוֹלָט אַבְּהַמָּה אִין ער האט זַיְּ די בְּהַמָּה אַיְסְגָּעָרִיסָעָן אִין שְׁעַבְּטָ יָאָטְקָעָ אַרְיָין אַבְּשָׁר אַוְיְפָּעָן זַעְגָּה האט זַיְּ די בְּהַמָּה אַיְסְגָּעָרִיסָעָן אִין אָזֶן צְוִירָק וּזְעִירָ שְׁנָעֵל אַטְלָאָפָּעָן דָּעָר קְצִבָּה האט זַיְּ נָאָךְ גַּעַיְאָגָט. אַבְּשָׁר עַר האט זַיְּ בְּשִׁיטָּוֹת אָוֹפָן נִישְׁט גִּיקָּוּתָה האבען. זַיְּ אִין אַנְטָלָאָפָּעָן צְוִירָק צַו דָּאָס פְּלִיעָר אִין דָּאָרָף אַרְיָין אַבְּשָׁר אַבְּשָׁר אַהֲיָם נָאָר אִין דָּעָם וּוּפְלָדָעָל לְעָבָעָן דָּעָם דָּאָרָף. דָּעָר קְצִבָּה האט זַיְּ אַבְּשָׁר גִּירְעָכִינְטָה עַר וּוּעַט זַיְּ יָאָגָעָן אִין וּוּנְדַּר קָעָן זַיְּ נָאָךְ טְרֻפָּעָן זַיְּ זַאָל זַיְּ אַגְּשָׁלָגָעָן אִין אָבָּס אִין צַוְּ בְּרַעֲכָעָן אַפִּיס דְּרוּבָּר אִין ער גַּעַגְגָּנָעָן צַו דָּעָם פְּוּיָר וּוֹאָס עַר האט בַּיִּי אִיהם גַּעֲקֹיְפָּט די בְּהַמָּה אִין אִיהם דָּעַרְצִיְּלָט זַיְּן אַוְמְגָלִיק דָּאָס די בְּהַמָּה וּוּלְכָעָ ער האט בַּיִּי אִיהם מִטְּעַלְכָּעָ טָעַג פְּרוּהָעָר גַּעֲקֹיְפָּט אִין אִיהם אִין מִיטָּעָן וּוּגָּעָ. אַנְטָלָאָפָּעָן אִין ער האט זַיְּ גַּעַיְאָגָט בֵּין אִין דָּאָרָף אַרְיָין אַבְּשָׁר דָּאָה האט זַיְּ זַיְּ אַוְעַגְעָדָרִיט אִין אַרְיָין גַּעֲלָאָפָּעָן אִין דָּעָם נָאָנָהָטָעָן וּוּפְלָדָעָל. דְּרוּבָּר בְּעַט ער אִיהם מִסְתָּמָא וּוּעַט דָּאָס די בְּהַמָּה בִּינְאָכָלְטָ צְוִירָק קְמוּנָן צַו אִיהם אִין שְׁטָאָל אַרְיָין זַיְּ אַיְהָר גַּעַוְּקָהָנִית זַאָל עַר זַיְּ אִיהם צְוִירָק אַבְּ בְּרַעְגָּגָעָן אִין עַר וּוּעַט :

אִיהם דָּעַרְפָּאָר בָּאָטְרִידִיגָּעָן :

בֵּין דָּהָרָה עַס אִין טָקָע אָזֶן גַּיוּזָעָן די בְּהַמָּה אִין בַּיִּי גַּאֲכָט צְוִירָק אַרְיָין גַּעֲקֹוּמָעָן צַו אַיְהָר אַלְטָעָן בָּעֵל הַבִּית דָּאָס הַיִּסְטָ אִין דָּעָם פּוּעָרָס שְׁטָאָל אַרְיָין. אַבְּשָׁר פְּלוֹצְלִינְגָה האט זַיְּ גַּיהֲעָרָת אַפְּיָהָר אַפְּשָׁכְעָלָעָן אִין צַס זַעֲנָעָן גַּעַטְמָעָן פֵּין אַצְוּוֹיִיטָעָ שְׁטָאָט קְצִבִּים וּוּלְכָעָ זַעֲנָעָן

זענגן אוניך גיועזען גוט בעקאנט מיט דעם פועל אין זיא האבען  
 איךם געזאנגט דאס זוי דארטצען ניטיג אפערטע בהמה צו דער מארגענדַי  
 נוצר שחתה אין זוי זענגן גרייט איךם צו באצחהלען ווימיצע ער וויל ער  
 זאל זוי געבען די בעסטע בהמה וואס ער האט. דער פועל האט זיך איבער  
 נידיעינט די קצבים זאגען דאך או זוי וועלען תיכף מארגען שעכטען.  
 אין דער יודישער קצב פון לאָפֿאשָׁנוֹחָט דאך איךם די בהמה נישט  
 פון איבער גיגעבען צו דער האנד נאָר גיבעטען או זוי ווועט צוריק קומין  
 פון וואָלֶד צו איךם אין שטאָל אַרְיִין זאל ער זי איךם צוריק ברענגן.  
 וווער זשע ווועט איךם אָב לְיִקְעָנָן אָז ער ווועט זאגען דאס די קצבים  
 גאָר נישט צוריק געקומען. אין ער ווועט זי פֿאָרְקוּטָעָן צו די קצבים  
 ווועלכע ווילען פֿאָר אַיהֲר גוט בעצאהלען אָז בְּאָלֶד מאָרְגָּעָן שעכטען  
 ווועט דאָך גָּהָר פון אַיהֲר אַפְּילִיִּי קִין זְכַר נִשְׁתַּבְּלִיבָּעָן. אלֹא ער האט  
 אַרְיִין גַּעֲפִירָט די סְוָהָרִים אין שטאָל אַרְיִין אין זי אַגְּגָעוֹזָעָן אַוְיף דער  
 דער בהמה די בהמה אַיְזָעָק גַּיּוֹעָזָעָן זְיִיעָר פְּעַט זענגן די קצבים  
 בְּאָלֶד בעשטיינען אַוְיף דער פרֵיזָן וואָס דער פֻּזְעָר האט זי געזאגט.  
 אין געזאנגט האט ער זיא טְאָפְּעָל זי ער האט גַּעַנְוָמָעָן בַּיִּדְעָם פְּזַיִּים  
 פָּאָשָׁנָאָר קָצָב. אַבְּעָר וּוּאַיְינָעָר פון די קצבים האט אַפְּיסָעָל נְגַהְנָטָעָר  
 בעטראָכָט די בהמה האט ער נְיוֹעָהָן אָז זיא אַיְזָעָק דְּעַשְׁׂוּיְצָט אַיְזָעָק  
 צִיטָעָרָט אַיְגָּאָנָצָעָן ווּיְלָדָר לְיִפְּאָשָׁגָּעָר האט דאָך זי אַגְּאָנָצָעָן טָאָג  
 געיזאגט. דער קָצָב ווּלְכָעָר האט אַבְּעָר פון דער גַּאנָצָעָר מְעַשָּׂה נִשְׁתַּבְּלִיבָּעָן  
 גַּעַוָּאָסָט האט ער גַּעַמְיָנָט אָז די בהמה אַיְזָעָק חַוְּלָה דְּרוּבָּעָר האט ער צְדִיק  
 גַּעַרְטָעָן דַּעַם פֻּזְעָר אַיְזָעָק דַּאָּט גַּעַוְיָזָעָן. אָז צו איךם גַּעַוָּאָגָט אַזְוִי  
 ווּיְמִיר האט עַדְיָר גַּיְגָּעָבָּעָן פֿאָר דַּעַם בהמה ווּפְיִיעָל די האט גַּעַוְוָאָלָט  
 אָזְנִינְד זְעַת מִיר אָלִים אָז זְיִי בהמה אַיְזָעָק חַוְּלָה. דער פֻּזְעָר האט  
 פון איךם גַּעַלְאָכָט אַיְזָעָק גַּעַזְאָגָט די בהמה אַיְזָעָק פְּאָלְקָאָט גַּעַוְנָד. אַיְזָעָק אַוְיב  
 עַס ווּעַט זְיִקְתְּרָעָטָן אָז די בהמה ווּעַט טְרִיפָּה ווּפְרָעָן אַיְזָעָק גַּרְיִיט  
 זְיִי אָב צְוַעַד גַּעַבְּעָן זְיִיעָר גַּעַלְטָן. אַזְוִי אַיְזָעָק צְוַיְשָׁעָן זְיִי גַּעַבְּלִיבָּעָן. די קצבים  
 האבען דַּעַם פֻּזְעָר בעצאהלט אין זוי זענגן זיך אַהֲיָם גַּעַפְּאָרָעָן אַיְזָעָק  
 טְאָקָע זְיִיצָרָע ווּרְעָטָר גַּעַהְאַלְטָעָן אַיְזָעָק תִּפְנַּח צו מאָרְגָּנוֹס  
 האבען זְיִי די בהמה גַּעַשְׁאָכָטָעָן. אַבְּעָר ווּי פְּאָרְרוּינְדָּעָרָט זענגן זְיִי גַּעַוְוָאָרָעָן  
 הַעֲרָעְנְדִּיגְתְּ פָּוּן דַּעַם שְׁוֹחֵט אָז די בהמה אַיְזָעָק טְרָפָה. זְיִי האבען בְּאָלֶד  
 אַיְגָּאָנָט דַּעַם ווּאָגָעָן אַיְזָעָק גַּעַפְּאָדָרָט צְוִירָק דַּאָּט וואָס זְיִי  
 צְוַעַד פֻּזְעָר אַיְזָעָק אַיְזָעָק גַּעַפְּאָדָרָט צְוִירָק דַּאָּט וואָס זְיִי  
 האבען איךם גַּיְגָּעָבָּעָן פָּאָר דַּעַם אַזְוִי זְיִי האבען זְיִן מִיט  
 אַיְזָעָם

איהט פֿרְזָהָעֶר אֹיסְנַעֲנוּמָעַן. ווֵי גִּוּוּעַהָלִיךְ הָאָט זַיֵּךְ דַּעַר פֿוּעָר מְשֻׁמְיט גִּוּוּצָעַן. מִיט כְּלֵי מִינִי תִּירְזְׁצִים וּוַיִּילְׁ עַס גַּלְיסְטַׁ זַיֵּךְ דַּעַן צְוִירִיךְ צַו גַּעֲפָעַן גַּעֲלַט פְּאַר טְחוֹרָה. אָזּוּי ווֵי זַיְהָאָבָעַן זַיֵּךְ דַּאָה גַּעֲמְפָעַט מִיט דַּעַם פֿוּעָר. אִין אַגְּגָעַקְוּמָעַן צַו פְּאַרְעַן דַּעַר לְאַפְּאַשְׁנָעַר קַצְבָּאָונְן גַּיְפָרְעָגְט דַּעַם פֿוּעָר וּוֹאָס עַס אִין גַּעַוְאָרְעַן דַּעַר סּוֹפְּ מִיט זַיֵּן בַּהְמָה צַו אִין זַי צְוִירִיךְ גַּעֲקְוּמָעַן אַיְן שְׂטָאָל אַרְיִין. וּלְבָדָס פְּעַרְשְׁטַעְנְדְּלִיךְ דָּאָס דַּעַר פֿוּעָר וּוֹעַלְכָעַר הָאָט שְׁוִין דַּי בַּהְמָה גַּעַהָאָט פְּאַרְקְוִיפַּט הָאָט גַּעֲפְּרוּבָט אָב צַו לְיִקְעָנָעַן אָז דַּי בַּהְמָה אַיְן נִישְׁתְּ צְוִירִיךְ גַּעֲקְוּמָעַן אַבְּצָר וּוַיִּלְׁ עַר אִין אַפְּיִסְעַל צַו טְוַמְּלַעַט גַּעַוְאָרְעַן טְוַן דַּי קַצְבִּיםְסַ טְעַנָּה עַר וְאָל זַי צְוִירִיךְ גַּעֲפָעַן דָּאָס גַּעֲלַט. וּוֹאָס זַי הָאָבָעַן אַיְםָן גַּיְגָבָעַן. הָאָט עַר אַפְּיִסְעַל גַּעֲשְׁטָאָמְלַעַט אַיְן וּוֹעַלְכָעַן דַּעַר לְאַפְּאַשְׁנָעַר קַצְבָּאָונְן בְּאַלְד אַיְנְגִינְעָהָן אָז דַּעַר פֿוּעָר נִאָרָט אַיְםָן אָב דַּעַרְוּיְל אַיְן עַר אַרְזִיס גַּעֲגָנְגָעַן צַו דַּי שְׁאָלָעַן אַכְטִינָג גַּעֲפָעַן אָפְּשָׁר אִין דַּי בַּהְמָה דַּאָה אַיְן שְׂטָאָל הָאָט עַר בְּאַמְּרָקְט אָז דַּי בַּהְמָה לִיגְט אַגְּשָׁתִינָעַז אַיְיךְ דַּי קַצְבִּיםְסַ פִּיהָר. אִין עַר אַרְיִין גַּעֲגָנְגָעַן אַיְן הָאָט דַּעַם פֿוּעָר אַגְּגָהוַיְבָעַן צַו זַיְדָעַן פְּאַר וּוֹאָס עַר הָאָט זַיֵּן בַּהְמָה לְאַרְקְוִיפַּט אַיְן אַיְםָן גַּעֲסְטְּרָאַשְׁעַט דָּאָס עַר וּוֹעַט אַיְםָן אַיבָּעָר גַּעֲבָעַן צַו דַּעַר פְּאַרְקְוִיפַּט אַיְן גַּעֲנוֹמָעַן גַּעֲלַט הָאָט עַר זַיְלָבָע בַּהְמָה וּוֹאָס עַר הָאָט אַיְםָן פְּאַרְקְוִיפַּט אַיְן גַּעֲנוֹמָעַן גַּעֲלַט הָאָט עַר נַאֲךְ אַמְּאָהָל דַּי קַצְבִּיםְפַּאַרְקְוִיפַּט אַיְן גַּעֲנוֹמָעַן גַּעֲלַט. דַּעַר פֿוּעָר הָאָט זַיְךְ אַיבָּעָר גַּעֲשְׁרָאַקָּעַן אַיְן זַיְיִל בִּידְעַ אַבְּגִינְגָבָעַן דָּאָס גַּאֲנְצָעַ גַּעֲלַט. אַיְן דַּעַם הָאָבָעַן דַּי לְאַפְּאַשְׁנָעַר אַיְנְגִיזָׁעָהָן אָז פְּוֹן הִימָּעָל אַיְן מַעַן מַסְבֵּב סִיבוֹת דָּאָס עַס וְאָל נִישְׁתְּ קַוְמָעַן אַיְן זַיְעָר שְׁעַכְתִּיאַטְקָעַ אַרְיִין קִיּוֹן שְׁוֹם טְרֵפָהָגָעַ בַּהְמָה עַס הָאָט אַזְוִי אַבְּגָנְדָאָרֶט אַגְּגָנְצָעַ יַאֲר פְּוֹן דַּעַם שָׁאָג אַהֲנָן וּוֹאָס דַּי צְדִיקִים הָאָבָעַן גַּיְוָהָהָן דַּי חַלְפִּים אַיְן עַס אַיְיָן קִיּוֹן שְׁוֹם טְרֵפָה נִישְׁתְּ פְּאַהָר גַּעֲקְוּמָעַן אַיְן יַאֲטְקָעַ. הַעֲרָשָׁת נַאֲךְ דַּעַם יַאֲהָר אַגְּזָן דַּי זַאֲךְ צְוִירִיךְ גַּעַוְאָרְעַן וּוֵי פְּוֹן אַיְבִּיגְ אַיְיךְ. דַּאֲמָלְסָטְט הָאָבָעַן הַעֲרָשָׁת אַלְעַ בְּאוֹנוֹנְדָעַט דַּעַם גְּרוֹיסָעַן כְּחַפְּוֹן דַּי צְוִוִּי צְדִיקִים דָּאָס מִיט זַיְעָר בְּלוֹזָע רִיאֵיד הָאָבָעַן זַיְיִ אַרְיִין גַּיְגָבָעַן אַזְוִי אַקְדוֹשָׁה אַיְן דַּי חַלְפִּים דָּאָס זַיְיִ הָאָבָעַן נִישְׁתְּ צַו גַּעֲלָאָזָעַס עַס וְאָל צַו זַיְיִ אַיְאַטְקָעַ אַרְיִין צְוּמָעַן אַבַּהָמָה וּוֹאָס וּוֹעַט מְרִיפָה יְוּעָרָעָן. דַּעַר זְכוֹת פְּוֹן דַּי הַיְלִינָגָע צְדִיקִים זַאֲל אָנוֹן בַּיְ שְׁטִין מִיר זַאֲלָעַן גַּעַהָאַלְפָעַן וּוֹעָרָעָן מִיט אַלְעַם גַּוְטָעַן אַיְן זְכוֹה זַיֵּן צַו דַּעַר גַּאֲוָה שְׁלִימָה בַּהְמָרָה בִּימְנוֹ אָמָן :



## אויינדרערליךע ערצעהלוונג פון דעם נרויסען גאון אין צדיק ר' משה סופר זכרונו לברכה:

דעך גראיסער איבעראל געאכטער גאון אין צדיק ר' משה סופר זכרונו  
לברכה וואס ער אין בעוואסט אין דער לומדישער וועלט מיטן  
נאמען חותם סופר נאך זיין טיעזוניגען חיבור שאלות ותשובות חזם סופר.  
אין וועלכען עס קומען פאר די שזערסטע חכמה פראבלעמען וואז די  
גדילים אין גאנלים פון יונעם דור זענען דערזונען מספק גיוועזען האבען  
זוי זיך צו איהם גווענדעט איזעס גרעסטער תורה אויטאַרייטעט אין זיין  
ווארט איין מסעב נוד גיוועזען איבעראל. אויך וווערט דארט גיברענט  
פיהל מאטען מאטישע אוייפנאבען וועלכע די גראיסע לייט האבען זיך צו  
איהם גווענדען אין הלכות פון קידוש החודש. בי וועלכע עס וווערט  
פאר איינו אנטפלעקט דער גראיסער תורה אויטאַרייטעט אויך אלעס גראיסער  
גלאָזרטער אין די פארשידען וועלטליכע וויסנשאפען ווי ער וואָלט זוי  
שטווידט. אין איניווערוייטעט. פיהל גראיסע פראָפֿאַסְאָרֶען וועלכע האבען  
ניאָהרט זיין מיינונג אין מאטען מאטיקע. פיזיק אַסְטְּרוֹנוֹמִיָּא. פִּילָּאָגִיָּע.  
אגאָטאמיע. האבען זיך פשוט פערוינדערט ווי עס נעמט זיך צו אמענטש  
וועלכע הראט קינמאָה קיין אַגְּנוּוּרְדוּתְּעַט נישן בעוכט זאל אָזֵי  
גרינטליך וויסען יעדען חבמה מיט אלע אינצעלהייטען. אין דערזער איין  
ער זיער געאכטעט גיוועזען אויך בי נישט יודען. אין ווען עס איז פאר  
געקמען די קראָנאָצִיע פון דעם עטראָרִיכִיכִישׁן קיזער אין דער גראָסֶר  
גאון דער חותם סופר איין דאמאָלֶסֶט גיוועזען אלעס פָּאָרְשְׁטָעָהָר פון דער  
פרעשברגער יודישער געמײַנְרָע האט מען איהם דארט צוישען די שרי  
מלוכה גראָיס כbold אָבְגִּיגְעָבָעָן. אין ווען זוי זענען זיך צופְּאָרָעָן האבען  
זוי געמאָכֶט אַנְאָבְשִׁיָּיד אָוּעָנט אויף וועלכען יעדען אַינְנָעָר האט זיך  
בָּאָרוּמֶט מיט דעם וואָס ער האט גיזעהן בשעת דער קראָנאָצִיע. האט זיך  
דער גרעסטער פון זוי אַנְגְּעָרוּפָעָן אויך האט גיזעהן אָזְעָלְכָעָס וואָס אַיהֲר  
האט קיין גָּלִיכִיכִעָן דערפּוֹן נישט גיזעהן. נעמְלִיךְ דעם פרעשבְּרָגָעָר גראָיס  
ראָבְּגִּינְעָר וועלכְּעָר אוֹזְקָוָג. גַּבְּלִידָעָט. בראו אָזְעָלְכָעָמָעָר  
די וועלט גאנץ וויניג אָבְעָר ער וועלבְּסָט. דאס הייסט דער היליגעָד  
חותם סופר האט פון זיך גאר נישט געמאָכֶט ער האט זיך מיט זיין  
מעלות שטאָרָק פָּאָרָהָאַלְטָעָן דִּיכְתֻּנְדִּיגְגָּה זיך לֹיִיט דעם פְּסָק פון שולחן  
ערוך אָז די גָּלִיכִיסְטָע הַנְּגָהָה פָּאָר דעם מענטש אוֹז וְהַנְּגָעָה לְכָתָה  
זאלסֶט

ואַסְטָן זִין באַהֲרֹן אֵין דִּינָע גוֹטָע מְצֻשִׁים נִישְׁתְּמָרָסֶם זִין דָזָך  
דָעַם זַיְהָע צַו סָאַרְשָׁאַפָּעַן. אַת הַי אַלְקִיד. אֵין אַפְּיַיְדָאַס  
הַיְלִיגְקִיט פָוָן אַיְבָּעַרְשָׁטָעַן רֹוחַת אֹוִיפָּרְקָאַיְן דִי קָעַנְסָט טָהָונָן אַלְעָס  
וּוָאָס דַי וּוְלִסְטָמִיט דָעַם. פָח פָוָן שְׂמוֹת הַקְדוֹשִׁים יוּעַלְכָעַדְיַי הַאָסָט  
גַּילְעָרָגְט זָאַלְסָטוֹ דָאַס נִישְׁתְּ וּוּעַלְעַן בָּאַנוֹצָעַ. אָנוֹעַרְעַץ חַכְמִים וּכְרוֹנָם לְבָרְכָה  
זָאַגְּעַן דָאַךְ אַבְּצָר. כָל הַלְוָמְדָה תּוֹרָה בְּסָתָר. דָעַר וּוָאָס לְעַרְנָט תּוֹרָה אַפְּיַיְדָאַס  
פָּעַרְבָּאַרְגָּעַן. מְכַרְיִין עַלְיוֹ בְּגַלְיִי רַוְּקָט מַעַן אֹוִיס אֹוִיךְ אַיְהָם אֵין פַוְן  
הַיְמָלְלָט פְּלִילָט מַעַן אַיְהָם צַו כְּבָוד. אֵין אֹזְוִי אֵינוֹ אֹוִיךְ גִּישְׁעָהָן מִיט דָעַם  
הַיְלִיגְקִיט חַתְּמָס סָוְרָדָאַס אַבְּוֹאַהָל עַד הַאָט זַיְהָע בָּאַהֲלָטָעַן מִיט זִין גַּרְוִיס  
גַּפְּבָּטָעַן דָאַךְ אֵין דַי וּוּעַלְט דָעַרְפָּוֹן גַּעַוּאַהָר גַּעַוּאַרְעָן אֵין פִּיהָל מַאַהָל  
הַאָט מַעַן זִין צַו אַיְהָם גַּעַוּאַנְדָעַן אֵין אַזְעַלְכָעַ פָּאַלְעָן. וּוּעַלְכָעַס מַעַן הַאָט  
עַמְוֹזָס דָעַרְצָו בָּאַנוֹצָעַן קְבָלהּ מְעַשְׁיָהָת. דָאַס הַיִּסְט צַו בָּעַוּוֹיְזָעַן  
אוֹמְנָגָטִירְלִיכָעַ זָאַכְעַן דָוְרָעַ דָעַם אַרְזִיס זָאַגְעַן פָּאַרְשִׁידְעָגָעַ שְׂמוֹת הַקְדוֹשִׁים  
דָפְרָמִיט אַרְזִיס צַו הַעַלְפִּין דַי פָּאַרְאִימְגָלִיקְטָעַ פָוָן פָּאַרְבְּרָעְכִּישָׁעַ הַעַנְד.  
צַו דָוְרָק כִּישְׁוֹת. צַו דָוְרָק רִיחָות רָעוֹת. אַדְעָר דִּיבְּפִוקִים רַיְגָן. אַבְּעָר דָוְרָק  
זִין יְגִינּוֹתְדִּיְגָקִיט אֵין זִין הַיְלִיגְקִיט הַאָט עַד זַיְהָע נִישְׁתְּ גַּעַוּאַהָל  
הַעֲרָגָן. אַדְרָבָא צַד הַאָט אַפְּיַיְדָאַס נִישְׁתְּ גַּעַהְאַלְטָעַן דָעַרְפָּוֹן וּוָאָס אַנְדָעַרְעָן  
הַאָבָּגָעַן זִיר יָאָה דָעַרְמִיט בָּאַנוֹצָעַ בְּפֶלְעָהָט עַר פִּינְדָר גִּזְהָאָט אַוּלְכָעָס  
צַו טָהָונָן אֵין דָעַם וּוָאָס מַעַן טָהָוָת אַזְעַלְכָעַ זָאַכְעַן וּוָאָס פָּאַר וּוְינְדָעַן דַי

## מענטש השמיים:

**פָּוְינְדָעַס טְוַיְעָגָעַן** נִישְׁתְּ אַלְעָמָהָל הַאָט עַר זַיְהָע גִּיקְעָנָט אַרְזִיסְדְּרִיאָעָן  
פָוָן זִין גָּעַנְעָט מַקְוּרְבִּים אֵין זִין הַיְלִיגְגָעַ חַכְתָּה. נִישְׁתְּ צַו  
בָּאַנוֹצָעַן. מִיר וּוּעַלְעַן דָאַה בְּרַעְנְגָעַן עַטְלִיכָעַ פַוְן דַי פִּיהָל פָּאַלְעָן וּוּעַלְכָעַ  
עַס אַיז זִינְגָעַס מַקְוּרְבִּים יָאָה גַּעַלְוְנְגָעַן בֵּי אַיְהָם צַו פּוּיעַלְעָן עַר זַאַל עֲפִיס  
טָהָונָן מִיט זִין גַּרְוִיסָה אֵין הַיְלִיגָעָר חַכְמָה אָזָס צַו לִינְדָעַן דַי אַוְמָגָן-  
לִיְקָעַן פָוָן מַעְנְטָשָׁעַן. דַי מַעְשָׁה אֵין אֹזְוִי גַּיּוּזָוִין אֵין פָּרָעָסְבּוֹרָג אֵין  
דָעַר יְוָדָעָן גָּאַס אֵין גַּיּוּזָעָן אַגְּרוֹיסְטָר הַוִּיפָּר וּוּעַלְכָעַן מַעַן הָאָז גַּעְרוּפָעַן  
מִיטָן נַאֲפָעַן נַעֲסָטָעָר-הַלְּגָן. דָאַרְטָה הַאָט גַּעַוּאַהָלָט נַעֲמָעַן אַפְּרָוִי מִיטָן נַאֲמָעַן  
לָאת זַי אִיז יְוָנְגָעָרְהִיָּט שָׁוֵין גַּעַנְיִיט גַּעַוּאַהָרָעָן צַו טְרָאַגְּגָעַן אֹוִיךְ זַיְהָע  
שְׁוּעָרָעָפָרָנָה לְאָסָטָה. וּוְיִיל זַי הַאָט נִישְׁתְּ גַּעַוּאַהָלָט נַעֲמָעַן קִיְּין מָאַן נַאַר  
אַגְּרוֹיסָעַן תְּלִמְדִיד חַכְמָה אֵין אֹזְוִי וּוּי אַיְהָעָלְעָטָרָגָן וּנְעַבְּדָן נִישְׁתְּ רַיְיִיךְ  
גַּיּוּזָוִין אָזָס זִיר אַיְהָרָקָעָן אַוְיְפָצְלָעָן אַגְּרוֹיסָעַן נַדְן דָרְבָעָר  
הַאָט זַי זִיר אַלְיִין גַּעַנְוּמָעָן הַאנְדָלָעָן זַי זַאַל זִיךְ קָעַנְגָּעָן פָּאַרְדִּינְגָּעָן  
אגַּעַת עַרְגִּינְגָּעָן

א געהעריגע טומע דורך וועלכער זי זאל קענען קימען צו אונז א שידור  
 ווי איהר הארץ גלייט. זי האט זיינער ערליך געהאנדעטלט אוון אלע וואס  
 זי האט בי זיינער אדרער זיינ האבען בי איהר געקוויט האבען זי  
 זיינער ליעב געהאט פאר איהר בעשידיינקייט אין ערליךן וארט אין זי  
 האבען גערען מיט איהר געווארלט האנדלאטן אפלו צו געבן איהר עפס  
 טינערעד ווי א צוויטע הענדלארעק. אין די סותרים ביים פארקוייפען  
 איהר האבען איהר אויך געמאכט אויסנאהם פריזווען. אונז ארכט האט זי  
 זיך דורך אקלינגען צייטערווארבען א היישע טומע געלט ווי אונז גוטען  
 באמען וועלכער איזו זעהר נויטיג צו א שידון. מען האט איהר אויך  
 צו געלאָט פארשידענע פריוויליגיעס מיט וועלכער זי ידישע געמיגנדער  
 איזו בעשאנקען גיוועזען. צום ביישפיעל דעם מסחר פון ליכט איזן היינז  
 איזו דעתיל האט מען אויטשליסליך איהר איבער גיגעבן. מען האט איהר  
 אונגעטען ייבען צו רעדען פארשידענע שידוכים זי גראסטע גברישע קינדער  
 וואלטען זיך גישעט גליקליך זי זאלען זי באקומען אלעס פרוי וויל  
 זי איזו גיוועזען זיער בעשטייט אין דער גאנצער שטאָט אין איזו טאָקע  
 אויך גיוועזען קליג. שעהן. אונז געפֿילדער. אבער זי האט זי פיעל  
 פארשידענע שידוכים אַפְּלִיכְ אונז גענט נישט גענומען איזן אקט. זי האט נישט גע-  
 לאקט זי גרויסע גליקען וועלכע זי שדןיאים האבען איהר פֿאָרגֿעַלְיִיגַט  
 דאס זי וועט האבען בי זי גבירה'שע שידוכים. וויל איהר גליק האט  
 זי נאָר געאָפֿלען צו האבען אמאן א גרויסען תלמוד חכם וועלכער  
 זאל אידער קנדער ערציהען איזו בי דעם האט זי זיך געהאלטען. אַבּוּאַהֵל  
 גאנץ האָפְּנִינְג גיוועזען איזו בי דעם האט זי זיך געהאלטען. אַבּוּאַהֵל  
 איהרער עלטערען האבען איהר נישט אינמאָה פֿעַרְאַיְבָּעֵל געהאט וואס  
 זי טרייבט פון זיך אַוּעַק דאס גליק מיט אירע אַיְגַּעַן הענד. האט זי  
 זי אַבּעַר גענטפֿערט איזו נישט צו ליעב דעם האט זי איהר יונגען בחות  
 אַוּעַק גיגעבען דאס זי זאל באקומען ערדיישע גליק דאס האט זי געקאנט  
 קרויגען אַפְּלִיכְ נישט האבענדיג מעהר ווי דעם קראיגען גדן וואס איהרער  
 עלטערען וואלטען איהר גיגעבען. אַוְיֵב עס איזו איהר אַנְגַּעַשְׁרִיבְּעֵן  
 טון הימעל צו זיין א גבירותע וואָלט זי דאס גליק נאָך דער חתונה אויך  
 געקאנט אַפְּנוּיכָעַן. אלא אַוְיֵב עס איז איהר נישט בעשערט צו זיין קיין  
 גבירותע חיליה וועט זי אַפְּלִיכְ בי זי גבירותע שידוכים אויך נישט  
 גליקען. איזו דרייבער איזו בייא איהר בעשלאָסָען נישט צו געמען קיין  
 גבירותען החן נאָר א גרויסען למְדֵן מעג ער זיין אַפְּלִיכְ אַנְאָרִימָעֵר בחזר  
 וויל זי האט בְּהֵג גענוג געלט איזו א גוטען נאָמָעַן בי זי סותרים ווועט

וְקענצען זעלבסט-שטענדיג וווײטער פזהרען דעם מסחר אין איהר מאָל זיצען יומט ולײַה אַין פערגען. איהר עטלטערען זיעינדייג גאנץ ערליךע פרומז פִּיאַט האָבען זיך געגען איהר ווילען נישט געוואָנט אנטקעגען צו שטעלען. ווילע דער אמת איז זיך פאָלקאָט גירעכט האָבען זיי מעהאר נישט גיקענט ווי איהר צו ווינטשען דאס השיעית זאל זעהן איהר גוטע כוונה אַין זאל איהר צו שיקען איהר רעכטען זיועזן אועלכען אַזּוּי ווי זי וויל. דערוּיַּיל זעגען איהר ווערטער איבער גיגבען געווארען פון-מוּתַּה צו מוהיל אַין יעדערער האָט באָוינדרעא איהר ערינס-קיט. בינו די זאָף אַיז אַזְּיך אַנגעקומען צום שטאָטַּס رب דער חותם סּוּפֶר וועלבער האָט גִּילִיכִצִּיטִיג אַוְיך אַנגעפִּיהָרֶט אַגְּרוּסָע-ישיבָה. ער האָט זיך דערמיט פעראַינטערעסְרֶט אַין האָט אַזְּיך אַנגעקְּלִיבָען אַינְעַט פון די בעָצָע ישיבָה בחוריות אַין האָט פָּאָרגָעַלְיָגָט דעם שיידוץ מיט דעם מערקוּוּרְדִּיגָעָן מִידִיל אַין דערביי באָערקט דעם תלמיד אַי זי אַיז זיינ אַמְתֵּעַד זיוג מן השמיים:

דער תלמוד וועלבער האָט גַּעֲלִיבֶּט אַין זיינ רבין אַני ווי אַין אַמְלָאָך פון הימזֿי הַזּ תִּכְףּ דְּרוֹףּ אַינְגַּעַשְׁטוּמֶט. אלוא האָט דער חותם סּוּפֶר געשית דעם שדְּכוּן ער זאל גַּיְן צַוְּיַּעַד עַלְתְּרָעָן פון דעם מִירְוָעַל אַין זיי פָּאָרְשָׁלָמְגָעָן דעם שידְּזוּן מיט דעם בעסטען ישיבָה בחזר. דאס מִידִיל וויא זי האָט נאָר דערהערט אָוּ ער אַיז דער בעסטער ישיבָה בחזר האָט זי גָּאָר נישט גיקעלרט נאָר תִּכְףּ געהיסען דעם שדְּכוּן צוֹרִיק גַּיְן אַין פרענצען וווען מעַן זאל זיך צַיְּרִיטען אַזְּיך תנאים דער שדְּכוּן אַיז זי עַרְפִּילְעַךְ געווארען וויל זינט. אַציַּיט וווען אַנדערע מְגַנְּטָשָׁעַן האָ בען דעם מִידִיל אַנְגַּעַשְׁלָמְגָעָן די בעסטע שידוכים אַין זי האָט אַלְעַס צו נישט גַּעֲמָכֶט אַין דאָה אַיז אַיהם אַנגעקומען אַזְּוּי גְּרִינְג אַין בִּירְעַ צדדים. ער אַיז גַּלְיַּיך אַרוּבָּעַר גַּעֲגָגְגָעָן צום רב דער חותם טּוּפֶר אַין אַיהם גִּיבְּרָעָנְגָט די גוטע בשורה או דאס מִידָּעַל אַיז אַינְשְׁטִימִיג אַזְּיך דעם שידְּזוּן. אלוא האָט מעַן אַגְּבָּעָשְׁמִיעָסֶט אַזְּמַן וווען מעַן ווועט זיך צַוְּזָמָעַן קומען אַזְּיך תנאים. אַין מעַן האָט גַּעֲפִּיעָרֶט תנאים זיינְרַפְּרִילְעַךְ. דער חתָן האָט געוואָגָט אַדרוֹש אַפְּאָולִיעָר ווֹאָס האָט זיינְרַפְּרִילְעַךְ בֵּין אַלְעַ אַנוּזְעַנְדָּע. די פְּלה האָט גַּעֲשְׁטָרָאַהָּלֶט פָּאָר פְּרִיאַר ווֹאָס עַנְדְּלִין האָט דער אַיבְּרָעָשְׁטָר אַיהר גִּיגְעָבָע אַזְּוּי אַחֲת ווי זיא האָט פְּעַרְלָאָגָט. די חתונָה האָט מעַן אַפְּנָעַלִיָּגָט אַזְּיך אַקְרָצָע צִיִּיט. אַין תִּכְףּ נאָר די תנאים האָט די פְּלה אַרוּבָּעַר גַּעֲשִׁיקָּט שְׂנִידָעָרֶס צו דעם חתָן מעַן זאל אַיהם מאָכָען די בעסטע אַין שְׂנִסְטָעָלְבִּישִׁיט אַזְּוּי ווי עַס גִּיהָעָר צַוְּ אַתְּלִימִיד אַכְּס

חכם אין זי האט זיך אויך באיל גיגעבען צו ניין חתינה מלבדושים אין צו דער באשטיומטער צייט איז געפיערט געווארען די חתינה מיט גראים פאראָד עס זענען אַנוועזען<sup>אַנְזֶן</sup> אלע שענטשע לײַיט פון דער שטאָרט פיעל פון די בעסטע פרעטסבורגער ישיבָה בחיריים אין זיינער רבִּי דער גרויסער גאנָן ד', משה סופר איז אויך אויף דער חתינה גיוועזען אלע גראָטער גבירים זענען געקומען אויף דער חתינה אין האָבען זיך געווינטשען צו דער לאָבען אווי אַחַת צו נעמצען פֿאָר זיַּעַר טעכטער. די פֿאָה האָט זיך זיינער גיַפְּרִיד וואָס השית האָט אַיהֲר גַּעַהְאַלְפָּעַן אֹזֵן זיך זי האָט גַּעַוְאָלְט אַין זי האָט אַין דעם מאָן שטאָרָק נֹהָג כְּבָד גַּיּוּעָזָעָן ער איז גַּיּוּסָן זָנָם וְלִילָה אַין ער האָט זיינער שטאָרָק מְצֻלָּה גַּיּוּעָזָעָן אַין לְפָרְגָּעָן עַס האָבען זיך צו איהם מְתַחְבֵּר גַּיּוּעָזָעָן פֿיַּעַל גַּוְעַט בְּחִירִים אַזְּנָן ער האָט גַּעַיְהָרָט אָגְרוֹזָעָס ישיבָה. זיך זיינער האָט גַּעַפְּיָהָרָט דעם האַנדָּעָל אֹזֵן זיך זיינער גַּעַר מְתַחְרֵר האָלָת אַיהֲר מְאָנָס זוכָת וואָס ער איז גַּיּוּסָעָן יומם וְלִילָה עַל התורה וועל העבוזה האָז זי אַין דעם מסחר גהאָט גְּרוּזִים הַצְלָחָה אַזְּנָן זיך זענען אַין אַקְלִינָעָץ צִיְּטָא אויך גִּירָעָכָעָט גַּעַוְאָרָעָן פֿאָר גְּבוּרִים צְוִישָׁעָן אַלְיָ שְׂאָדוֹס גְּבוּרִים. דער אַיבְּעָרְשָׁטָעָר האָט זיך אויך אַוְיְגִידְעָכָט מִיט אַקְינְד אַזְּנָן דּוֹקָא אַיְזְנָגָעָל פָּוּן ווּעַלְכָעָן זיינער שְׁמָחָה אַין גַּיּוּעָזָעָן אַינְגַּבְּעָשְׁרִיבְּלִין, זיינער רבִּי דער חתָם סּוֹפְּרָס אַין גַּיּוּעָזָעָן אויףְּן ברית זיך ער האָט גַּעַהְאָט סְנָדְקָאָות אַין דער פְּאָטָעָר פָּזָן דעם קִינְד וואָס אַין גַּיּוּעָזָעָן דעם חתָם סּוֹפְּרָס אַגְּנָלִיבְּטָעָר תְּלִימָוד האָט גַּעַוְאָגָט אַסָּאָך תורה בין דער טְפִזְזָה מְזוֹהָ פְּזִין ווּעַלְכָעָן זִין רבִּי דער חתָם סּוֹפְּרָס האָט שטאָרָק נהנת גַּיּוּעָזָיִן. דעם קִינְד האָט מעַן אַנְאָמָעָן גַּיּוּבָעָן לְיַיְבָּ אַין דאס קִינְד אַין גַּיּוּעָזָעָן זיינער שְׁעָהָן אַין גַּעַרְאָטָעָן:

**אַבְּעָר** דעם שטערבלִיכָעָן מְעַנְטָשָׁס גַּלְיָיק אַזְּנָן דאס קִינְד אַיְבְּגָע זָאָך. אֹזֵן אַין אויך גַּיּוּעָזָעָן מִיט דער יְוָגָעָר פְּרָוי ווּעַן אַיהֲר גַּלְיָיק האָט דער גְּרוּזִים צו אַיהֲר קְוֹלְמִינִיצְיָאנָס פּוֹנְקָט אַין אַיהֲר זָוְנָן פְּלוֹצְלִזְגָּן אַונְטָעָר גַּעַגְגָּנְגָּעָן אַין אַיהֲר פֿיַּעַל גַּעַלְיָבְּטָעָר מְאָן אַין דֵי בעסטע יְוָנְפָנְד יְאָהָרָעָן פָּזָן אַיהֲר אויףְּ אַיְבְּגָג אַוְעָק גַּעַרְיָסָעָן גַּעַוְאָרָעָן נָאָר פְּלוֹצְלִזְגָּן ער אַין אַפְּלִיזְג נָאָר בְּנִשְׁטָ שְׁלָאָףְגָּן גַּיּוּעָזָעָן נָאָר גַּעַוְאָגָט אַהֲיִים קִימָעָנְדִיָּג פָּזָן בית מְדָרְשָׁ דאס דער קָאָפָּה טְהָרוֹת אַיהֲר זָוְיָ אַין בעה הייסען שִׁיקָּזָן נָאָר דער חַבְרָה קְרוֹשָׁה ער זָאָל זָאָגָעָן ווִידָּוּ פְּאַרְזִיכָּרָא דִיג אַיהֲר דאס אֹזֵן דָּאָרָף צו זִין עַל פִּי דִין ווּעַן אַמְעַנְטָשָׁס טְהָרוֹת דער קָאָפָּה זָוְיָ אַזְּנָן ער מִזְוְן לְיַגְעָן צו בעַט אַזְּנָן ער מְתוּבָה תְּשׂוֹבָה צו טְהָרָן אַין צו זָאָגָעָן ווִידָּוּ דְּרוֹבָּזָר האָט זיך דְּעַרְפָּאָר בְּנִשְׁטָ אֹזֵן פִּיהְל גַּעַשְׁרָאָקָעָן

בעשר אקען פwidער או דאס אבעו גיוועזען אונאמטער גיזונגונג אקט מיט דער וועלט אין אלע זינגע געליבטן וועלכע ער האט איבער געלאות טרייערטן אויף זיין פרי ציטיגען טויט ר'ו. ווען זיין רבוי דער חתם סופר אוין געווארען פון דעם פלייצונגען טויט וואס עס האט געטראפען זיין פיה געליבטטען תלמיד אוין ער אונו בערנש געווארען דאס ער האט נישט גיקענט זיין געראנק מצמצם זיין אונ צו זאנען אויף איהם אגעהוריגען הספר נאחר העבר אוין פון יונגער וועלט קען מען דאס נישט ציריך חאפען אין ער האט זיך מיט אלע כהות געמוועט אונשטרענגען חאטעש צגואגען עטליכע ווארים וועלכע האבען ביי דעם גרויסען עולם מלווים ארוייס גערופען זידיג טרערען פון טיעפען מיט געפיהל צו דעם גראיסען אומגליק ר'ו. די יונגען אלמנה אוין שטארק פערטרויירט גיווארען זי האט קיין שום גענוש נישט געוצט אין פיעבען וויל זי האט בעשלאפען צו ענדיגען איהר בעבען אין אינזאמקיט און איהר גאנץ בעבען אוין אנעריגע צו ווידמעגען איהר אינזיגען אנדענ侃ען פון איהר פיהל געליבטען מאן זיער אינזאנאיינציגען קינד ליעבעלע בייז ער זאל אויפוואקסען אגרויסער לייב צוישען די פיהל תורה ליעבען אזי זיין וועליגער פאטער אוין גיוועזען. מיט פיהל מעהר מוט האט זי די גרויסע אין פעראנטווארטליך אוניגאנפער ערפלט. ביוז דאס קינד אוין אינטער געוואקסען אין ער האט שוין אונגעהויבען צו לערנען גمرا האט זי צו איהם צו גענומען אספצעיטעלען רב'ין אגרויסען פמן אין אירא שם מיט מיטן נאמען ר' משה האפנוהים און זי האט איהם אונסגעאהלטען מיט אלע ה策רכות דאס ער זאל קין שום אנדערע זאכען נישט דארפער אין זינען צו האבען נאר אום צו בילדען איהר אינזאנאיינציגען זונה וועלכער אוין איהר גאנצע טרייסט אין דער תורה דאס ער זאל ארויסוואקסען אזי אלמדן זיין זעליגער פאטער אוין גיוועזען. דער איבערשטער האט גיזעהן איהר גוטע. כוונה אוין ער האט טאקע דעם שנדי ניגעבען אגוט קעפעל אוין אזעלטונגס זוראן דאס אלעס וואס ער האט נאחר אינמאהלו גילדערינט האט ער שוין גוט גידענט אויך האט ער געהאט אטיעפזיניגען חוש תופס צו זיין יעדען זאך גריינטליך דאס זיין רבוי אלאין או פאר איהם נחפעל געווארען אין האט אלאין דערציילט או זיין פיהל מאהה ער לערנט מיט איהם אדריך א שונער ענין וואס ער אלאין אויך צס נישט גוט תופס אוין נאך דעם לערנען פרעגת איהם דער יונגער תלמוד אופלכע קשיות וועלכע ער זעהט דאס ער האט פיהל מעהר ידיעה אוין דעם ענין פון איהם זעלגעט. דאס האט ער געהאט בירושא פון זיין גאגנישען פאטער

פאטער. איזו ווי אינזערע הייליגע חכמים זכרונם לברכה זאגען פינן זאכען איין דאה וואס א פאנצער איין זוכה דערמיט פאר זיין גענדער וועגן אין איינס פון זי. איין בחכמה. מיט קלוושאט. דאס היסט אדורן צו צו דריינגען יעדען זאך גענווי אין נישט אויבערפלעכלין. די מוטער הערגנדייג פון זיין רבוי אועלכע מעוזות האז זי זיך אביסעל געטריזיט אויף איהר גראיס אומגנאליך וואס איהר האט געטראפען מיט איתר טאנס טירה צייטיגען טויט ר' לאין האט געליגט דאס האפענונג אן איהר אינזיגנער זון וועט צוריק אויפצחאנגען איהר אינטער גענאנגענע זין. אין דערזונער האט זי זיך אביסעל אונגעהויבען צו באrhoהיגען אין טרייסטען איזו ווי די הייליגע חכמים זכרונם לברכה זאכען גוירה על האז שטפהה מן הלב. עס איין אוניראה דאס היסט אנטאטור דורך איזון מענטשען אן ער זאכ און זיין געליבט זועלכע דער : טויט האט פון איהם אודזק געריסען מזען פערגעסען. אין זיין האפענונג וועבען אויף דעם איבערשטינס ליבען איזו ארום האט די יונגע אלמנה לאה קיין פערגעגען אין לעבען נישט גיזעה. אויסער אין ערליך האנדלען אין טווען צדקה אין גמילת חסד. טיט אלע זועלכע האבען זיך צו איהר גיוונדעט נאך היילף אדער שטיצע אין די רעשה האט זי זיך אוניגעבען מיט דעם פיזישען ערziehong פון איהר געליבט זובן די טרייסט פון איהר הארץ. וויל די גיסטיגע ערzieheng זוי גזאקט האט זי דאס איהט איבער גינגעבען צו אספהיגען אין געטריען ערziehער רבוי משה האפענהים זועלכען זי האט גיקענט האבען דעם פילען ציטורי. אלע מענטשען זועלכע האבען זי ניקאנט אונאיסטערלייש פרוי זועלכע נעפינט זיך גאנץ וויניג אין דער וועלט. אין קיין אנדערען שבח האט מען פאר איהר נישע געפינצען זוי זי קריינגען מיטן נאמען צדיקת. אועלכע איין זי טאקע בעשטי גיוועזען אין דער גאנצער שטאט פאה די צדיקת :

**אביעז** זעהט אויס נישט איזו גריניג געהט מזון אורך די וועלט זוי זיין געליגעט אין געאכטעט פון אלע קלאסטען אין דערבי צו גענישען אויך אויף יונדר וועלט. איזו ווי אינזערע הייליגע חכמים זכרונם לברכה זאנטן פאו כל אדם זוכה לשתי שלחנות נישט יעדען מענטש איז זוכה צו בידע זועלטען איזו איין געבעך אויך גיוועזען דער גורל פון דער פרוי לאה די צדיקת ווי זי איין יעט בעשטי גיוועזען אין גאנק פרעסכברג וועלכע פאר איהר אויז בעשטויט געהארען צו ירשנען יענע וועלט איז אויף דער זועלט אביסעל צו ליידען. אין ווי זי האט זיך אביסעל שיין געטריזיט

געטררייסט פון איהר טיעפֿען ווינד וועלכע האט בין אצינד געבליטיגט דורך דעם נחת וואס זי האט געהאט פון איהר ליעב קינד. האט מען איהר אויך געזאגט דאס וועלכע וואס אוינער אלטען שפֿעם פָאטער יעקב אבינו עליו השלוּם. ביקש יעקב לישב בשלוּה. יעקב אבינו נאך דעם ווי ער האט זיך שוין געהאט פִיהל אַנְגָּלִיטָעָן פון שען אין לבונן אין פון דיבנהן וועלכע. איז אוווק גערויבט געוואָרָעָן פון איהם אויף אונא אַפְּאֶרְבְּרָעְכָּרִישָׁעָן אויפֿן אין דערנָאָךְ פון די פִיהַל מלוחמות וועלכע זיַי האבען זיך אויף איהם אוינגיוועקט אין צוֹאַמְעַנְהָאנְגָּן דערמייט וואס שמעון ולוי האבען אויסגעָהָאַרְגָּעָט אלע אַיְנוֹאַהָנְגָּעָר פון שכם. אין ער האט שוין דאס אלעט איבער געקומען האט ער גַּיְדָּעָכִים אָז אצינד איז שוין די צוּיַּת ער זאָל האבען מנוחה. אַמְּלָהַקְּבָּחָת רעכינט זאָז אצינד איז שוין די צוּיַּת ער זאָל האבען מנוחה. לא דיין לצדיקים מה שמתרקן להם לעולם האט דער אייבערשטער גענאָנט. לא דיין לצדיקים מה שמתרקן להם לעולם הַבָּא. די צדיקים איזו נישט גענונג די גְּרוֹיסָעָה בעלזינונג וועלכע איזו פָאָר ציערט וועגען צו געגריט אַוְיף יונער וועלט. אלא שמקשין לישב בשלות בעולם הוֹת נאָר זיַי ווילען נאָר זיכען בערוהיגט אַוְיף דער וועלט אויך. מיד קפּץ ערלוּוּ רוגנוּ של יוסף איז פָאָל אַוְיף איהם אויסגעָגָסָעָן דער צָאָרָעָן פון יוסָפָּס. צרות איז דאס וועלכע איז אויך גישען מיט דער צדיקות/דיגער פרוי זי איזו שוין געהאט אויסגעָשָׂטָאנָעָן פִּיעַל צרות איז האט אצינד גיקלערט שוין אַפְּיַסְעָל צו בערזהיגען זיך איז אויף איהר געקומען דער צָאָרָעָן פון איהר געליבטָעָן זזהּן. וועלכער איז בי אידע טײַעֲרָר גַּיְוּזָעָן פון איהר גאנצעָן לְעֵבָן :

**איינמאָהָל** איז דאס קינד אַדְוֹרָךְ געגןגעָן דורך דעם קאָסְטָעָן מיטט זיך : וואס איז געשטאָגעָן אין זיער גְּרוֹיסָעָן הוֹיַת. פְּלוֹצְלִינְגָּה האט איהם געטהָנוּ אַפְּינְקָעָל פָאָר די אוֹיגָעָן גְּלִיאִיךְ ווֵיאָעָפִים אַפְּיִיעָרְ-דִּיגָּעָזָקְ ווּאָלָט דָּאָרָט גִּלְעָגָעָן צוֹוִישָׁעָן מִיסְטָה. דאס קינד וועלכער איז בְּיוֹוּזָעָן זיער קְלִיגְ אַיְן האט בָּאָלָד בָּאָרְכִּינְט אַז דאס קָעָן אַמְּאָהָל אָרוֹזִים רְזַעַן אַשְׁרִיפָה חַיּוֹ אַיְן דער מיט אַיְמְגַלְּיִקְלִיךְ מאָכָעָן דעם גאנצָן הוֹיַת. האט ער זיך גענומָעָן צו זיכען נאָר דעם פִּיעַר ווי עס געפִּינְט זיך כּוֹי דאס צו פָאַרְלָעָשָׁעָן אַבְעָר דָּאָה אַיְהָט דער פְּינְק אַדְרִין אַיְן דער האָגָּד אַדְיַין ער האט גָּאָר נִישְׁטָה אַזְמָעָן ווּאָס דאס אַיְן אַבְעָר בָּאָלָד אַז ער גַּעֲוָאָרָעָן אַנְגָּדוּרָעָ ברִיּוֹ פָּר אַז פָּעַרְקָוָמָט גַּעֲוָאָרָעָן רְיַיְל אַיְן מיט גְּרוֹיס פֿעַס אַדְיַין גַּעֲלָאָפָעָן צו זיך מִיטְפָּר אַז בָּאָלָד בַּיִ אַיהֲר טִיעָר אַבְגָּעָרִיסְן די מַזְוְבָּאָזִין זיך צוֹרִיסָעָן אַוְיף שְׂמִיכְלָעָן אַיְן אַזְזִי ווי ער אַז אַרְיַין גַּעֲקָומָעָן אַיְן שְׂטִיבָאָרִין אַז זיך מִוטָּעָר אַיְן פְּוֹנְקָעָן

זונקט דאמאלסט נישט גיועצען אין שטיב האט ער זיך צו געקרונגען צו  
דער ספרים שאנק אין האט זי מיט גראיס אימפעט אויפנעריסען אין  
אנגעההייבען צו ריסען אלע טיעירסטע אין בעסטע ספרים וועלכע האבען  
זיך דארט געפינען. ווי זיין מוטער אוין ארין געקומען אין האט דערזעהן  
דעם חורבן וואס ער האט אַנגעטמאכט. ווי אויך זיין אויסטערליש אָסמנלאיך  
גיישעהן. אין דאס אין איהר געליבטען זההן ווילדוועט אינגערד פון די  
אומריינע גייסטר ער זי האט באָלד געמאכט זעהר אגרויס געווארלט  
אויף וועלכען מהיל שכנים יודען אין נישט יודען זונען זיך צו נויף  
געקומען אין מען האט גענומען דאס יונגעל געפינדען הענד אין פיס ער  
זאל קיין שאדרענס נישט אַהנמאכען אַבער געפינדענערהייט ווי ער האט  
דערזעהן אַבלעטעל פון אַספֶּר ליגען אויף דער פֿאָלְאָגָעָה האט ער  
אנגעההייבען צו קרייצען מיט די ציין אין כמעט געשפֶּרְגֶּנְגֶּעָן אין דער  
היך. זיין פנים אינו געווואָרען פערשידענפֶּאָרְבִּיג בין מען האט געמוֹזֶת דאס  
בלעטעל פון זיינע אויגען צו נעמען. און או ער האט דערזעהן אַבלעטעל  
פון אַנִּישְׁטְּ יְוִידְּשְׁעָן בּוֹן הָאָט עַר אֵתֶם גַּעֲקוֹשֶׁת אַיִן ער האט געניעט  
אווי ווי די גויט און האט דערמאָנט די נעמען פון זיינע אַבער אַגְּנָעָטְעָר  
אין זיך געצלמיט ר'ג'. עס אינו דערפֶּון געווואָרען אַגְּרוֹיסְעָר רְעַש אַון גאנָץ  
פרעטפֶּרְג אָון עס זונען זיך צו נויף געקומען פֿאָרְשִׁידְּעָנוּ מענטשין אין  
האבען אֵתֶם גייפֶּרגט פֿרְאָגָעָן אויף וועלכע ער האט אלען גיינטפֶּרְט.  
עס פֿלְעָגָעָן אויך קומען גַּלְּחִים אַיִן האבען מיט אֵתֶם גַּעַשְׁמִיעָסֶט אַיִן  
זוי ער מיטאָלְאָגָיָע גַּלְּיִיך ווי דער גרעטער שטודירטער קָאָרְדִּינָאָל זיך האבען  
פון מיטאָלְאָגָיָע גַּלְּיִיך ווי פֿאָר די פֿיְעָל פֿרְעַמְדָע צו שיער אַיִן  
זיך זיינער געווינדערט ווער דאס קען זיין דאס ער זאל האבען אווי  
אנגורייטסע ידיעה. אַבער אווי ווי פֿאָר די פֿיְעָל פֿרְעַמְדָע צו שיער אַיִן  
דאָס גיועצען אַנִּישְׁטְּפֶּט פֿאָר ווינדער זעהן אַיִן אַבער פֿאָר דער אוּמָגָן  
לִיקְלִיכָּעָר מוטער געווואָרען אַומְדָעָרְטְּרָעְגְּלִיך זיך אַיִן פון טאג צו טאג מעהָר  
פֿערְטְּרוּיְעָרְט געווואָרען. די אלע מַעֲנְטְּשָׁעָן וועלכע האבען זיך געקאנט פון  
לאָג האבען אויף איהר שטארק רחמנות געהאָט אַון זיך זונען אַרְזְבָּעָר  
געגאנגען צו דעם הייליגען חותם סּוֹפֶּר אַיִן האבען אֵתֶם גיבעטען ער  
זאל עפִּים טהון לטובת דעם פֿערְאָוְמְגְּלִיכְּטָעָן קִינְד. ער האט אַפְּיָלוּ  
אַוְסֶ אַנְהַיְיב גַּאֲרָן נִישְׁט געווואָלָט הָעָרָעָן זיינער רְיִיך. גַּאֲרָן ווי זיך האבען  
איַתֶּם גיבעטען דאס ער זאל טהון צו לִיעְבָּר זיין טיְעָרָעָן תלמוד דער  
פֿאָטְעָר פון דעם קינְד ווי אויך זיין מוטער וועלכע אַיִן אַצְּדִיקָת מְפּוֹרְסָמָת.  
הָאָט דער חותם סּוֹפֶּר גַּעַהְיִיסְׁעָן בְּרַעְגָּעָן דאס קינְד צו זיך אַזְּן שטיב

אריין אבער די זאך או נישט או גרייניג גיוועזען וויל אוזי ווי זיין זענען אריין געקומען. צו איהם האט ער אַנגעהָהוֹבְּעָן צו שריינען וואס ווילט איהר מיך פורהען צו דעם חתָּא סופר. פרובט נאָר אַיך ווועל דאס קינד אויפן וועג דערווערגען אין ער האט עס תיבָּפַּח אַנגעהָהוֹבְּעָן צו פיאניגען אין שטיקען. די מענטשען האבען זיך דערפֶּאָר זיעיר דערשראָ-קען און זיין זענען צוריק געגאנגען צום חתָּם סופר זיין איהם דערצ'ילט וואס דאָרט איז גישען. האט דער חתָּם סופר זיין געהיסען צוריק גיעען און צו איהם זענען אין זיין נאמען אַז ער שיקט איהם רופען אין ער זאָל נישט זיין קיין עשות פנים אין פיאניגען דאס קינד וויל ער קען זיך מיט איהם דערפֶּאָר גוט אַברעכינען. די מענטשען זענען צוריק געגאנגען אין האבען איהם געזאגט זיין זענען איהם מומין דאס ער זאָל שווין מיט זיין מיט גיין אין נאמען פון דעם פרעסעבורגער רב ר' משה טופר. ווי ער האט גיהערט די הומנה פון דעםהייליגען חתָּם סופר האט ער אַנגעהָהוֹבְּעָן צו ציטערען אין פלאַטערען אין זיך בײַ זיין גיבעטען דאס זיין זאָלען בעטִין דעם חתָּם סופר אַז ער זאָל איהם נישט מעניש זיין פאָר וואס ער איז דאס ערשטע מאָהָל באָלד נישט געגאנגען אין ער האט איהם טריה גיוועזען צו שייקען נאָך אַמָּהָל נאָר איהם. ער איז מיט זיין טאָקע :

באלד מיט געגאנגען צום חתָּם סופר :

**אַבעָּר** עס איז גישען אַגְּרוּס ווינדעָר אַזְּוֵי ווי ער איז צו געקומען צום חתָּם סופֶּרֶס טיעָר האט דער אַומְּרִינְגָּר גִּיסְטְּפָּוָן דעם קינד תיבָּפַּח אַב גיטרטען. אין דאס קינד האט מיט גְּרוּס לְיעַבְּשָׁאָפָּט געקופט די מוהזה אַזְּוֵי ווי ער איז געווֹאַהָנְט גיוועזען פון אייביג. אין ארײַנְקְּוּמְעַנְדִּיג צו דעם חתָּם סופר אין שטוב ארײַן האט איהם דער חתָּם סופר אַנְיְּדָעָר גִּזְעַצְתָּא אַזְּפָּעָז זיין שוויס אין איהם געהיסען געבען אַסְּדוּרְלָע ער זאָל דאַוְּוִינְגָּען האט ער געדאווענט מיט גְּרוּס פוונָה. דערנוֹאָך האט ער געהיסען דעם קינד געבען אַחֲמָש אין ער האט געהיסען דאס קינד זאָל עפִּס לְעַרְגָּעָן האט דאס קינד גְּלַעְבָּנְט חוֹמָש אין מען האט אין דעם קינד נאָחר נישט דערקענט נאָר ער אַסְּדוּרְעָר וואס אַז דאס קינד איז יעצט אלְּיִין אַזְּוּבָּעָר טהוֹת ער אלְּעָס בְּאַלְּוִינְט אַז דאס קינד איז יעצט אלְּיִין ער איז גיוועזען אַוְוִילְּעָ בְּיִים חתָּם דער חתָּם סופֶּר הִיסְט איהם טוֹעָן. ער איז גיוועזען אַוְוִילְּעָ בְּיִים חתָּם סופֶּר איז שטוב דערנוֹאָך איז ער צוריק אַהֲיָם געגאנגען איז אַדְוָרְך גִּיעַנְדִּיג דוֹרְך דער שְׂיָהָל האט ער גיהערט קְדוּשָׁה אַין אַנגעהָהוֹבְּעָן צו זענען אין פְּלוֹצְלָוָג אַזְּפָּעָז אַיהם אַנְגַּעַפְּאַלְּעָן דער בְּיִזְעָר אַומְּרִינְגָּר גִּיסְטְּפָּוָן אַין איהם אַנגעהָהוֹבְּעָן צו פיאניגען אַין אַוְסְּגַּעַרְוּמָט אַלְּעָ אַיבָּרִים

דאס ער האט געמווט אויפהערען צו זאגען קדושה און אווי האט ער דאס קינד ווידער געפֿיניגט קרוב צו צוויי יאָהֶר. פֿיהּ מענטשען האבען אַפְּילּוּ זיך געפרובט משטדל צז זיין בִּים חַמֵּס סּוֹפֵר דאס ער זאל דעם קינד געבען אַקְמִיעָא צו פֿערטריבֿיגּען פֿון אַיהם דעם בעיונן גײַסט. אַבְּער דער חותם סּוֹפֵר האט זיי דערזענען אַבְּגַזּוֹאָגּט ווילְ דִּי זאל אוין שׂוֹין צז פֿיהּ בעוואַיסְט אַוְן ער האט געהאט אַמנָּהָגּ נישט מכניות צז זיין זיך אוון צוויי אַזְאָךְ ווועלכּע אַיז שטארק בעוֹאָסְט. דאס זענָען צז אַיהם צז געשטאנען זיין לִיבְנָאָס תְּלִמְזָדָר רְבִּי דְּנִיאָאָל פֿרְוִסְנִיצְאָר אַוְן אוּיךְ אַנדְעָרָעָט תְּלִמְזָדָר חַכְמִים ווועלכּע האבען אַיהם גִּיבְעָטָען ער זאל מאָכָען אַנְאָוִיסְנָאָהָם פָּאָר דעם קינד. זיי האבען אַיהם אוּוִי לאָנגּ גִּיבְעָטָען דאס ער האט אַמְּאָהָל זיך אַרוֹסִים געהאָפְּט אַין צז געוֹאָגּט צז טהוֹן עֲפִיס ווועגּען דעם קינד. רְבִּי דְּנִיאָאָל האט אַיהם געהאָלְטָעָן בִּים ווֹאָרט. האט ער געשיקּט רְיוֹפְּעָן זיין טְרִיבְּיָעָן אַיז אַיבְּעָר גִּיגְעָבְּעָן טְוֹהָה פֿישְׁעָל סּוֹפֵר זְכוֹרָנוּ לְבָרְכָה. אַין ער האט אַיהם אַיבְּעָר גִּיגְעָבְּעָן אַקְמִיעָה ווועלכּעָר ער זאל אַהֲנָהָנָגְעָן אַוְיפֿין קִינְדָּס הַעֲלֹוּל אַין ער זאל דערבי זאגען אַין נָאָמָעָן פֿון דעם הַיְגָעָן רְבִּי רְבִּי מְשָׁה סּוֹפֵר אַיז ער גוֹדָר דאס דער בִּיּוֹזָר גִּיסְט זאל תִּיכְפּ אַפְּטָרָעָטָעָן פֿון זיין פֿיס אַין זאל אַרוֹסְגִּיגְיָעָן דָּוְרָךְ דעם קְלִיְגָעָם פֿינְגְּרָעָל פֿון זיין פֿיס אַין זאל אַיהם קִיְיָן שָׁוֹם שָׁאָדָעָן נִשְׁתָּאַבְּעָר לְאָזְעָן. באַזְוֹנָדָעָר האט דעד חותם סּוֹפֵר געהאָיִיסָעָן ער זאל אַוְיסְקְּלוֹיְבָעָן עַטְלִיכּעָ שְׁטָרָקָעָ מענטשען אַין זיי געבען אַשְׁוֹאָרָצָעָן הַיְנָט אַין זיי זאלען אַזְקָ מִיט האבען מִיט זיין אַגְּנוּוֹסָעָן זאָק. אַין זיי זאלען שְׁטָעָהָן אַיגְּטָעָר דעם פֿעַנְסְּטָעָר אַזְוִי ווֹי רְבִּי פֿשְׁעָל סּוֹפֵר ווועט אַוְיפֿהָעָנָגָעָן דִּי קְמִיעָא אַוְיפֿין קִינְדָּס הַעֲלֹוּל אַין אַזְיָח אַיהם גוֹדָר זיין דאס ער זאל תִּיכְפּ אַרוֹסִים פֿון דעם קִינְדָּז זאל ער באָדָר אַזְיָח פֿעַנְסְּטָעָר אַין גַּלְיַצְיָיטָג אַזְיָח אַיהם גוֹדָר זיין דאס ער זאל אַריִין אַין דעם שְׁוֹאָרָצָעָן הַיְנָד אַרְיָין. אַוְן ווֹי זיי ווועלען גַּמְתָּרָקָעָן אַזְקָר אַוְן אַרוֹסִים פֿון דעם קִינְד אַין דעם הַיְנָד אַרְיָין זאלען דִּי מְגַנְטָשִׁין אַרְיָין ווֹאָרָפָעָן דעם הַיְנָד אַין דעם זאָק אַרְיָין אַין פֿאָרְבִּינְדָעָן אַיהם אַין אַרְיָין ווֹאָרָפָעָן אַין דעם טִיךְ אַרְיָין :

דער געַטְרִיעָר תְּלִמְזָדָר רְבִּי פֿישְׁעָל סּוֹפֵר האט תִּיכְפּ גַּעֲנִימָעָן דִּי קְמִיעָא אַין צז גענְרִיטָה דִּי מענטשען אַין דעם הַיְנָד מִיט דעם זאָק אַיז ער געהאָנָגָעָן צז דעם ווֹאָהָנוֹגָג ווֹי דאס קִינְד אַיז גַּלְעָגָעָן גַּעֲבִינְדָעָן. אַבְּער אַזְוִי ווֹי ער האט גִּיעָפְּינְט דִּי טִיעָר האט זיך דאס קִינְד אַוְיפֿגּעָן. בִּינְדָעָן

גבינדרען אין זיך געוווארפען אויף רביה פישלין בשום אויפן יישט צו פאזען אויפעהונגען די קמיעא אויפן האルドן. אבער רביה פישל האט זיך אויף איהם געשטארקט אין דאס איזונגעהאנגען די קמיעה אויפן קינדס האルドן אין אויסגערויפען דעם הייליגען חותם סופרים גוירה דאס ער זאל תיכף אראויס דורך דעם קינדס קלינגען פינגעראל אין ארין אין דעם שווארצען הינד וועלכער שטעהט גרייט דער צו אין הויף אינטער דעם פענסטער. אין איזו רידענדייג האט ער גיעפיגנט דאס פענסטער. פלווצונג איז דאס קינד אנדער געפאלען אין אנגעההייבען צו שרייען מיט זיאר אביטער קול. באולד האט זיך גיעפיגנט זיין קלינ פינגעראל אין עס האט אングעההייבען צו פלייסען פון דעם קלינגעם פינגעראל בלוט די מענטשען וועלכע האבען געהאלטען אין דרויסען גייסט אין ארין אין דעם הינד באטערקט או דער נישט רינגער גייסט אין דעם זאק ארין איז דעם הינד אריין האבען זיך תיכף דעם הינד אריין געוווארפען אין דעם זאק ארין פערביבינדען אין אングעהאנגען עטלייכע שעורער שטינגער פדי דער זאק זאל נישט אroiיפקומען האבען זיך איהם אריין געוווארפען אין דעם טיקט דאנווי וועלכער פלייסט אדורהך דורך דער שטאט פרעסבורג און אין פערלוייפ פון עטלייכע טונ איז דאס קינד פאלקאמ געזינד געוווארען איז ער האט דאס גילערינט ביים הייליגען חותם סופר אין דער ישיבה איז געוווארען אגרויסער למדן אין אירא שםיט. איזו זיין זעליגער פאטער. אין זיין מוטער האט פון איהם געהאט גרויס נחת. אין געפיגען אנטאמתע טרייסט אויף איהרע פרוהערדייגע סיהל יסודים. אין זיך האט מיט איהם געתהון זיער אונאלהען שידוך מיט אגרויסען רב אין דערצע אונביר ער האט איהם צו געזנט דאס חזקת הרבענות. אין דערזייג גיגצבען קעסט. דאס ער זאל זיצען פערגען יומס ולילה בין ער וועט ראוי צו זיין איבער צו נעמען דעם פסה הרבענות וועט ער איהם אפרטערטען נאך ביים לעבען ער האט צו מול חתונה געהאט אין זיין מוטער האט דער לעפט פון איהם פיהל נחת. דער זכות פון די צדיקים זאל אוננו בי שטיין אין מיר זאלען אויך געהאלפען ווערטען מיט אלעם גוטען אין מיר זאלען זוכה זיין צו דער גאולה שלימה:

במהרה בימינו אמן:

**זעדר אונינדרליכע ערצעהלוּן פון דעם תפאָרַת  
שלמה וברונו לברכה :**

**איינמאָרְלַי** איז צו דעם הייליגען רדאָטסקער רבין ר' שלמה לע זברונו  
לברכה אריין געקבען אחסיד א גראָיסער תלמוד חכם און  
פֿרַ האָט אָבַגִּיגעבעַן אַקוּיטעַל אָזַי וּוּ עַרְ האָט אַטְאַכְטָעַר וּוּלְכָעַ  
עַט אַזְ שֹׁוֵין צִיְּתַ מִיט אַיהֲר אַשִׁידּוּךְ צַוְּ טַהֲוַן אַקְ מַעַן רַעַדְתַ אַיהֲר גַּאנְצַ  
גַּוטַע שִׂידּוֹכִים נַאֲרַ וּוּאָסַ קַומֶט אַרְזִיס אַזְ עַר אַזְ אַגְרַזְיסַעַר אַרְימַעַן רַיְ  
אוּן עַרְ האָט נִישַׁט קִיןַ נַדְן צַוְּ גַּעַבעַן דַּעַר יְודַעַת זַיְעַר גַּעוּיַינַט  
אוּיפַ זַיְינַ בִּיטַעַרְעַן גַּוְרַל אַזְ עַסְ האָט דַעַט ربַין שְׁטַאַרְקַ צַוְּ בְּרַאַכְעַן דַאַס  
הַאָרְקַ עַרְ האָט כִּמְעַט נִישַׁט גַּעַקְאַנְטַ אַיהֲם עַנְטַפְעַרְעַן אַיְן עַרְ האָט גַּעַמוּט  
זַיְקַ צְוִירַקַ חַאַפְעַן מִיט זַאַגְעַן אַטְמַלְחַאַ דַבְדִיחַוֹתָא אַומְקַעַרְנִידַגְזַ צַוְּ דַעַט יְודַעַת  
עַרְ נַאֲךְ אַמְּאַהְלַ אַיבְעַר גַּעַלְיַינַט זַיְינַ קַוְּיטַעַל אַיְן וּלְכָעַן דַעַר יְודַעַת  
הַאָט אַיְינְגַעַשְׁרִיבַעַן דַאַס עַר אַזְ אַנְעַמְעַיְ. תַּלְצַלְלִינַגְ האָט עַר אַיְסַגְעַשְׁרִינַגְעַן  
וּוּאָס זַאַגְסַט דַוְ בִּיטַט אַנְאַרְימַעַן דַי וּוּיַסְט דַאֲךְ אַזְ זַיְיַחַם יַאַגְעַן  
עַנְיַ חַשְׁוּבַ פַּמְתַ. אַנְאַרְימַעַן אַזְ גַּלְיַיךְ וּוּיַא אַשְׁטַיבַ וּוּאָס גַּעַפְיַינַט אַזְ אַיְזַ בִּין  
דַאֲךְ אַפְהַן אַינְ טַאַהַר נִישַׁט זַיְינַ אַינְ אַשְׁטַיבַ וּוּאָס גַּעַפְיַינַט זַיְקַ זַיְעַר  
בְּרַ מִינְגַן אַנְטַלְיוּףַ שַׁוְּזַיְן אַרְזִיס פַּוְן מִין שְׁטוּבַ דַעַר יְודַעַת זַיְקַ זַיְעַר  
שְׁטַאַרְקַ דַעַרְשְׁרַאַקְעַן אַינְ אַזְ טַאַקַעַ בַּאַלְדַ אַרְזִיס גַּעַלְאַפְעַן פַּוְן שְׁטוּבַ  
דַעַר ربַין האָט אַיהֲם צְוִירַקַ גַּעַרְעַפְעַן אַינְ גַּעַזְאַגְטַ אַזְ אַמְתַ מצַהַה מַעַג זַיְקַ  
אַפְלִילַ אַפְכוֹן גַּדְוַל אַוְיךְ מַטְמַא זַיְינַ אַינְ וּוּ אַזְ פַּעַרְהַאַגְדַעַן אַגְרַעְסַעְרַעַ  
מַתְ מצַהַה וּוּ דַי בִּיטַט. דַעַרְוַוְוִיל וּוּ דַעַרְ יְודַעַת אַזְ אַרְזִיס גַּעַלְאַפְעַן האַפְעַן  
זַיְקַ פַּעַרְזַעְלַטַ דַי מַעַנְטַשְׁעַן וּוּאָס זַעַנְעַן גַּיְוַעְזַעַן אַינְ רַבְיַינַס בֵּית מְרַשְׁ  
זַעַהַן וּוּאָס דַאַ קַומֶט פַּאַהַר. וּוּ זַיְיַ האַפְעַן צַוְּ לַאֲכַעַן אַוְיךְ דַעַר ربַין האָט אַפְיַסְצַל  
פַּוְן רַבַּיַּן האַפְעַן זַיְיַ אַגְגַעְוַיְבַעַן צַוְּ לַאֲכַעַן אַוְיךְ דַעַר ربַין האָט אַפְיַסְצַל  
גַּעַשְׁמִיכַעַלְטַ אַינְ גַּעַזְאַגְטַ צַוְּ דַעַט יְודַעַת. זַאַגְ מַרְ נַאֲרַ אַזְ דַי בִּיטַט אַנְ  
אַרְימַעַן פַּוְנוֹאַגְנַעַט נַעֲמַסְטוּ בְּרוּיטַ צַוְּ עַסְעַן אַלְעַ טַאַגְ וּוּאָס דַי, קַלְעַרְסַט  
נַאֲרַ וּוּעַגְעַן אַשִׁידּוּךְ אַזְ נַדְן דַי דַאֲרַפְסַט דַאֲךְ אַלְעַ טַאַג אַפְרַ יְטַעַל אַזְ  
פַּוְנוֹאַגְנַעַט נַעֲמַסְטוּ דַי אוּיפַ אַבְרַיְעַטַ. דַעַר יְודַעַת אַגְגַעְוַיְבַעַן צַוְּ  
שְׁטַאַמְלַעַן אַזְ גַּעַזְאַגְט אַוְיךְ האָט טַאַקַעַ נִישַׁט אַוְיךְ קִיןַ בְּרוּיטַ אַזְיַן. דַעַר  
רַבַּיַּן האָט גַּיְפְרַעְגַט אַבְעַר דַי פַּאַסְטַ דַאֲךְ אַלְעַ טַאַג אַגְגַעְוַיְבַעַן טַעַן  
אַזְ דַי מַאֲכַסְטַ דַאֲךְ אַלְעַ טַאַג אַמְזַיאַ פַּוְנוֹאַגְנַעַט נַעֲמַסְטוּ דַרְזַיְתַ. דַעַר  
יְודַעַת גַּיְעַנְטַפְעַרְט אַזְ זַיְינַ גַּאַנְצַעַ פְּרָנְסַה בַּאַשְׁטַעַתַ פַּוְן דַעַט וּוּאָס  
זַיְינַ

זין וויב פארדיינט און גיט איהם אלע טאג קויים אויף טרייקען ברויט. דער רבי האט אויף איהם אַנגָשֶׁרְגֶּעָן ווֹאָס זָאנְסְטוּ דִין ווֹיְבּ שְׁפִיזֶט דיך מיר האבען שיין גיועהן דעם גוטען מסחר ווֹאָס אַדְם הָרָאֵשׁן הָאַט גַּעֲמָכֶט פָּעָרְלָאָונְדִיגּ זַיְךְ אָזֶס ווֹיְבּ זָאָהָל אַהֲם גַּעֲבָעָן צַו עַסְעָן אַיְן אַיְיךְ פָּוּנוֹאָנְעָן נֻעָמֶט דִין ווֹיְבּ דִיר צַו גַּעֲבָעָן. האט דער יוד גַּעֲנְטְּפָעֶרט זַי טַהָּגָט אַרְוּס פְּרוֹכְטָעָן צַוְּדִי בְּרִיצִים אַיְן דִּי הַיְּפָן אַיְן דָּעַרְפּוֹן פָּעָרְדִּינְט זַי זַיְףּ זַיְעַר קָאָרְגָּעָרּ פְּרָנָסָה. האט אַהֲם דַּעַרְ רְבִי גַּעֲזָאָגּ עַס שְׁטָהָט דַּאָּךְ אַיְן דַּעַרְ תּוֹרָה וְחַצְרוֹת וְדִי וְהַבָּ דַּאָּס הַיִּסְטּ אָזֶס דִּי ווֹאָס וְעוֹלָעָן אַרְוּמְגַיְין אִיבָּעָר דִּי הַיְּפָן וְוֹעַט זַיְ השִׁיְּתּ בָּאָגְלִיקָּעָן מִיטּ פִּיהְלּ גַּאֲלָד דָּעַרְוּבָּעָר פָּאָהָר אַהֲרָ אַהֲרָ לְחַיִּים טּוֹבִים אַיְן השִׁיְּתּ וְוֹעַט דִיר גַּעֲלָפָעָן דַּאָּס דִין ווֹיְבּ וְוֹעַט בָּאָגְלִיקָּט וְעוֹרָעָן מִיטּ אַסְאָרּ גַּעַלְתּ :

דַּעַרְ יוד האט זַיְךְ זַיְעַר גַּעֲרִירִיט אַוְיִחְטּ דַעַם דְּבִינְסָ הבְּטָחָה אַיְן עַר אַיְזָ אָפְרָעָהְלִיכְעָר אַהֲיָם גַּעֲפָרָעָן מִיטּ דַעַם הָאָפְעָנָוָג דַּאָּס הַשִּׁיְּתּ וְוֹעַט זַיְכָּעָר מִקְיִים זַיְן דַעַם צְדִיקָּס בְּרָכָה. אַהֲיָם קָוּמָעָנְדִיגּ האט נִשְׁתּ גַּעֲוָאָסְטּ ווֹאָס צַו זַיְגָעָן עַר אַיְהָר נִשְׁתּ נַאֲךְ זַיְגָעָן דַיְ תּוֹרָה אַיְן זַעַם פְּשָׁט ווֹאָס דַעַרְ רְבִי האט גַּעֲזָאָגּ אַוְיְףּ דַעַם פְּסִוק וְחַצְרוֹת וְדִי וְהַבָּ דַעַרְ נַאֲרָ נִשְׁתּ גַּעֲוָאָסְטּ זַיְגָעָן עַר אַיְהָר נִשְׁתּ גַּעֲזָאָגּ אַיְן פָּוֹן דִי גַּעֲהָאַלְפִּינְעָ. וּי אָוֹי אַיְן מִיטּ ווֹאָס האט עַר דַּאָּס זַיְיִ זַעֲנָעָן שַׁוִּין פָּוֹן זַיְגָעָהַלְפִּינְעָ. אַיְזָ נִשְׁתּ גַּעֲזָאָגּ נַאֲרָ עַס אַיְזָ גַּעֲנָגָגּ אָזֶס דַעַרְ צְדִיקָּה האט מְבֻטְחָה יְבוּזָעָן אַיְזָ דַּאָּס אָוּדָאִי קָוְדָשָׁ קְדָשִׁים. אַיְן עַטְלִיכְעָ טָעַג שְׁפָצְטָעָר אַיְזָ זַי גַּיְוּזָעָן אַיְן אַהֲוִיָּה האט זַי דַאֲרָט גַּעֲפִינְעָן אַקְנִיפְעָלָ זַי האט עַס אַיְפָגָהַוִּיבָעָן אַיְן אַהֲוִיָּה האט זַי גַּעֲזָאָגּ צַו אַיְהָר מַאֲנָזָה נַאֲהָר דַּאָּס קָנִיפְעָלָ ווֹאָס אַהֲיָם גַּיְרָעָנְגָט אַיְן גַּעֲזָאָגּ אַיְן זַיְגָעָן שְׁידָךְ גַּעֲתָהָוּן אַיְךְ הָאָבּ גַּעֲפָנְגָעָן אַיְן הוֹיָה. דַעַר מַאֲנָזָה האט דַּאָּס גַּעֲפִינְטּ אַבְּעָר וּוּי פָּעָרְוּיְנְדָעָרְטּ זַעֲנָעָן זַיְיִ גַּעֲבְּלִיבָעָן זַיְהָנְדִּיגּ אָזֶס דַאֲרָט אַיְן אַיְנְגָעְבִּינְדָעָן דָּרְיִי הַיְּנְדָעָרְטּ גַּוְלָדָעָן ווֹאָס אַיְן פָּעָר דַאֲמָאָלְסְטִיכְעָרְטּ צִיְּתָה האט דַּאָּס גַּעֲהִיסָעָן אַגְּגָנְץ פָּאָרְמָעָגָעָן זַיְיִ האָבָעָן בָּאָלְדּ מִיטּ זַיְיִ אָרְטָאָרְטּ אַגְּטָעָן שִׁידָךְ גַּעֲתָהָוּן אַיְן גַּעֲצִילָּתּ הַוְנְדָעָרְטּ אַיְן פָּוֹנְפָּצִיגּ גַּוְלָדָעָן. אַיְן פָּוֹן דַעַרְ רְעַשְׁתּ הָאָבָעָן זַיְיִ זַיְ גַּעֲדִינְגָעָן אַגְּיְוּעָפּ אַיְן גַּעֲמָכֶטּ אַמְּסָחָר אַיְן זַיְיִ האָבָעָן אַגְּגָהַוִּיבָעָן מְצִפְיָה צַו זַיְן אַיְן גַּיְוּזָעָן אַגְּרָוִיסְטָר עַזְרָעָר בְּלִי חַיָּוּ. דִי מְעַשָּׂה האט עַר גַּעֲהָאַלְטָעָן שְׁטָאָרָקּ פָּסָזְדּ נַאֲרָ נְאָכְלָעָם וּוּי דַעַרְ רְבִי אַיְזָ נְסָתְלָקּ גַּעֲוָאָרָעָן האט עַר דִי מְעַשָּׂה הַעֲרָשָׁתּ דָעְצִיְּלָתּ צַו זַיְן זַיְן דַעַרְ רְבִי רְאָ אַבְּרָהָמְלָעָ דַעַר מְחַבְּרָ פָּוֹן חַסְדּ פְּאָכְרָהָם. האט דַעַרְ רְבִי רְאָ אַבְּרָהָמְלָעָ גַּעֲזָאָגּ ווֹאָס האָבָעָן מִיר צַו רְיִדְעָן פָּוֹן מִין הַיְּלִיגְעָן טָاطָעָן וּוּלְכָעָר אַיְזָ בָּאָמָת גַּיְוּזָעָן אַוְיְנְדָעְלִיכְעָר

אווינרערלייכער מענטש אין דעם גאנצען רוח הקודש אין די גראָסטע  
טופחים האָט ער פארשטעט מיט אַגְלִין ווערטעָל. כרי מענטשען ואַלעַן  
נישט דערפֿילען או דאס איז אַמּוֹתָה. דער זכות פון די צויקים זאָל אַנְזָן  
בֵּי שטען מיר זאָלען אוּיך געהָאלֶפֿעָן ווערען מיט אלֶעָם גוטען אין מיר  
זאָלעַן זוכָה זיך דער גאָלה שלימה במאָהה בימינו אַמן :



## אַוְינְדָּעָרְלִיבָּעַ עֲרַצְעַהְלּוֹנָן פּוֹן דָּעַם נְרוֹיסָעָן נְאֹזָן אַז צְדִיקָן רְ' מְשָׁה סּוֹפֶר זְכֻרוֹנוּ לְבָרְכָה :

איינמאָהָל איז פָּאָרגעקיּומען גָּאָך אָזָוי אַמעשה מיט אַנְאָוּטְרִינְגָּעַן  
גִּיסְט וְעַלְכָּעָר הָאָט זִין באָהעָפָט אַין אַיִּינָעָם קָנוּן שְׁרָעָס-  
בורגרער בעַלִּי בתים אַין פִּיעַל מענטשיַן האָבען שאָראָק מְפִצְר גִּיוּזָעָן  
דעם הייליגען חותם סּוֹפֶר ער זאָל דעם מענטש אַטּוֹבָה טהוֹן דָּוָרָך זַיִן  
גְּרוֹיסָעָן פְּחַ אַין דָּעַר פְּעוֹלָה פּוֹן שְׂמוֹת הָקְדוֹשִׁים. דָּעַר חותם סּוֹפֶר האָט  
אוּיסְגָּעְקָלִיבָּעַ צְעהָן בחוררים פּוֹן זַיִּנְעָגָל גְּרוֹעָסְטָעַ תלמידים וועלבָּעַ זענען  
גְּיוּזָעָן גְּרוֹיסָעָן לְזֹמְדִים אַין אַמְּתִידִיגָּעַ יְרָאִ שְׁמִים אַין הָאָט זַיִן גַּעַהְיִידָּ  
סָעַן צְוֹאָמְעָנְקוּטָעַן אַין אַיִּינָעָם פּוֹן זַיִּנְעָגָל אַוְאָנוֹגָנָגָעָן אַין ער האָט דָּאָרט  
מִיט זַיִן גִּילְעָרָעָנָט דעם גאנצָען סְדָר ווֹאָס זַיִן דָּאָרָפָעָן טהוֹן וועגעָן דָּעַר  
זָאָך. דָּעַרְנָאָך הָאָט ער-מסְדָּר נְיוּזָעָן עַטְלִיבָּעַ תְּפִילָות עַל פִּי חַכְמָת  
הַקְּבָּלה אַין עַטְלִיבָּעַ קָאָפִיטְלָעַך תְּהָלִים ווֹאָס פּוֹן זַיִן גִּיְעָן אַרְוֹתִיסְטִיס  
שְׂמוֹת הָקְדוֹשִׁים וועלבָּעַ זענען מְטוּגָל אַין זַיִּעָר פְּחַ אַרְזִיס צַי זַיִּנְעָגָל  
דעם רוח רַעַת. אָוֹן ער האָט אַלְעָס אַיבָּעַר גְּעַנְפָּעָרָט צַי זַיִּנְעָגָל  
ווֹאָס אַין זַיִן מַעַן דָּאָרָף אַין זַיִּגְעָן צַי הָאָבען. דָּעַרְנָאָך הָאָט ער אַהְנָגָעָ-  
זָאָגָט זַיִּנְעָגָל תְּלִמְדִידִים דָּאָס אָזָוי זַיִּנְעָגָל זַיִּמְעָן זַיִּוְעָט אַרְיִין בְּרָעָנָגָעָן דעם אַזְמָגְלִיקָן-  
לִיכָּעָן זאָלָעָן זַיִּק צְזָוָעָן נְעַמְּצָן מיט דעם אַזְמָגְלִיקְלִיכָּעָן אַין אַרְאָד  
אַין יְעַדְרָר אַיִּינָעָר זאָל זַיִּק הָאָלְטָעָן פְּעַטְט אַין דעם צְוִוִּיתָעָן אַין זַיִּי  
זאָלָעָן זַיִּק נְיִשְׁטָן צַו שִׁיאַדְעָן בְּשִׂוִּים אָפָּן אַפְּלוּ דָּעַר פְּעַרְאַזְמָגְלִיקְטָעָר  
וועט זַיִּק מיט אַלְעָס פְּחוֹת רִיאָסָעָן אַנְטְּרוֹגָעָן צַו ווערען פּוֹן דעם זאָלָעָן  
זַיִּי זַיִּק נְיִשְׁטָן צַו שִׁיאַדְעָן אַיהם אַדְרוֹך צַי לְאָזָעָן. זַיִּי הָאָבען אַלְעָס אָזָוי  
גַּעַטְוָעָן ווי זַיִּעָר רַבִּי דָּעַר הַיְלִיגָּר חותם סּוֹפֶר האָט זַיִּי אַנְגָּגָעָט אַין  
ווי זַיִּי הָאָבען אַנְגָּהָוִיבָּעַן צַו זַיִּגְעָן די תְּפִילָות מיט די קָאָפִיטְלָעַך תְּהָלִים  
הָאָט

האָט זיך דער רוח רעה אַנגעַהויבען צו ריעסען אַדורך צו גיינּן דורך  
זיעער עיגול מיט אַומְנָאָטִירְלִיכּע כֹּחוֹת אַבְּעָר זַיְהַבָּען זַיְהַפְּעָסֶט גַּהְאָל.  
טען אַינְגָּעָר אָונְ צַוְּיִיטָעֵן אָונְ זַיְהַבָּען אַיְהָם בְּשׁוֹם אָוֹן נִישְׁט אַדורך  
גַּפְּלָאָט. הָאָט עַר גַּמְאָכְט זַיְעָר אַוְיסְטָעָרְלִישָׁע גַּעֲנוֹאַלְדָעֵן אַיְן גַּעֲשְׁרִינְגָעֵן  
דָּאָס וּוֹעֵן גִּישְׁט וּוֹאָס זַיְעָר רְבִי אַיְוָן מִיט זַיְיָ גַּיְוּוֹעָזָעֵן וּוֹאַלְטָעֵן זַיְיָ  
גַּיְוּוֹעָזָעֵן אַיְבָּעָר גַּהְאָלְטָעֵן דִּי גַּזְוִיסָע שְׂרָעָק וּוֹאָס אַוְיָף זַיְיָ אַיְוָן גַּעֲפָאַלְעֵן.  
דָּעָרָנָאָפּ אַיְן דָּעָר אַוְמְגָלִיקְלִיכּעָר גַּיְגַּעַבָּעֵן אַשְׁפְּרִינְג אַיְן דָּעָר הַיְיָקָבְּיָן  
צָוּם בָּאַלְקָאָן אָונְ צָס הָאָט פָּלוֹצְלִינְג זַיְיָ אַוְיסְגַּעַה אָקָט אַשְׁאָבּ פָּוֹן פָּעַנְסְטָעָר  
דָּוָרָק וּוּלְכָעָר דָּעָר רָוח אַיְוָיס. דָּעָר אַוְמְגָלִיקְלִיכּעָר אַיְן אַשְׁטָאָרָק  
פָּצְרָמָאָט עַרְטָעָר אַ נִידָעָר גַּעֲפָאַלְעֵן אַוְיָף דָּעָר פָּאַדְלָאָגָע. אַבָּעָר בִּיסְלִיךְ  
וּוִוִיס אַיְן עַר צְוִירָק גַּעֲקוּמָעֵן צְוּ זַיְק אַיְן פָּאַלְקָאָט גַּעֲוֹאָרָעָן.  
דָּעָר זָכוֹת פָּוֹן דִּי צְדִיקִים זָאָל אָונְנוּ בַּיְ שְׁטִיןְ מִיר זָאָלָעֵן גַּיְזָוָל וּוּרָעָן  
פָּוֹן כָּל מִינִי אַוְמְגָלִיקָעָן אַמְּטָן :



## די יונגענד זַיְהַרְעָן פָּוֹן דָּעָם גַּרְוִיסָעֵן אָונְ הַיְיָלִינְגָעֵן חַתְּמָה סּוּפָּר זַבְּרוֹנוֹ לְבָרְכָה :

דָּעָר חַכְמָמָל אַדְמָ שְׁלָמָה הַמֶּלֶךְ עַלְיוֹ הַשְּׁלֹוֹם זָאָגָט אַיְן מִשְׁלִי גַּם  
וְתַגְנְּבָר נָעָר. דָּעָר גַּרְוִיסָעָר מְאָן וּוּרְעָט דָּוָרָק זַיְגָעָז מְעָשִׂים דָּעָר  
קָעָגָט נָאָךְ אַפְּלִיּוֹ וּוֹעֵן עַר אַיְוָן גַּאנְצָן יוֹנָג אַזְוִי אַיְוָן גַּיְוּוֹעָזָעֵן מִיט  
דָּעָם הַיְיָלִינְגָעֵן חַתְּמָ סּוּפָּר בָּאַלְד אַיְן זַיְן קִינְדָהִיט הָאָט מְעַן אַנְגִּיוֹעָהָן  
אוֹן עַר וּוּעַט אַרְוִיס וּוּאַקְסָעָן אַגְּרוֹסִיד וּוּלְטִיס אַוְטָאָרִיטָעָט. אַיְן דָּרוֹבָעָר  
הָאָבָעָן אַיְהָם זַיְגָעָז עַלְטָעָרָעָן אַבְּגַעַהַיְטָעָן זַיְעָר שְׁטָאָרָק בְּקָדוֹשָׁה וּתְהָרָה  
אַיְן וּוֹעֵן עַר הָאָט אַנְגִּעוֹהַיְבָעָן צְוּ גַּיְעָן אַיְן חַדְרָ אַרְיִין פָּלְעָגָט זַיְן מִזְעָר  
זַעֲלָבָזָז זַיְק נְגָמָעָן צִיְּטָאָלָעָט טָאָג אַיְהָם צְוּ טְרָאָגָעָן אַיְן חַדְרָ אַרְיִין  
אַיְגָזְלָעָנְדִיגּ זַיְן זַיְן זַיְן פְּנִימְיָל דָּאָס עַר זָאָל נִישְׁטָן קְוֹקָעָן אַוְיָף קִיְּן  
טָמָא זַאָכָעָן. עַר הָאָט אַזְוִי גַּלְעָרָנְט פְּלִיסִיגּ דָּאָס עַר הָאָט קִיְּן אַיְן  
טָאָג אַפְּלִיּוֹ נִישְׁט פָּאָרְפָּעָהָלָט צְוּ גַּיְעָן אַיְן חַדְרָ. אַיְן וּוֹעֵן עַר אַיְן אַלְטָ  
בְּעֻוּאָרָעָן פִּיעָר יַאֲחָר הָאָט עַר שְׁוִין גַּהְאָט אַגְּרִינְטְּלִיכּעָפּ עַרְשָׁטָעָנְדִיגּ  
קִיְּט אַיְן זַיְן רְבִי וּוּלְכָעָר הָאָט נִישְׁט גַּעֲוֹאָסָט וּוֹי צְוּ שְׁעַצְעָן אַזְוִי  
אַנְגָּזָר פָּלְעָגָט זַיְק פְּיִילָעָמָה אַזְוִי אַיְהָם צְוּ בִּינְזָרָעָן דָּוָרָק דָּעָם וּוֹאָס  
עַר

ער פערדריינט איהם א קאפע מיט זייןע קשיות. א יאנג קינד האט דער רבּי געזאגט דארף נישט פרעגען קיין קשיות נאר וועלען וויסען און קענען דאס וואס מען לעירינט מיט איהם. ער האט זיין רביינס רייד אַנגענומען פֿאָר ריבטיג וויל אַין אַמְתָּא אַרְיִין זַעֲגָעָן דַּאֲךָ טַאֲקָעָן דַּי חַכְמִים זְכוֹרָן לְבָרְכָה. ?יגמור. דער מענטש זאל פֶּרְוָהָעָר לְעַרְנָעָן. והדר לְסָבָר. דערנָאָךְ זַאֲלָעָר ער פֶּרְאָגָעָן קַשְׁיוֹת זַוְּאָס ער פַּעֲרָשְׁתָּעָהָט נִישְׁט. אַבְּעָר דער כלְ אַיְזָן נָאָר גַּעַזְגַּט גַּעַזְגַּרְעָן ווּעָן דַּי חַכְמִי הַתְּלִמְזָד זְכוֹרָן לְבָרְכָה זַעֲגָעָן גַּיּוּעָעָן וואס דַּאֲמָאָלְסָט אַיְזָן דער תלְמִיד נִישְׁט גַּיּוּעָעָן גַּעַדְרִיקְט ווּי אַיְזָן אַונְגָּעָר צִיְּט אַיְזָן אַפְּילָז גַּעַרְבִּיגָּעָן האט מען איהם אוּיךְ נִישְׁט גַּעַטְאָרְט לְעַרְנָעָן בְּפַרְהָסְיא ווַיְיל דַּאֲס הַיִּסְט תּוֹרָה שְׁבָעָל פָּה ווּלְכָעָר האט גַּעַמּוֹת גַּלְעָרָנְט ווּרְעָן אַיְסָעָנוֹזְיָינְג אַיְזָן אַזְוִי ווּי נִשְׁט יַעֲדָעָן מענטש אַיְזָן בַּעַשְׂאָגָעָן מִיט אלְעָר פַּעַאִיגְּקִיטָּצָן אַיְגָנָעָר האט א גוּטָעָן זְכוֹרָן אַבְּעָר אַגְּנוֹיְפְּטִיעָר אַיְזָן ער אַקְנָאָפָּעָר. דער צְוַיְיטָר ווּלְכָעָר אַיְזָן יָאָה אַחֲרִיף אַגְּרוֹיְסָעָר אַוְיְפְּטִיעָר אַיְזָן ער נִשְׁט אַזְוִי אַגְּרוֹיְסָעָר בְּנֵל זְפָרָן. צו גְּלָאָט אַזְוִי ער האט ווִינְצִיגָּעָר גַּלְעָרָנְט ווּי אַצְוַיְיטָר ווּלְכָעָר אַיְזָן נִשְׁט אַזְוִי אַחֲרִיף ווּ ער. אַיְזָן כְּרַחְבָּעָר אַז אַמְּגָנָעָר האט גַּעַזְוָאָלָט גַּיְינְלְעָנָן בַּיִּאָרְבִּין אַז עַלְיִכְּבָּעָר גַּעַזְעָנְקָט אַסְאָךְ אַיְזָן אַז עַלְיִכְּבָּר ווּלְיִכְּבָּר אַיְזָן אַגְּרוֹיְסָעָר אַוְיְפְּטִיעָר האַבָּעָן דַּי גַּעַמּוֹת זְכוֹרָן לְבָרְכָה גַּעַהְיִיסָּעָן לְעַרְנָעָן בֵּי אַזְוִי כְּדַי דַּי תּוֹרָה זַאֲלָעָר חַלְילָה נִשְׁט פַּעַגְעָסְטִי ווּרְעָן. אַיְזָן דער וואס ווּעָט האַבָּעָן דערנָאָךְ דַּי מַעֲגַלְיִכְּיִיט ווּיְטִיטָּר זַיְקָן אַזְוַיְלִיכְּבָּעָן וואס אַיְזָן דַּעַם תּוֹרָה שְׁטוֹדִים ווּעָט דערנָאָךְ לְעַרְנָעָן פָּוֹן אַזְוַיְלִיכְּבָּעָן וואס אַיְזָן אַגְּנוֹיְפְּטִיעָר אַיְזָן ווּעָט קַעַנְעָן עַנְטַפְּדִין דַּי אלְעָר יַעֲרָאָגָעָן וואס ער האט פֶּרְוָהָעָר בַּיִּם לְעַרְנָעָן בַּאֲמֻרְקָט. אַבְּעָר הַיִּנְטָן ווּעָן דַּי גַּאנְצָעָה תּוֹרָה שְׁבָעָל פָּה אַיְזָן גַּזְדְּרוֹקָט אַיְזָן מען האט שְׁוִין נִשְׁט וואס קִיְּן מָוָרָא צו האַבָּעָן אַז דַּי תּוֹרָה ווּעָט חַלְילָה פַּעַגְעָסְטִן ווּרְעָן דַּאֲרָף מען טַאֲקָעָן בַּאֲלָד אַוְפָּן אַרְטָגְּדוּלִיךְ לְעַרְנָעָן אַיְזָן ווּפְיִיצְלָלָן זַאֲלָעָרנָעָן וואס מען עַס אַגְּנוֹטְלִיךְ ווּיסְעָן :

**אוֹיְסָעָרְדָּעָם** אַיְזָן דער כלְ פָּוֹן דַּי הַיִּלְיָגָע חַכְמִים זְכוֹרָן לְבָרְכָה .  
 ז : ז נָאָר גַּעַיְאָגָט גַּעַזְגַּרְעָן אַוְיִף אַזְוַיְלִכְּבָּעָן קַשְׁיוֹת ווּלְכָעָן גַּיְעָן  
 זְרַקְלַעְרָעָן אַסְתִּירָה פָּוֹן אַיְזָן אַרְטָגְּדוּלִיךְ צִוְּמָנָה צְוַיְּיִטְעָן ווּלְכָעָן דַּאֲס  
 זְוּוּרְטָעָר פָּוֹן דַּי הַיִּלְיָגָע חַכְמִים זְכוֹרָן לְבָרְכָה זַעֲנָעָן קֹדֶש קְדָשָׁם.  
 אַיְזָן זְיִעָרָעָר ווּרְטָעָר בְּפֶרְט דַּאֲרָף זְיִי עַס האַגְּנוֹדָעָלִיךְ זַיְקָן זַאֲכָעָן  
 אַיְזָן קִיְּנָעָט סְתִּירָות נִשְׁט פַּעַרְהָאָגָעָן נָאָר מִיר ווּיסְעָן פַּאֲרָלוּיְסִיגְן נִשְׁט  
 זְיִי אַזְוִי דַּי סְתִּירָה צו פַּעַרְגַּנְטְּפָעָרִין אַוְיִף דַּעַם האַבָּעָן אַוְנוֹ דַּי חַכְמִים  
 גַּלְעָרָנְט

גילעדרענט או אמענטש זאל פרזהער לערנצען און פערפאַלקיינטן זיין ידיעת אין תלמוד שטודיוו וויל דיא ווערטער זעגען געוויס ריבטיג. און פיעל מאָל ווועט ער זעלבטט נאָך פיעל ער האָט פראַשטיין זיין אירטהוּם או דאה או קיין שום סתריות נישט נאָר זויל ער האָט פרזהער גילערדנט אוין זאטץ פון דער בערטעפֿענדער הלכה האָט זיך איהם אויסגעוויזען או עס אייז דרונגען פערהאנדען אַסְטירָה. אָפְּבער פֿים ערנצען וווען מען פערשטעהָט נישט די בעדייטונג פֿון דעם זאטץ ווועס מען ערננט דאה אוין קיין שום כלֶּי נישט דאס מען זאָל נישט דארפֿען אַרײַנְקָלערעָן צו זעלטנען קינד האָט אַיִינְצָאָה גילערדנט בי זיין רבִּין פרשת בראשית אין דער רבִּי הָאָט מיט איהם אויסגעמִישט טרייקען. ויקת. און ער האָט גענומען. עפר. ער. מן האדמה. פֿון דער ער. האָט זיך דאס קינד אָבִינְשְׁטָעָלָט און גיפְּרָעָט זיין רבִּין זוֹאָט דער פֿסְׁוק דאס השִׁיחָה האָט גענומען ער פֿון ערדר ער קען דאס נישט טהוּן צו זעמען ערדר פֿון ערדר פֿון וואָגָעָט דעָן נעטן מיר ערדר נישט פֿון דער ער. און באַמת שטעלָט זיך טאָקָעָט רְשִׁיָּה הקדוש דרוֹיף און פֿרְקָלְעָרָט און מען נוּינְט דאה פֿון דער גאנצָעָר וועלט כדֵי ווי דער מענטש ווועט זיין נשמה אַיסְהָוִיכָעָן זאָל איהם די ערדר צו געמען. וויל וווען דער מענטש זאָל גיוּזען באַשָּׁאָפָּעָן ווועדען פֿון אַיִן אַרט און זאָל גיוּזען שטארבען אַוְיף אַצְוִוִּיט אַרט ווֹאָלָט איהם די דאַרטיגע ערדר נישט גיוּזען גזוואָלָט צו געמען. דער מלְמָד אָפְּבער וועלבּער האָט נישט ווי גיהזְרִיג געוויסט אָבְּצָוּשָׁאָצָעָן דעם גרוֹיסָעָן גאנִישָׁעָן קָאָפּ וועלבּעָס דער חתָם סופְּרָה האָט נאָך אלָעָס קינד פֿערמָאָגָט האָט איהם אַוְיף זיין פֿראָגָע נאָר נישט גִּינְטְּפֿערָט. און וווען דאס קינד האָט אָפְּבער דאָך נישט געוואָלָט אַוּוּק גִּין פֿון דעם איהם אַוְנְפֿאָרְשָׁטְעָנְדְּלִיכָעָן זאָטָז. האָט זיך דער מלְמָד אַוְיף איהם גוּט אָנְגַּעֲבִיְזָעָרָט ווי געזאגָט ער זאָל נישט שׂוֹוָאָלָט אָפְּבער אַינְנְרָלִיךְ שיעור. דאס קינד האָט געמוֹזָט באַין ברירה שוֹוָיְגָעָן אָפְּבער אַינְנְרָלִיךְ האָט ער דערפֿון געהאָט גרוֹיסָע שְׁמַעַיְצָעָן אַיִם קומְזָנוּיג אָוּ מען האָט איהם דערלאָאנְגָּט עַסְעָן ער נישט געוואָלָט עַסְעָן די מְרֻטָּר אַיִם דערפֿון זיינְד אַיבְּעָר גַּעַשְׁרָאָקָעָן געוואָרָעָן אַוּן זי האָט איהם גיפְּרָעָט פֿאַרוֹאָס ער עסְטָן נישט אַוּן ער הוּאָט זיינְד אַשְׁלַּצְכָּט פֿנִים צו אַיִם ער נישט בְּיַם גְּזֹוֹנְד חֲלִילָה. ער האָט דער מוטער גִּינְטְּפֿערָט אוּ עס אַיִם נאָר נישט נאָר ער קָזָן גְּלָאָט אַזְוִי נישט עַסְעָן. יְצָדָעָן מּוֹטָעָר אַיִם דאָך אַכְבִּין

אמבין אויף איהר קינד זי האט באלאד באמערקט איז דעם קינד דרייקט עפֿס אויפֿן הערציל איז זי ארין גענאנגען צו ווין פָאַטער איז איהם דאס דערצילט. דער פָאַטער איז תיבּף ארין געלאָפּען צום קינד ער האט טאָקָז באמערקט איז דאס קינד איז זיך אויפֿיגֶרְעַגְט און גִּידְעָנְקָט. האט ער זיך דערפֿאָר זיינָר דערשראָקָעָן איז ער, האט אויך דאס גִּינְדְּגָט ווֹאָס זיינָר אַיְלְדָּעָגָג איז היינט מעהָר ווי אַלְעָמָּהָל צו הָאָט עַמִּיצָּר מיט איהם גיטשעפעט. און דאס קינד האט זיך שוֹין נישט מעהָר געָקָאנְט זיך איינהאלטּעָן און דערצילט זיינָר פָאַטער די גאנְצָעָס סִיבָּה פּוֹן זיינָר געווֹין דאס ווֹעֵן ער פרַעְגַּט דעם רבִּין עַפְּס אַקְשָׁיא בִּיּוֹצָרָת זיך זיינָר רבִּי אוֹף איהם און היינט האט ער אוֹיך גִּינְרָעָגְט בַּי זיינָר רבִּין עַפְּס אַקְשָׁיא און דער רבִּי האט איהם ווֹיְטָעָר נישט גִּינְטָפְּעָרָת האט ער זיך אַפְּעָר נישט גִּינְעָט אַיְנָהָאלטּעָן און ער האט נאָך אַמְּאָהָל אַיְבָּר גִּינְרָעָגְט. האט זיינָר רבִּי זיך אוֹף איהם שטארִיך גִּיבְּיוֹצָרָת און ער האט איהם פְּעָרָעָנְטָפְּעָרָת מיט עַטְלִיכָּע פְּעַטְשָׁלָעָן אַפְּעָר די פָאָקָעָן עַנְפְּטָפְּרִינְדָּג דאס ערִי ווּעַט נאָך צִימָט האָבָּעָן אַיְנָר עַטְלִיכָּע יָאָהָר אַרוֹם צו פרַעְגַּעַן קשיות אַיְנָר יָעַצְתָּ זָאָל ער נאָר צו האָרְכָּעָן ווֹאָס מִעְן לְעַרְעָנָט מיט איהם ווּעַט ער שבת קענען זיך פְּעַרְהָעָרָעָן דעם שַׂיעָר אַפְּעָר דַּעֲרָמִיט אַיְנָר זעלְבָּטָט פְּעַרְשָׁטָעְנְדָּלִיך אַז דַּעֲרָמִיט אַיְ� זיינָר קשְׁיא נאָך גָּאָהָר נישט פְּעַרְעָנְטָפְּעָרָת גַּעוֹאָרָעָן אַז ער ווֹאָלָט זיינָר גַּעַרְעָן ווִיסָּעָן אַטְרוֹזָסְפִּיק צו זיינָר קשְׁיא ווִילָּר ער קָעָן נישט גַּלְיְיָבָּעָן אַז דער פְּסוֹק זָאָל שְׁרִיְיָבָּעָן אַזְעַלְבָּעָן

ווערטער ווֹאָס זי זָאָלָעָן קָיָן שׁוֹם בעדייטזָוָג נישט האָבָּעָן :

דעם פָאַטער האט שטארִיך אַיְבָּר גִּינְעָט דאס רחמנות גַּעַפְּהָל אַוְּהָל זיינָר לְיֻעַב קינד אַיְנָר ער האט איהם גַּעַהְיִיסָּעָן אַיְבָּר זָאָגָעָן די קשְׁיא ווֹאָס ער האט גִּינְרָעָגְט דעם רבִּין אַז חָדָר. אַיְנָר העַרְעָנְדִּיגְט די גַּלְיִיכָּע פְּרָאָגָע פּוֹן זיינָר קינד ווֹאָס אַיְזָס הַפְּלָקָה קָוִים אַלְטָט פִּיהָר יָאָהָר האט ער זיך זיינָר גַּעַפְּרִיט ווֹאָס ער האט זוֹכָה גַּיּוּעָזָעָן צו אַוְּהָל קינד :

גַּלְיִיכָּעָטִיגְט האט ער זיך אַפְּעָר גַּעַשְׁרָאָקָעָן פְּרִיְיָהָר זִינְעָט תלְמִידִים רִיכְתִּיגָּעָן פְּרִיְיָהָר ער זָאָל קָעָנָעָן אַוְּיְפִּיכְתִּיגְט עַרְקְלִיעָרָעָט זִינְעָט תלְמִידִים דעם אַמְּתִידִיגָּעָן פְּשָׁט אַיְן פְּסָזָק. האט ער דערצילט די זאָך זיינָר פִּיהָר גַּלְיִיבָּטָעָן פְּרִיְינָד הַגָּאוֹן הַצְּדִיק הַמִּקְוָל הַקְּדוֹשָׁ רַבִּי נָתָן אַדְלָעָר זְכוֹרָנוּ לְבָרָכה. רבִּי נָתָן האט אוֹיך בָּאוֹינְדָּעָר דאס שָׁאָרְפּוֹנִיגְקִיט פּוֹן דעם פִּיהָר יְצָהָרִיגָּעָן קָיָן אַז עַדְלָעָר זיינָר פָאַטער דאס מִיט אַז קינד שְׁפִּיעָט מִעְן זיך נישט אַיְבָּר גַּעַבְּנְדִּיגְט דאס אַז לְרַעְמָדָע הַעַד זאָר ער זאָל

וזאל בפשטות מקיים זיין דצמ' פסק ולמדתם את בנייכם. איהר זאלט לערדנצען די תורה מיט אייערעד קינדער. און דערובער זאל ער זעלבסט זיך נעמצען צויט אין לארגונען מיט דעם זעלטגענעם קינד. זיין פאטרעד האט איהם בעפאלגט און ער האט אַנגעההויבען אלילין מיט איהם צו לאָרגונען. און איזוי ווי ער איז גיוועזען אַשטארקער בעל מספיר דאס אַפְּילִי די שועורסטע שטעלען און ש"ס מיט תוספות האט ער ניקעט איזוי ערקלערען דאס אַפְּילִי אַקינד האט אַזְּיך גיקענט פערשטינן. האט דאס צילויישע קינד ביי זיין פאָטער געהאט אַגרויסע פועלה און אין אַקלִינְגָּע צויט אַרום איז ער אַזְּיך גיוואָרען געניט אין גאנץ ש"ס. אַנְּך און ער האט שווין גיקענט אַנהיבען גمرا. זיין פאָטער האט דוקא מיט ער איזם געוואָלט פערנצען פסדר ש"ס האט ער מיט איהם טאָקע אַנגעההויבען מסכת ברכות ווי אַזְּיך דעם שולחן ערוך פון הלכות ברכות און ווי דאס קינד האט באַמְּעָרְקֶת אוֹ אַוִּיף צוקער אין פערהאנדען אַקלִעְטָר ווֹאָס פָּאָר אַיִּין בְּרַכָּה מֵעַן זָאָל מַאֲכָעָן האט ער אַוִּיף זיך גענוי- מען דאס ער זאָל שווין מעהר נישט נאָשָׁעָן קיַּין בְּלוֹזָעָן צוקער חאָטשע ער איז גיוועזען אַקינד און ער האט זיינער לִיעְבָּג עעהאט צוקער. און אַזְּיך האט ער אַזְּיך זיך גענומען פִּיעַל אַנדערע חומרות נאָך שווין אלְּעַם יונגע קינד. און דאס גרויסע אַפְּגַּעַזְיַּנְדְּעַרְטְּקִיִּת פּוֹן אַלְּעַ פֻּרְגַּעַנְגַּעַנְס פּוֹן דער וועלט האט פָּאַוִּיטְיָו גְּעוּוִירְקֶת אַוִּיף דעם קינד דאס ער איז טאָקע געוואָקסען פּוֹן טאג צו טאג אַין לאָרגונען און הייליגקייט. אַיִּנְמַאְהָל אַוּ דער גרויסער גאנָן ר' אַרי' פִּיב דער גרויסער מידער רב און אַוִּיבָּר רַאֲפִּינְגָּר אַיבָּעָר גאנָן עַלְּזָאָס לְאַטְּעַרְנִיגְגָּעָן אַיִּין גַּעֲקֹומָעָן קִין פֿרָאַנְקִיפְּרֶט דְּרִיקָעָן זיין פִּיעַל בָּאַרְוָהָמְטָעָן סְפָּר שְׁאַלּוֹת וְתְשׂוֹבּוֹת שָׁאָגָת אַרי' וּוּלְכָעָר אַיִּין פָּאַרְוָהָמְטָעָן אַיִּין דער גאנְצָעָר לְוּמְדִישָׁעָר וּוּלְעַלְתָּאָט אַיִּין גְּיוֹועָזָעָן אַמְּנָהָג דאס ווּעָן עַס פְּלַעַגְתָּא צו קִומָעָן אַגְּרוּסָר גָּאוֹן אַיִּין שְׁטָאָדָס אַרְיִין אַיִּין מֵעַן גַּעֲגָנְגָעָן צו אַיהם מיט די קלִינְגָּע קִינְדָּר אַוּ גַּעַטְעָן זיין בְּרַכָּה. אַזְּיך אַיִּין רַבִּי שְׁמוֹאֵל סְוֹפֶר דעם חַם סּוֹפְּרִיס פָּאַטְעָר אַזְּיך גַּעֲגָנְגָעָן צו דעם גְּרוּיסָעָן גָּאוֹן דער שָׁאָגָת אַרי' ער זאָל זיין קִינְד בְּעַנְטְּשָׁעָן. דער שָׁאָגָת אַרי' האט גִּפְרַעְגָּט דאס זַעַקְעַס יְהָרִיגָּע קִינְד צו ער פְּעַרְינְט שְׁוִין גַּמְּדָא האט אַיהם דאס קִינְד גִּיצְנְטְּפָעָרט אַז ער לְעַרְינְט הַיְנְטָמָס בְּרַכּוֹת. דער שָׁאָגָת אַרי' האט זיך דְּרוֹיִף פֻּרְגַּעַנְגַּעַנְס וּוּיַּיְל וּדער שְׁטִינְגָּעָר פּוֹן דער וועלט לְעַרְעַנְטָמָן מֵעַן מיט אַזְּיך אַקִינְד בְּבָא קְמָא אַזְּדָעָר בְּבָא מְצִיעָא. צו גָּאָר גִּיטְינְן. קִידְוּשִׁין. אַפְּעָר בְּרַכּוֹת פֻּרְעַנְט שְׁוִין אַדְּרָוָאַקְסִינְגָּר מַעֲנְטָש מִיט פֻּרְשְׁטָאָגָנָד. דְּרוֹבָעָר האט ער גַּעַפְּרִיבְּט

טרעגן דאס קינד עטלייכע שטעלען וועלכע זונען פֿאַרְלוֹנִיפֿיג שוווער צו ערקלערען. אבעה ווי פֿאַרְוִינוֹנְדָּעָרט אַיּוֹ דָּאָר גָּאוֹן גַּעֲבֵלְיבָּעָן הַעֲרָנְדִּיג דעם קינגדס פֿאַרְילְדִּיגַע גַּעֲנְטוֹוֹאָרטָעַן עַר הָאָט אַיִּהָם דָּעַם גַּרְוִיסָעַן גָּאוֹנִי נישען לִיבָּה בְּאַמְּעָרָקְט אָזְעַלְכָּעַ אָזְיפְּטוֹעַן וּוְאָס עַס אַיִּהָם כְּמַעַט גָּאָר נִישְׁט אַיְּגַעְפְּאַלְעָן. עַר הָאָט אַוִּיף אַזְוִי אַנְאָופְּן בְּאַמְּעָרָקְט אַז דָּאָה שְׁטַעהַת נִישְׁט פָּאָר אַיִּהָם אַקְינְד גָּאָר אַגְּרוֹיסְעָר גָּאוֹן וּוּלְכָעָר טְרָאָץ זַיְן קִינְדְּהַיְתָה הָאָט שַׁוִּין אַבְּעַנְטוֹוִיקְעַלְטָעַן פֿאַרְשְׁטָאנְד אַיּוֹן עַר וּוּטָמִיט דָּעַר צִיְּט אַרְוִיס וּוּאַקְטָעַן אַגְּרוֹיסְעָר וּוּלְטָס אַוְיטָאָרִיטָעַט. אַלְזָא הָאָט צָר גַּעַרְבּוֹט צָוּ מַאֲכָעַן אַשְׁמוּעָס מִיט אַיִּהָם פָּזָן דִּי עֲנִינִים וּוּלְכָעָעָד בְּעַרְוָהָרֶט אַזְוִי זַיְן טִיעְפְּוִינְגִּיקִיטָעַן חִיבּוֹר שָׁאָגָת אָרִי. אַיּוֹן עַר צְמַש עַר-שְׁטוֹינִינְט גַּעֲוֹאָרְעָן עַר הָאָט שַׁוִּין גַּעַמְיוֹת אַנְהִיְיָבְּעַן מַאֲכָעַן שְׁנוֹיִים אַזְוִי זַיְן חִיבּוֹר שְׁטְרִיכְבָּעַן שְׁרִיבְּעַן אַלְעָס דָּוָרָק אַזְעָקָס יְעַהְרִיג קִינְד. זַיְן שְׁמָהָה אַיּוֹ גַּעַוְאָקְסָעַן פָּזָן מִינְוֹת צָוּ מִינְוֹת דָּעַרְמָאַנְצָנְדִּיג זַיְק אַז מִיט דָּעַם אַיְּבְּעַרְשְׁטִינָס הַיְּלָפָּה וּוּטָמִיט דָּעַר צְוּקְוָנְטִיגְעָר דָּוָר נִישְׁט פֿעַרְתּוֹמָט וּוּרְעָעָן הַאַבְּעָנְדִּיג אַזְוִי אַנְּגַּפְּהָרָעָר אַזְוִי הַיְּ דָּאָס וּוּלְטָעַנְעָעָז עַילְוָשָׁע קִינְד וּוּטָמִיט אַרְוִיסְוּאַקְטָעַן. אַזְוִי גַּיְזְעַנְדִּיג זַיְק מִיט דָּעַם קִינְד אַזְוִי זַיְן פָּאַטְעָר הָאָט עַר דָּעַם קִינְד גַּוְתָּה הַיְּתָעָן עַר זָאָל זַיְן אַגְּרוֹיסְעָר יְרָא שְׁמִים וּוּיְלָזְעָג גַּרְוִיסָע פֿעַגְקִיטָעַן וּוּלְכָעָן אַיִּהָם דָּעַרְהָוִיבָּעַן צָו דָּעַר מְדֻרְגָּה פָּזָן אַמְּנָהִיג הַדָּוָר וּוּלְכָעָס דָּעַר עַיְקָר מָזָן זַיְן יְרָאָת שְׁמִים :

**פָּזָן דָּאַמְּלָסְט אַהֲן הָאָט רְבִי שְׁמַיָּאל סּוֹפֶר דָּעַר חָותָם סּוֹפֶרְס פָּאַטְעָר נָאָר מְפַהָּר אַכְט גַּעַלְגַּט אַוִּיף דָּעַר גַּיְסְטִיגְעָר עַנְטוֹוִיקְלָוָג פָּזָן זַיְן אָוֹנְשָׁאָצְבָּאָרָעָן אַזְּצָה. אַיּוֹן אַוְיִסְעָר דָּעַם וּוְאָס עַר הָאָט אַגְּאָנְצָעָן טָאָג מִיט אַיִּהָם עַוְסָּק גַּיְוָעָזָעָן אַיּוֹן לְעַרְנָעָן אַיּוֹן אַלְעָס שְׁוֹעָרְסָעָז סָגִינּוֹת. הָאָט עַר אַוְיִנְדָּרְלִיכָּעָן מְנַהָּג אַיְּגַעְפְּהָרָעָט דָּאָס אַלְעָס נַאֲכָט וּוּעָן עַר אַזְוִי זַיְק שַׁוִּין גַּעַגְאָנְגָּעָן לִיְגָעָן שְׁלָאָפְּעָן הָאָט עַר דָּאָס קִינְד גַּיְרָעָגָט עַפְּסִיס אַהְאָרְבָּעָ טָאָג אַזְוִי אַיְּדָעָר עַר הָאָט דָּעַר גַּיְקָעָנְט פֿעַרְעָן תִּירוֹץ הָאָט אַיִּהָם זַיְן פָּאַטְעָר נִישְׁט גַּעַלְאָזָט אַיְּנְשָׁלָאָפְּעָן אַזְוִי אַוִּיבָּה עַס הָאָט זַיְק גַּעַטְרָאָפְּעָן דָּאָס עַר הָאָט גַּיְשָׁט גַּיְקָעָנְט פֿעַרְעָט פֿעַרְעָן דִּי קִשְּׁיא אַזְוִי. עַר אַזְוִי אַיְּגַעְנָעָשְׁלָאָפְּעָן הָאָט אַיִּהָם דָּעַר פָּאַטְעָר אַיְּפָגְנְיוּעָקָט זָאָגְעָנְדִּיג דָּאָס עַר הָאָט נָאָךְ נִשְׁט גַּיְקָעָנְט מְשָׁלִים גַּיְוָעָזָעָן זַיְן שִׁיעָר. אַיּוֹן אַזְוִי עַר הָאָט אַבְּעָר בְּשָׂומֶן אַוְפָּנָן נִשְׁט גַּיְקָעָנְט עַנְטָפְּרָעָן דָּרְזִיף הָאָט אַיִּהָם זַיְן פָּאַטְפָּר דִּי גַּרְעָסְטָעָ פֿאַרְוִוְיְרָפְּעָן גַּעַמְאָכְט אַזְוִי פִּיעָל דְּבָרִי מִוסְרָה. גַּעַזְאָגָט דָּאָס**

ער וויל נישט גוט מעיין זיין אין ער ווועט נישט אויסוואקסען צו זיין בעשטעמטען ציעל בייז דאס קינד האט אַנגעההויבען צו ווינגען פון גראיט ביטערניש וואס ער פארשטייט נישט צו ערךערען די שועערע קשייא אין האט שטארק מהרהר בתשובה גיוועזען. וויל נאר דעם זינד פארא-שטעלען פון אייהם צי פארשטיין דעם אמת'DIGUN פשט אַבעער די הייליגע תורה אייז נישט קיין צויפעלחהפטיגע ואך דאס מען זאל זי נישט קענען פארשטיין. ווי דוד המליך ערין השלוום ואנט אין תהלים. גל עיני. אנט-אַלעך מינע אוייגען. דאס הייסט נעם פון זי ארפֿאָפֿ דאס פְּאַרְשְׁטָעָלָונָג וואס פְּאַרְשְׁטָעָלָט פון זי דעם אמת'DIGUN פשט פון דער תורה. ואיפה נפלאות מתורתייך וועל איך שוין זעלבסט קענען קיקען ווינדרליךע גע-דאנקען פון דיין תורה וויל די ווינרעד זענען באמת זעהפר נאך אונונווערע אוייגען זענען דורך די עבירות פְּאַרְשְׁטָעָלָט און מיר זעהן נישט דעם ריזכטיגען פשט. אין דערובער או דער פְּאַטְעָר האט גיוועהן דאס ער פְּאַרְשְׁטָעָהט נישט צז פְּאַרְעַנְטְּפָצְרָעָן די קשְׁיאָ ווועלכּעָ ער האט איהם גיוועזען אין זורכדען זענען ער זיך פְּאַרְשְׁטָעָלָט די אוייגען פון צו פְּאַרְשְׁטִין דעם וויכטיגען פשט. אין פְּיַעַל מְאַלְּ אֵין טאָקָע נאך דעם אוייס-מוסערן איהם אין נאכדרעט ווי ער האט אַזְעַלְּיכּעָ גאנישע תירוץיס דאס זיין פְּאַטְעָר בתשובה גיוועזען. האט מען איהם טאָקָע פְּעַרְשָׂאָהָנֶט זיין שבָּ אין ער האט דערנְאָךְ פְּאַרְעַנְטְּפָצְרָעָט אַזְעַלְּיכּעָ גאנישע תירוץיס דאס זיין פְּאַטְעָר זעלבסט האט זיך דרײַף פְּעַרְוִינְדְּעָרט און אויף איהם געלְּיַעַנְט דעם פְּסֻוק. הזרעים בדמעה. די וואָס זיעען מיט טרעערען. בדנה יקצווין. זענען דערפאָר זוכָה צו שנידען מיט פרײַיד און געזאנָג. אין דערובער חאָש פְּיַעַל מְאַהְלָה דאס פְּאַטְעָלְלִיכּעָ הארץ געלְּוִיטִיגָּט אויף. דעם צער פון זיין פְּיַעַל גַּעַלְּיעַבְּטָקְעָט קינד האט ער דאָךְ זיין הארץ גַּמְּאָבָּן הארץ ווי אַפְּעַלְּזָעָן נישט אַבְּצָוְשְׁטִיְעָן פון דעם פְּרוֹהָעָר דערמְאַנְטְּזָן מנהג:

**אין** ווי זיין פְּאַטְעָר האט גיוועהן און דאס טיינְדָעָ קינד האט שעין אטיעפע ידיעה אין פְּעַרְשָׂטָאָנד האט ער איהם אַרְיָן גַּיְגַּעֲבָצָן אין דעם בית המדרש פון דעם באָוָאָסְטָעָן גַּרְוִיסָעָן גַּאֲוָן רְבִי זומן חסיד זכרונם לברכה און ער איז שוין אלעס זעקס יעהריג קינד פְּאַרְשְׁכִּינְט גַּעַוְאָרָעָן צוישען די גַּרְעַסְטָעָ תלְמוֹדִים פון בית מדרש ווועלכּעָ זענען גיוועזען בעשט און דערGANZBUR שטאָדָט פְּאַר גַּרְוִיסָע לְוּמְדִים אַין פְּהָאָלְטָעָר ווי דער חותם סופְּר. אין וווען ער האט דאסטר גַּיְלְעַרְעַנְט צוישען אַוְעַלְכּעָ פְּיַיְדָעָן אין חכמת התורה מיט ווועלכּעָ ער האט געהאט דאס אַרט

ויך אויס צו שטבונען און לערנען איז זיין געדאנק טאקט פילהל אויס-געפֿינערט געווארען אין במשך דעת יאהר האט ער אדרוך גילעדרענט פטלייכע מסכתות וועלכע ער האט זי גיערטן ווערטליך בעז פה אין פילהל און זי אוייפגעטהון. די ליעצט מסכת פון דעת יאהר האט ער גילעדרנט מסכת ביצה אין ער האט געזאנט אגרויסען פלאפל מיט אהדרן צו מאכען א המשך דעת אנהילפ מסכת צו דעת סוף ווי ער שטייגער איז צווישען די לומדים בעלי פלאפל. די אלע וועלכע האבען גיהערט דעת פלאפל טוין דעת זיבען יעהרייגען יונגעעל זעבען פשות ענטזיקט געווארען פאר דעת לאגנישען געדאנק פון צילישען קינד. אין איינמאהלו ווען לערך זיבציג יאהר שפערטער דער חותם סופר האט גילערטן מיט זיין ישיבה וועלכע איז מפוזסס גיוועזען אין דער וועלט פאר גאנוני ארץ מסכת ביצה אין ביים מסיט זיין די מסכת האט ער פאר די ישיבה לייט געוואגט דעת הדרן פלאפל האבען זי ויך דרויף שטארק פארוינדערט אין מפלפל גיוועזען דרונען. האט זי דער חותם נסoper הערטש דערציילט און דאס האט ער נאך מה חדש גיוועזען אלעס ער איז אלט גיוועזען זיבען יאהר. זעבען זי נתפיעל געווארען דערפון. ווענדענדיג צי ר' זלמן חסיד דאס ער זאל אריין נעמען דאס ווינדערבראען קינד אין זיין פאטרער ר' שמואל סופר איז נישט דעמאית איסענגייוועזען צו פערגרינגערטן פון זיך דעת צול דאס ער זאל זיך נישט דארמען אב געבען מיט איהם צו לערנען גאר פדי ער זאל דארטען מעזה רוגה שלימות זיין דורך די גוטע חבירים איזו זי איזונערע הייליגע חכמים זכרונות לברכה פערנען אונזו און מסכת אבות דאס איגנס פון די אכת און פערציג זעבען וואס די תורה ווערט דערמיט נקנה איז מדיבוק חבירים צו באהעפטען זיך מיט גוטע חבירים. דורך וועלכען עס ווערט אבעניערטן איזן חבר פון דעת צויניטען גוטע מרות איז מען דערגריכט איזיך פארטשריט און לערנען דורך דעת אדרוך שמוועצען מיט אנדערע לומדים וועלכען יעדען איינער איז זיך משתדל זיין חבר צו שטעלען איזיך דעת ריכתיגען וועגן און לערנען. אבער ער האט זיבנע לימזידים אויך נישט אינגעאנצען אוועק געליגט. און ווען דאס קינד איז אחים געקמען פון בית מדרש פלאגט ער זיך געמען מיט איהם צו לערנען דאס רוב זיבנע ליטודים זעבען גיוועזען און דעת סדר קדשים. איזן דערבווער ווען ער איז אלט געווארען אכת יאהר האט ער שיין געהאט אגרויסע. ירעעה איז דעת סדר קדשים וועלכען איז דאמאלסט גיוועזען זיינער שווער צו לערנען דורך די פילהל דורך פעהלערען איז גمراא דשי' ותוספות וואס האבען זיך אטמייסטען געפיגען און דעת סדר וויאיך

וועלכע האבען איז נישט גילערכנט געומאָרען דאמאלסט פון דעם רוב לומדים  
וועלכע האבען זיך מערטענטיל אַב גיגזען מיט לימוד פון די אנדרער  
סדרים אונז מען האט געטאות לערנען גריילען צו וויסען הלכה למעשה  
אַבער דער סדר קדשים וועלכע איז בעונתינו הרבים אהילכתא למשיחא  
האבען דאמאלסט די גראיסע לומדים וויניג וואָס גילערכנט אַבער רבבי  
שמעאל סופר האט אויך דעם ספר קדשים גראינטליך גילערכנט מיט זיין  
עלזיש קינד דעם שפערדייגען חתום סופר.

**איינמאָל** איז אַנגעקומען אַגרויסער גאון קיין פראנקפורט דמיין דער  
“<sup>ז</sup>” מהבר פון דעם ווינדרברארען פירוש אויף גאנץ תלכאָד  
ירוזלמי מיטן נאמען פני משה און איזוי ווי רבוי שמואָל סופר פֿלעגט  
מיט זיין ווינדרברארען קינד גיען צו אלע אַנגעקומען לומדים צו  
בעטען פֿאָר איהם זיער ברכה. ווי נאָר ער האט דערהערט דאס אַנקומען  
איין זיער שטאָט ארײַן פון אַזוי אַוועטלטס גאון האט ער תיפֿך גענומען  
זיין אַקט יעהריגען בחור און איזו מיט איהם אַרבער געאגגען אויף דעם  
גרויסען גאנַסטעציע. אַרייניקומענדיג האט ער שוין דאָרטען געטראָפֿען  
פֿיתּהּ פראנקפורטער לומדים וועלכע האבען געשמייעט מיט דעם גרויסען  
גאון אין פֿערנען. די לומדים דערוזהנידיג דאס ווינדបָּרָע אַקט יעהריגען  
בחורי וועלכער האט דאָה נישט לאָנוֹ ביִ זוי אלע שטאָרָק אַזענומען  
מיט זיין אַיגענען הדרן וואָס ער האט געאָגט בּוּם סִזְמָן פון מסכת  
ביבה. האבען זיי אַינגעָרוייט דעם גאון ער זאָל פרובּען דאס קינד אַיִן  
לערנען וועט. ער פֿערוינַדְעַרט בליבען ער האט נאָך אַזעלכען נישט  
גיזען און גיהערט און זיין ליעבען. דער גאון וועלכער האט צו ליינען אַשׁוּגֶרֶן  
דאָס קינד האט גיטראָקט פֿאָר גענוג אַיפֿאָזעַגעַען איהם צו ליינען אַשׁוּגֶרֶן  
בלאָט גمراָ מיט תוספות אין מפּוֹרְשִׁים אַיִן ער זאָל דאס זאגען אַיִן  
אַשְׁעָה אַרום. דאס קינד איז אַרְזֵיס געאגגען פֿון דעם אַינערלִיכּען צימער  
וועס דער גאון האט דאָרט געשמייעט אַיִן לערנען מיט די שטאָדָט  
לומדים און פֿאָרִינַדְעַגְעַן צימער אַרײַן אַיִן בּמְשֻׁךְ פֿין אַחֲלַבָּע שעה אַיִן  
ער צוּרִיךְ אַרײַן געקּומען אַיִן אַנגעהוּבּעַן צו זאגען פֿאָר דעם גאון דאס  
אוּפֿיגְגַּעַבְּעַנְעַז פֿינְגַּן מיט אַזוי אַלְאָגִישַׁעַן פֿערשְׁטָאנְד וּוּלְכָעַס עַס  
צִיבּוּנַת זיך אַזיס אַגְּנַץ גְּרוּיסָר גַּזְעַן אַיִן די עַלְטָעַרְעַי אַרְעַן דער  
גרויסער גַּזְעַן אַזוי דַּעֲרַפּוֹן נְחַפְּעַל גְּיוּאָרָעַן דאס ער האט פּשׁוֹט  
נִישְׁט גַּעֲגַּלְיִבְּט אַז דאס האט דאס קינד זעלבְּסַט גַּעֲמַכְּט אַזוי אַלְיַנְגַּן.  
נָאָר ער האט חַזְד גְּיוּזָעַן זיין פֿאָטָעַר רבוי שמואָל סופר וועלכער אַיִן  
גְּיוּזָעַן פֿון די אַנְגְּיוּזָהָנָעַ לומדים אַיִן פראנקפורט אַז ער האט דאס ליינען  
מִין

מיט זיין זהן אדורך גילעונט. און צו ליב דעם זאט האט ער דעם קינן אויפיגיגעבן אצוויט ליגען אין סדר קדשים אשועערע סוגיא מיט חוספות אין איהם געהיסען לערנצען אין דעם צימער אין געגענזהרט. אבער ווי פערויננדערט איז דער גאון געליבען הערנדייג דאס צווייטע לייענען וועלכעס ער האט נאך שנעלער געמאכט ווי דאס ערשטג און גראינטליך ערקלעדט גלייך ווי ער וואָלט גילעונט דאס גראינסטע שטיקעל גمرا. דער גראיסאָז גאון האט פשוט זיין איגען נישט גיגלייבט איז אנטק איז ער האט מיט איהם געשמייסט אין אנדער ער שטעלען אין הלכה און אין הגדה אין ער האט גיזעהן איז אויך די ספרי מוסר זענען בי דעם קינד אהנגעקריצט גוט און זפרון אין ער איז נישט בלויין אגרויסער עילוי נאר אויך אגרויסער ירא שם. האט ער פֿאָרגֿאַלְּיִיגֿט זיין פֿאָטְּעֵר אָז ער זאָל איהם מיט געבען דאס ווועט מיט איהם דארט לערנצען אין פֿאָרְּט זיך דארט באָזעטען איז ער ווועט פֿאָדְּעָרְפּֿעָנִישָׁען גלייך ווי זיין אַיְגָעָן קינד. רבינו שמואל סופר וועלכער האט פֿעָרְשָׁטָאנֶעָן אָבָּז שאָצָעָן דאס גראיסקייט פון דעם גראיסען גאון דער פֿנִּי משה האט זיער גערען דרויף איינגע- שטומט נאָר באָפָּן אָז ער ווועט פרעגען פֿרְוַהָּעָר זיין פרוי די מوطער פון דעם זעלטנעם קינד און אויב זי ווועט אויך איינשומען ווועט ער איהם דאס קינד מיט געבען קיינן ארץ ישראל. אבער זיין מوطער האט זיך נישט געקאנט ענטשלַּיְיסָעָן אַבְּצִוְשִׁידָּעָן פון איהר געליבט קינד אין דער גאון האט געמוות רַעֲזִינְגְּרָעָן פון זיין פֿלְּאָן מיט צו נעמען דאס קינד מאכען :

## דערפּֿון אַסְפְּרִידִישָׁעָן גָּאוֹן :

דער פֿאָטְּעֵר האט דערפּֿון געהאט גראיס עגמות נַפְשׁ וויל ער האט פֿעָרְשָׁטָאנֶעָן ווי גראיס דער תכלית פון זיין קינד וואָלט גיורוזען וווען ער זאָל גיורוזען מיט פֿאָהָרָעָן מיט דעם גאון פֿנִּי משה קיינן ארץ ישראל און בי איהם דארט לערנצען. אבער ער האט זיך נישט געוואגט אקיינען צו שטעלען זיין פרוי וועלכער ער האט צו גירעכינט די פֿיעַלְּ יראת שם פון דעם קינד וויל זי האט איהם פון קינדוואס אהן געהאי- טפָּן. אָז ער זאָל זיין אַגְּרוֹיסְּעָר ירא שם. נאָר פֿאָרְּ גְּרָאִיס עגמות נַפְשׁ האט ער זיך נישט גייקענט איינהאלטען און איז אַרְזְּבָּעָר געגןגען צו זיין פרײַנד דעם גראיסען גאון רבִּי נתן אַדְּלָעָר און איהם דערציילט זיין עגמות נַפְשׁ. דער גאון האט איהם געטריסט און צו געזאגט דאס ער ווועט איהם ארײַן נעמען צו זיך אין ישיבת ארײַן און ער ווועט זעהן דאס

ער זאָל מיט דער צייט אַרוֹיס ווּאַקעַן אַ וּלְטַס גָּאוֹן לְזִיט ווּ זַיְגַּע פֿאַיגְקִיטַען זַעֲנַען. רבִי שְׁמוֹאֵל סּוֹפֶר הָאָת אֵיתָם זַיְעַר גַּעֲדָנְקָט דַעֲרָהָר אָזֶן אַיְזָן אַ הַיִּם גַּעֲגַנְגַּעַן אָזֶן בָּאַלְדְּ דַעֲצִילְתָּן זַיְינָן פְּרָויָן וּוּ אַוְיךָ זַיְינָן גַּעֲלִיבְטָן קִינְד דָּאָס דַעֲרָ גְּרוּיסְצָר גָּאוֹן אַיְזָן מַזְבָּל זַיְינָן פְּרָינְדָר רבִי נְתָן אַדְלָעָרָה הָאָת אֵיתָם פָּאוּלִיכִיגְט אַרְיָין צַו גַּעֲמַעַן אַיְן זַיְינָן יִשְׂבָּה אַרְיָין וּוּלְלָה. כַּעַס גָּאוֹן גְּרוּיסָעָ לְוּמְרִיט אַיְן רְבוּנִים הַאֲבָנָן נְאָרָ גְּרוּיסָה קְוִים בָּאָזֶן מַעַן דָּאָס עַרְלְזִיבְעָנִישׁ אַרְיָין צַו קִימַעַן אַיְן מַקְזּוּבָל רְיָ בָּתָן אַדְלָעָרטָס מַעַן מַעַן דַעֲרָ עַרְלְזִיבְעָנִישׁ אַרְיָין פָּאָר דַעֲעָם אַכְּבִּיעָה רִיגְעַן קִינְד אָזֶן זַיְינָן לִיבְעַן יִשְׂבָּה אַיְן דָּאָן דַי שְׂבָּוָה פָּאָר דַעֲעָם אַכְּבִּיעָה רִיגְעַן קִינְד אָזֶן זַיְינָן לִיבְעַן מַוְתָּעָר זַעֲלָבְסָא פָּעָרְשָׁתְּעַנְדְּלִיךְ גַּיְוּעַזְעַן אַגְּרוּיסָה גְּלִיק אָזֶן דָּאָס קִינְד אָזֶן בָּאַלְדְּ אָזֶן זַיְינָן פָּאָטְעָר בָּעָגְלִיטָונָג גַּעֲגַנְגַּעַן אַיְן דַעֲעָם גְּרוּיסָעָן גָּאוֹנס יִשְׂבָּה אַרְיָין וּוּ רבִי נְחַן אַדְלָעָר הָאָת אֵיתָם אַוְיפְּגַּעַנוּמָעָן מִיט אַוְיסְגִּי. שְׁטְרָעְקָטָע אַרְעָםָס אָזֶן אַלְיָין זַיְקָע גַּעֲנוּמָעָן מִיט אֵיתָם צַו לַעֲרָגָעָן אָזֶן צַו פְּלַעְגָּעָן דָּאָס יְוָגְעָנִקִּי בִּימְעַלְעַ וּוּלְכָעָס לְזִיט דַעֲעָם אַנְצָרְקָעְנוּנָג פָּוּן דַי גַּרְעָסְטָע גָּאוֹנִים אָזֶן צְדִיקִים פָּוּן דַעֲעָם דָּאַמְּאַלְסְטִיגְעָן דָּוָר וּוּאָס אָזֶן אַגְּנִיבְרִיטָס צַו וּוּרְעָעָן אַ גְּרוּיסָעָר בָּוִים מִיט מִיעַל צְוּוִיגְעָן אַזְנָטָעָר וּוּלְכָעָן עַס וּוּלְעָעָן זַיְךְ בָּעַשְׁיַצְעָן פִּיעַל פִּיעַל טְוִיזְעַנְדָּעָר תְּלִמְדִידָם. דְּרוּבָּעָר אָזֶן שְׁוִין קִין וּוּנְדָעָר נִישָׁאָן וּוּאָס דָּאָס קִינְד אָזֶן אַרְיָין גַּעֲוָאַקְסָעָן אַזְוִי אָגָּאוֹן עַולְמָן אָזֶן אַ קְדוּשָׁ עַלְיוֹן וּוּעַן עַר הָאָת גַּעַהַאַט אַזְוִי אַ גְּרוּיסָעָן אָזֶן אַהֲרֹן רְבִּין. אַוְיךָ וּוּלְכָעָן דַעֲרָ הִילִּיגְעָרְבִּין רְבִּין אַלְיָמְלָךְ פָּוּן יְוָעַנְסָן הָאָת עֲדוֹת גַּעַזְגָּט אָזֶן פָּוּן הִילִּיגְעָן בְּעַשְׁתָּ צִיְּתָ אָהָן אָזֶן נְאָר נִישָׁאָן גַּיְוּעַזְעָן אַזְוִי אַהֲרֹן גַּעַלְגָּעָן נְשָׂתָה אַוְיךָ דַעֲרָ וּוּלְעַט וּוּיְרָגִי נְתָן אַדְלָעָר אָזֶן גַּיְוּעַזְעָן. אָזֶן דָּאָס הָאָת גְּעוּוּרִקְטָס פָּאַוִּיצְיוֹ אַוְיפְּזָן וּוּנְדָעְבָּאָרָעָן תְּלִמְדִיד וּוּלְכָעָר הָאָת אָזֶן זַיְךְ אַרְיִינְגְּוָיְגָעָן דַי שְׁפָרְוּדְעַלְדִּיגָּעָן וּוּסָעָר פָּוּן דַעֲעָם קְלִאָהָרָעָן אָזֶן הִילִּיגְעָן תְּוֹרָה קְוֹאָל אָזֶן עַר הָאָת וּוּיְקָרְבְּנִילְפָאָכָט אָזֶן אַוְיסְגַּעְפִּינְגָּרֶט דַעֲרָ נְאָר אַרְיָיס גִּינְעַבְעָן צַו זַיְינָע נְאַכְּפָאַלְגָּרָר :

**דָּאַמְּאַלְסָט :** יְעַדְעַן שְׁבַּת הָאָת אַיְינְגָּר פָּוּן דַי גְּחַדְרִים גַּעַטּוֹת זַעֲנָעָן אַדְרִישׁ פָּאָר דַעֲעָם פָּעָרְוָהְמַעְלָטָעָן עַולְמָן אָזֶן דַעֲרָבִּי חִוּן דָּאָס אַיְבָּעָר זַעֲגָעָן דִּיאָ אַלְלָעָן חִידְשִׁים פָּוּן זַיְינָן רְבִּין רְיָ נְתָן אַדְלָעָר הָאָת עַר אַוְיךָ גַּעַ. דָּאַרְפָּעָן פָּאַרְצְוִילִיגָּן פָּאָר דַי לְזִמְדִים זַיְינָעָן אַיְגָעָן אַזְטָעָן וּוּאָס עַר הָאָת דָּוָרָק דַעֲרָ צִיְּתָ מַחְדָּש גַּיְוּעַזְעָן אָזֶן וּוּעַס אָזֶן גַּעַקְומָעָן דַי צִיְּתָ אָזֶן דַעֲרָ בָּחוֹר מְשָׁה זַאָל הַאֲלָטָעָן אַ דְרָשָׁה פָּאָר דַעֲעָם עַולְמָן וּוּלְכָעָר אַיְן בְּעַשְׁטָאנָעָן פָּוּן דַי גַּרְעָטָט לְזִמְדִים פָּוּן דַעֲרָ שְׁטָאָרָט סְרָאָנְקָפָרָט אַיְן דַעֲרָ בָּחוֹר אָזֶן דָּאַמְּאַלְסָט סְקָהְלָעָט גַּיְוּזְעָן צְעהָן יְאָהָר הָאָת עַר וּזְעוֹמָנָן

געווואגט א דרשה פון וועלכער אלע צוהערער זענעלן פשוט נכהל ונשותומט געווארען דאס אפיילו די עטלטער בחורדים און יונגע ליט וועלכע זענעלן גיוועזען לומדים מיטפליגים און דערנארך באויסט געווארען צוישען די וועלטס גאננים האבען זיך פאראוינדרערט אויף זינע טיעפע ערקלע רונגערן און דאס אלעס האט ערקלערט אווי לאגיש און מיט אועלכע שעטטע דאות דאס עס האט קינער אפיילו נישט געהאט וואס אפכז ווענדען אדרער זיך מפלפל צו זיין אין זינע ריד אבער דאס איז גישען אנאיסער גיוועהנלייךער פאל וועלכעס האט פאראלייפיג דעם עולדן צו שטערט דעם תענג רוחני וואס זי הטען געהאט פון דעם גאנישען צעהן יעהריגען יונגעלאס דרשת. און געמליך אין מיטען זיין דרשה האט ער דערמאנט א קשיא פון עטלער זידען דער בעוואסטער גאון רבי שמואל שטאַטָּן הפטן זכרנו לברכה אדרער ווי ער ווערט נערופען אין דער לומדישער וועלט מיטן באַמְּעֵן מהרש"ר די גרויסע לומרים האבען זיך בטיינדרערט אויף דער גאנצער קשיא געפֿרֶובְּט צו זיכען אויף איהר א תירוץ אבער נאך זיער גריינטליך בעקענען זיך מיט די יסודות אויף וועלכעדי קשיא איז געבֿוּט געווארען האבען זי געמוות ערקלעראען דאס זי האבען נישט די זכיה צו פערענטפערין די הארבֿעַ קשיא און זי וואַלְטָעַן געווארלט הערען א ריבטיגען תירוץ אויף דער קשיא דער צעהן יעהריגער דרשן וועלכער איז אַפְּסָעֵל אויפֿגְּנֶרְוִימַט געווארען דורך דעם געפֿינְגַּן אַרְיכְּטִיגַּן תירוץ אויף דער האבער קשיא פון זיין גאנישען זידען. האט ער זיך אַוְיסְגְּדָרִיקַט צו שאָרְפַּת און געמליך און ער בעט איבער דעם זידענס פְּבֹזֶד דאס ער האט געהאט מיט זיין קשיא אגרזיסען טזות. ווי נאָר די ווערטער זענען אַרְוִיס גענאַגְעַן פון דעם יונגען דרשנס מוייל האט דאס זיין פָּטְצָעָר אַרְוִיס גערטען פון זיין גַּיְיכְּגַּוְוִיכְּט און ער איז צו איהם צו געגאנגען בפֿנִי קהַל ועדה און איהם דערלאָנט צוויי פִּיעְרְדִּיגַּע פְּעַטְשׁ וְאַגְּנָדִיגַּע אַהוּזָה דאס איז פון איזו א יונגען וועלכער האט נאָר די מינדערט האַבְּנָה נישט און זערנען ער זאָל זיך אַוְיסְדְּרִיךְעַן מיט גְּרִינְגְּשָׂעִירְגַּן אַנְטְּקָעְגַּען אַזְוִי אַגְּזָנְדִּיג איבער דער באָן איז שטארק פְּצַרְשָׂצָט געווארען אין איז תיכף אַרְאָפַפְּ פון דער בימה איז זיך אַוְיסְעַטְעַן עריגץ אין אַוְינְקָעַל פָּאָר גְּרוֹיס בושה און גְּוּוֹיסְעַגְבִּיסְעַן וואָס ער האט זיך טאָקָע אַזְוִי נישט אַרְעַנְטְּלִיךְ אַוְיגְּדְּרִיךְט ער איז דאס פָּאָרְט אַמְּנִינְדָּר יְהָרִיגְקָה קִינְד און טָאָמָרְגָּה זיך זיין תירוץ גָּאָר נישט אַהֲן. עס האט איהם דאס קינער נאָך נישט

נישט מספים. גיועצען או זיין תירוץ איז ארכטיגער. ווי איז אין דאס אפשר אפחהיות הכבוד פאר זיין פאטער צו זאגען איהם און די אוגען ארין אוית זיין זידען וועלכער איז זיין גאנצער יהוס אין כבוד דאס ער האט געהאט אטאות אועליכען וואס אַ צעהן יעהריג יונגעל פערשטייט איהם. ער עולם איז זיך זיער נישט גערען צו גאנגען פון דעם בית מדרש אין אלע האבען פארגעהאלטען רבי שמיאלאן פאר זיין אומפראָעכינטען שריט וואס ער האט זיין טיערען זוהן מביש גיועצען ברובים אין דורך דעם גורם גיועצען דאס ער עולם זאל היין האבען אַ תירוץ אויף ער הארבער קשיא פון דעם מהרש"ם. איז זעגען אלע גיועצען איבערצייגט איז ער וואלט גיועצען ריכטיג פערענטפערט די הארבער קשיא בי וועלכען זוי האבען זיך אלע איז שטאָרְק געמאָטערט אין קיין שום תירוץ נישט געפֿינען. באָלְד איז זאָך אויך באָויסט געווארען צו זיין רבין רבי נתן אַדְלָעֶר. וועלכען די תלמידים פֿלְעָגָעָן צורייק קומען פון ער דרשה פֿלְעָגָט ער זוי צו הייסען אַיבָּעָר זעגען די ניע אַיפֿטִיעָצָעָן וואס ער דרhor דרשן האט אַיפֿגָּעָטִין. אין זוי זיי האבען איהם דערצ'ילט פון דעם אַינְצִידָעָנְט וואס איז דעם שבת די ער דרשה פאָרגעקוּמָעָן צו וישען דעם פאָטער רבי שמואָל סופר און זיין זוהן ער דרשן ר' משה. האט ער דרshan אַדְלָעֶר שטאָרְק פֿאָרְאִיבָּעָל געהאט אויף רבי שמיאלאָן אין ער האט געשיקט נאָך דעם בחרור ר' משה סופר אין איהם גיט אַוְיסְגָּעָמָסְטָרְט פֿעָרְוָאָס ער האט נישט געהיטען זיין צונג אָוִיס צו דרייקען זיך מיט גְּרִינְגְּשָׁעְצָוָנְגְּ לְגָבֵי זיין גְּאֹנוֹנִישָׁעָן זידען. אין בפרט נאָך אין זיין פֿאָטָעָרְט געגענווארט. אין דערנָאָך ווי ער בחרור האט איהם צו געוֹאנְט אָז ער ווועט שווין אועליכעס פון זיין מולד נישט אַרְוִיס לאָזען זיין צונג אין ער ווועט שווין אועליכעס ער תירוץ וואס ער האט געווארלט האט ער איהם געהיסען אַיבָּעָר זעגען דעם תירוץ וואס ער האט געווארלט זעגען אויף ער הארבער קשיא. אין ווי ער האט פֿאָרְרָבִּי נתנָאָעָן אַיבָּאָר געזאָגט דעם תירוץ איז רבי נתן שטאָרְק נתפֿעל געווארען. ער האט אלין נישט באָמְעָרְקָט אָזְוִי אַגְּעָנָאָלָעָן אַיְנְפָּאָל אין ער האט גרויס פערדראָס געהאט אויף רבי שמואָל זיין וואס ער האט איהם מביש גיועצען. אין ער האט מורה געהאט דאס אויב זיין פאָטער ווועט זיך מיט איהם אווי שטרענג באֲגִיעָן קען ער נאָך אַנוּוּעָדָעָן דאס חשיקות פון דערנען דעריבער האט ער אויך איהם גוזר גיועצען בנוייה פֿיְבָּוּד הרב אָז ער זאָל שווין פון היינט אָהָן כל זמן ער ווועט איהם נישט צורייק מתר זיין אַדְעָר ער ווועט שווין נישט פֿעָרְגָּעָן בי איהם נישט רעדען מיט זיין פֿאָטָעָר

סאטער. דאס קינד האט געהאט אפֿילו שטארק עגמת נפֿש פֿון דנְזָר  
ג'ירה וויל ער האט דאך זיין פֿאטער ליעב געהאט אהבת נפש. נאך וויאס  
האט ער געאַלט טהונן או זיין רבּי האט אויף איהם גוזר גיוועזען. איין  
ער איהם געקומפֿן זעיר טערטרויערט אין ער האט זיין מוטער  
דערכיזילט אין זיין פֿאטעריס געגענווארט וויאס דער רבּי האט אויף איהם  
גוזר גיוועזען. און דערבי זיך שטארק צו ווינט. דער פֿאטער וועלכער  
איין אויסער זיין גרויס גאנזות אויך גיוועזען אַצדיק פֿמיים. האט זיך  
אויך צו ווינט. אין נאך דעם ווי ער האט זיין פֿאטער ווועט אַרייבער  
האט איהר געליעבעטען משה לְעֵגֶל רִישְׁתָּה יְהִי אָמָּן גְּדוֹלָה  
גייען צום רבּין אין בי איהם אויס פֿוּילען אויף זיין שטרענגער גוירה  
האט ער געאַגט צו זיין פרְזִי או אָזִי ווי ער אַנְעַרְקָעַט דאס זיין רבּי  
רְיָוָן איין נישט מיט דער גוירה אויסען גיוועזען צו מאכען אַנְעַוְנְשׂ זיין  
זהן נאָהָר איהם פֿאָר וויאס ער האט זיין זהן מביש גיוועזען ברביב  
דערכער איין ער אויף זיך מkapּל דעם עונש באַהֲבָה אין ער ווועט זיך  
נישט משטדל זיין איהם מתייד צו זיין. פֿון דאמאַלְסָט אַהֲן האט ער  
טאַטָּע מיטן זהן קיין וואָרט נישט גירעט. אַפְּוֹאָהָל ער האט אין איהם  
זהוג כבּוד גיוועזען אָזִי ווי עס דאָרְפּ צו זיין אַפְּער גירעט האָפּעָן זיין  
נישט. רבּי נתן אַדְלָעָר האט באַמְּערקָט או דזונַ דעם איין די גאנַע פֿון  
זיין געליבטען תלמוד אונטערטערנְגִּיל האט ער איהם פֿערבעטען צו זיך  
אויף עַכְעַן אין שלאָפּעָן ווי אָזִי בְּכָלְאַלְעָה הַצְּרָכוֹת גְּלִיכְךָ ווי אַנְ-

אייגען קינד?

איין דעם יאָהָר תקלְּט וווען דאס קינד איין אַלְט געוווארען דרייצעהן  
יאָהָר איין פֿאָהָר געקומען אַנְיעַרְשְׁטָרְלִיכָּע געשיכטע אין געמלִיך.  
איין דער צייט וווען דער גרויסער גאון איין מקובּל רבּי נתן אַדְלָעָר איין  
גיוועזען אויף דעם גאָרְעַן שטיבּעל איין גילעדרען מיט זיין געליבטען תלמוד  
דעם שפֿעַטָּר ווועלט בערימטען חטמ טופּר איין אינטצען איין דעם טויער  
זענען גישטאָגען אַיְוָג פֿאָרְיל חתּן כלְה אַהֲבָעָן געלאָכָט איין נישט  
אנשטענדיג זיך אויפֿגעפֿיהָט. די גילעכטערען זענען אָזִי הוּאָז גיוועזען  
דאָס זיי האָפּעָן גישטערט דעם גאון דאס לְעַרְנָעָן אוֹן האָפּעָן צו מישט  
זינַע הייליגע געדאנקען. האט רבּי הנתן אַדְלָעָר אַראָב געשיקט  
זיין געליבטען תלמיד ער זאָל זיי זאגען זאָס עס איין נישט ערלויבט  
על פּי דין דאס חתּן כלְה זאָלעָן האָפּעָן צוישען זיך אָזִי אַנְהַתְּקָרְבָּות  
איין אויך איין עס גְּלָאָט אָזִי נישט אַנְשְׁטוּנְדִּיג אַיִן דער גָּס זיך אוועזק  
או שטעלען אַבְּחוֹר מיט אַבְּתוֹלה אין לאָכָעָן אוֹעָז קְוּ. ווי האָפּעָן

בענוג צימערען בײַ זייןערען עלטערען איזיב זײַ ווילען זיך אויסשמייעסען. זײַ זענען גיועזען די קינדר ערן די גראָטַע פראנקפורטער גבירותים. דער בחור איז אראָפּ געגאנגען און אָדָהָט זײַ גִּזְאָגֶט אָזְוִי זײַ זִין רַבִּי הָאָט אַהֲם געהיסען. אָבער די צוֹויִי רַיִכְעַז קִינְדְּעַר הָאָבעַן פָּוֹן אַהֲם אָזִיגְעָלָאָכְט אָזְן אָפַּלְוּ נִישְׁתְּ גַּעֲוָאָלָט אַהֲם עַנְטֶפְּעַרְעַן אַזְוּ עַר צָוְרִיק גַּעֲקִומָּעַן צַו זִין רַבִּין אַין אַהֲם גִּיעַנְטֶפְּעַרְט אָזְזַיְּ ווַיְלַעַן גָּאָר נִישְׁתְּ הָעַרְעַן זִין רַיִד. אָזְן זַיְּ זַעַנְעַן נָאָךְ אָזְוִי פְּרַעַלְעַךְ גִּילְעַטְעַרְעַן אָזְסַעְסַע צַו לְהַכְּעִיסְמָה הָאָבעַן זַיְּ גַּעֲמָאָכְט נָאָךְ גְּרַעַסְעַרְעַז גִּילְעַטְעַרְעַן סַעְסַע גַּיְוּעוֹזָעַן צַו לְצַרְגְּנַעַן בְּרַעְיַזְן. הָאָט רַבִּי נְתַנְּ אַדְלָעַר גַּהְיִסְעַן זִין תַּלְמוֹד נָאָךְ אַמְּאָהָל אָרָאָפּ גַּיְעַן אָזְן זַיְּ. בְּעַטְעַן מִיט גִּיטְעַן. דָּסַע זַיְּ וַיְלַעַן אָוּעָק גַּיְעַן פָּוֹן זִין הוֹיָן אָוִיב נִישְׁתְּ וּוּלְעַן זַיְּ הָאָבעַן אָבִיטַעַרְעַן סַעְטַע. דַּעַר בְּחֹר אַזְוִי אָרָאָפּ גַּעֲגַנְעַן אָזְן הָאָט זַיְּ נָאָךְ אַמְּאָהָל מִתְּרָה גַּיְוּעוֹזָעַן אָזְן זַיְּ רַבִּינְסַע נָאָמָעַן דָּסַע זַיְּ וַיְלַעַן פָּוֹן דָּאָרְט אָוּעָק גַּיְעַן מִיט גִּיטְעַן אָזְן אָוִיב נִישְׁתְּ וּוּעַט זַיְּ דָּעַרְפֵּן קִיְּעַן גַּוְעַטְסַע נִישְׁתְּ אַרְוִיסְקַעְטַע. אָבעַר דַּעַר חַתְּן וּוּלְכַעַר אַזְוִי גַּיְוּעוֹזָעַן זִין עַרְבָּר אַבְּוֹרְטַעְטַע רַבִּי אָזְן דָּעַרְצַו נָאָךְ אַגְּבִּירִישַׁ קִינְדְּ וּוּלְכַבָּעַס דַּעַר שְׂטָאָלַץ זִין עַרְבָּר הָאָט נִישְׁתְּ גַּוְוִוִּיטְטַע פָּוֹן קִיְּנַע שֻׁמְעַן דָּרְךְ אַרְצַע פָּאָר אָזְוִי אַהֲלִילְגַּעַן מָאָן וּרְבִּי נְתַנְּ אַדְלָעַר. הָאָט עַר דָּסַע מַאְהָלַשׁ שְׁוִין דָעַם שְׁלִיחָות פָּוֹן זִין רַבִּינְסַע וּוּעַט מַאְהָלַשׁ קְוּמָעַן נָאָךְ אַמְּאָהָל מִיט אַשְׁלִיחָות פָּוֹן זִין רַבִּינְסַע בְּעַצְאָלְעַן גַּיְטַע שְׁלִיחָות גַּעַלְטַע אַיבְּעַר די באָקָעַן. דַּעַר בְּחֹר אַזְוִי אַרְוִיסְ-גַּעֲגַנְעַן צַו זִין רַבִּינְסַע מִיט דַּעַר קְלָאָרָע תְּשׁוֹבָה. הָאָט דָּסַע אָוִיב עַר וּוּעַט גַּיְטַע פָּעַדְרָאָסַען אָזְן עַר הָאָט אַהֲלַשׁ נָאָךְ אַמְּאָהָל אָרָאָפּ גַּעַשְׁקַעְטַע דָּסַע זַיְּ זַיְּ וַיְלַעַן שְׁוִין אָוּעָק גַּיְעַן פָּוֹן זִין הוֹיָן. דַּעַר גַּעַטְרִיעַר תַּלְמִיד אַפְּוֹאָהָל עַר הָאָט גַּעֲוִוִּיכְט וּוּאָס עַס עַרְוּוֹאָרְט אַהֲם הָאָט עַר דָּאָר תִּיפְּחַי גַּעַטְיַעַן זִין לִיְּבַעַן רַבִּינְסַע שְׁלִיחָות. אָבעַר נָאָךְ גַּעַכְעַר עַר אַזְוִי אָרָאָפּ גַּעַשְׁקַעְטַע נָאָךְ אַיִדְעַר נָאָךְ עַר הָאָט אַגְּנַגְהַוְיַעַן עַפְּסַע צַוְּיִי פִּיעַרְדִּיגְעַ פָּעַטְשַׁ פָּוֹן וּוּלְיַכְעַן עַס צַוְּיִי אַהֲם גַּעַפְּלַיְגַּען פַּונְקַעַן פָּוֹן אַוְנְטַעְרַד די אַוְיַגְעַן. עַר הָאָט אַיִדְעַת זַיְּקַעְטַע חַתְּן צַו אַהֲם צַו גַּעַלְאָפְּעַן אַיִדְעַת דָּעַרְלָאָגְט צַוְּיִי פִּיעַרְדִּיגְעַ פָּעַטְשַׁ פָּוֹן וּוּלְיַכְעַן עַס אַיִדְעַת גַּעַפְּלוֹיְגַּען פַּונְקַעַן פָּוֹן אַוְנְטַעְרַד די אַוְיַגְעַן. עַר הָאָט אַיִדְעַת גַּיְרַעַטְשַׁ פָּוֹן וּוּאָס עַר אַיִדְעַת צַוְּיִי אַפְּרַוְיִינְטַר. דַּעַר רַבִּי הָאָט אַיִדְעַת גַּיְרַעַטְשַׁ פָּוֹן זַיְּנַע פָּנִים פְּלָאָמַט נָאָה. רַבִּי נְתַנְּ אַדְלָעַר הָאָט די זַיְּ זַיְּ וּיְעַר פְּרַדְרָאָסַען אָזְן עַר הָאָט גַּהְיִסְעַן זַיְּנַע גַּעַלְיַעַטְעַן תַּלְמִיד מָשָׁה סַוְּרַנְעַן אַשְׁׁפֵּר אַיִן זַיְּ מַחְרִים זַיְּנַע. דַּעַר קְלִיְּגַעַר מָשָׁה הָאָט גַּעַטְיַעַן זַיְּנַע רַבִּינְסַע בְּאַפְּעַהַל

באעעהל און געלפֿלאזען אקיעה שבריים טרוועה. דאס פִּיעַר האט אויפגאי- פְּלאָקערט און די חתנ פֶּלה זענען תייפֶּף אווֹזָק געלאָפָעָן זייַעָר אַיבָּעָד געשרהָקען גַּלְיִיךְ וויַעֲפֵס אַבְּיוֹזָר גִּיסְטִיגָּט זַיִן פָּוּן גַּרְזִיסְטִירִינְס אַזְוִי וויַזְיִי זענען גַּעֲקִיםָעָן אַיבָּעָד דָּעָר שׂוּעָל פָּוּן זַיְעָרָעָל עַלְטָעָרִינְס באָוֹאָהָנוֹגָגָן זענען זַיִי גַּעֲפָלָעָן אַיִן אַהֲנְמַתָּאָכָּט אַיְזָפָר נַאֲךְ מַעַן האָט גַּעֲרָעָנְגָט אַדְּאָקְטָעָר אַיִן שְׁוִין נִיטְגְּוּוֹעָעָן צַו וּעְמָעָן צַו רַוְּפָעָן. די אַנְקוֹר מענדע דְּאָקְטָוִירִים האָבעָן שְׁוִין נִישְׁטָמָעָה גַּעֲהָאָט צַו טְוֹעָן וויַצְוָן :

## קאנַסְטָאָטִירָעָן דָּעַט טָוִיט :

**אַבָּעָר** וויל די גַּרְזִיסְטִירָעָן פְּרָאָפְּעָסָאָרָעָן האָבעָן אַנְעָרָקָעָנט אַו דָּאס אַז פָּאָרְגָּנְעָקָזָמָעָן עַפְּסָאָנְאִיסְטָעָר גַּיְוָעָהָנְלִיכְעָרָפָאָל וויל די טָוִיטָע קַעְפָּעָרָס זענען פִּיזִישְׁ גַּיְוָעָעָן גַּעֲזָנְד גַּעֲבָוִיעָט אַזְן קִין נַאֲטְרִילִיכְעַז סִיבָה האָט נִשְׁטָגְּיָרָעָנְגָט וַיִּעְרָר טָוִיט. האָבעָן זַיְעָרָעָל עַלְטָעָרָעָן אַנְגָּהָוִיבָעָן נַאֲךְ צַו פָּאָרְשָׁעָן פִּינְגְּוָאָנְגָּעָט זַיְעָרָעָקִינְדָּעָר זענען דָּאס גַּעֲקִיםָעָן צַו לְוִיָּהָזְן אַזְוִי אַיבָּעָד גַּעֲשָׁרָאָקָעָן אַזְן וּוּמָר עַט אַזְן דָּעָר חַיָּב אַזְן זַיְעָרָלְזָיְגָעָן טָוִיט באַלְדָּה האָט זַיִךְ גַּעֲפִינְגָּעָן מַעְנְטָשָׁעָן גַּוְעָטָפָרִינְד וּוּאָרָעָן גַּבְּרִים האָבעָן דַּאֲךְ פִּיעָל פְּרִינְד וּוּלְבָצְץ זענען גַּעֲוָאָהָר גַּעֲוָאָרָעָן פָּאָז דָּעָר גַּאֲנְצָעָר מַעְשָׁה מִיטָּרָבִי נִתְנָהָן אַדְּלָעָר אַזְן זַיִן פְּסָק וּוּאָז עַד האָט גַּעֲמָאָכָּט די צַוְּיִי יְוָנָגָעָקִינְגִּיקִיט. אַזְן מַעַן האָט דָּאס אַונְטָעָר גַּעֲטָרָאָגָעָן די עַלְטָעָרָעָן פָּוּן די אַיְמָגָעָקְזָמָעָן חַתְּנָה פֶּלְחָה זַיְעָרָעָן וּוּלְכָעָן זענען גַּיְוָעָעָן פָּוּן די גַּרְעָסָטָעָפָרָאָקְפָּוָרָטָעָר גַּבְּרִים הַאָט די מַזְשָׁה זַיְעָרָגָעָן די עַלְטָעָרָעָן די אַיְמָגָעָקְזָמָעָן חַתְּנָה פֶּלְחָה וּוּאָס עַס דָּאָכָּט זַיִךְ אַז מַעַן האָט שְׁוִין דָּעָרָלְעָבָט אַנְחָתָה פָּוּן זַיִי אַזְן דַּאֲךְ אַגְּרוֹזִיסְטָרָהָרָץ וּוּיְתָאָג בְּפָרָט אַזְן די עַלְטָעָרָין וּוּלְכָעָן זענען נִשְׁטָגָעָן פָּאָרָזְגָּוָגָעָן קִין בְּנֵי תָּזָהָה האָבעָן גַּאֲהָר נִשְׁטָמָעָן זַיְעָרָעָס גַּעֲוָעָעָן קִין בְּנֵי תָּזָהָה האָבעָן גַּאֲהָר נִשְׁטָמָעָן זַיְעָרָעָס אַיְפְּתִּיחְרוֹגָג פָּאָר אַזְוִי אַנְעָולָה אַזְן גַּעֲהָאָלְטָעָן רַבִּי נִתְנָהָן פָּאָר אַפְּשָׁוּטָעָן פָּעָרָעָכָר אַזְן מַעְרָדָעָר אַזְן האָבעָן אַיִּתְמָגָעָט אַזְן קַאֲנָקָלְאָגָעָן אַזְן פָּעָרָבְּרָעָכָר אַזְן שְׁטָאָטָהָה אַזְן אַיְפְּגָעָקָאָכָּט פָּוּן דָּעַם אַזְיִסְטְּרָגְּוָהָנְלִיכְעָנָן גַּעֲרִיכָּט. די גַּאֲנָצָעָט שְׁטָאָטָהָה אַזְן אַיְפְּגָעָקָאָכָּט פָּוּן גַּיְוָעָעָן גַּרְזִיסְטִירָעָן פָּאָל אַזְן וויל די עַלְטָעָרָעָן זענען גַּיְוָעָעָן גַּרְזִיסְטִירָעָן זַיִל מַעְנְטָשָׁעָן האָבעָן גַּילְעָבָטָה פָּוּן זַיְעָרָעָן גַּיְשָׁעָטָאָזָן אַזְן צַו וּוּלְעָנְדִיגָּזְזָה נִשְׁטָגָעָן אַזְן ווילעָנְדִיגָּזְזָה זַיִךְ גַּעֲמָזָטָשָׁעָן שְׁזָעָלָעָן אַזְיִף זַיְעָרָעָן אַזְן זַיִל זַיְעָרָעָן פָּאָרָשְׁטָעָנְדָלִיךְ דָּאס אַלְעָל לְזָמְדִים האָבָּיִן זַיִךְ פְּרָאָרָקָעָרט גַּיְשָׁטָעָל אַזְיִף רַבִּי נִתְnָהָן אַדְּלָעָרָס זַיִךְ אַזְוִי אַזְרָום האָט זַיִךְ אַיְפְּנִיכְלִיאָקָעָרט אַשְׁרָעָט לְיִקְמָלָהָקָת אַיִן שְׁטָאָט. אַזְן דָּעָר עִזְקָר נִצְחָן. וּוּאָס יַעֲדָעָן צַד וויל

ויל' איז דער נצחן זאל בליבען אויף זיין זייט האט פיהל גיפעלט דאס די זאל זאל זאל אריבער געהן אין געריכט. דער דאמאָלסידינער פראנקפורטער שטאדיס רב דער גרויסער וועלט באַריימתער וועלטס און רב פנחס הָרְרוֹויֶץ זכרונו לברכה. אָדער ווי ער איז באָוואָסט אין דער יומדיישער וועלט מיטן נאָמָעָן דער הָפְּלָאָת. לויט זיין גאנזישן חיבור וועלכעס איז דאס אלטעיגליך ברויט פון אלע נאר וואָס לערנען פָּטוּבּוֹת. אָדער המקנה. אויף מסכת קידושין. האט איינגיוזהן עס קען דערפֿון אָרוֹיס קומען אָגְרוֹיסער חילוֹל השם אין פִּילְיִיכְט נאָךְ חֲלֵילָה אַגְּוָמְגָּלִיךְ פָּאָר בִּידְעַ צְדִידִים וּוֹאָרָעָן אָוִיבְּ דַי גְּבִירִים וּוֹעָלָעָן רְבִי נְתַנְּ אָדְלָעָר פֻּרְקָלְאָגְעָן אַיִלְעִיכְט אַיִלְעִיכְט אַיִלְעִיכְט אַיִלְעִיכְט עַפְּסִים דְּעַרְמִיט שְׁטַעַרְעָן פָּוּן זִין הַיְלִיגָּעָן לִימְזִידִים וּוּעָט מַעַן פָּוּן הַיְמָצָל זִיךְ מִיט זִיךְ אָבְּ רַעֲכִינְגָּן. דעריבער האט ער איינגיוזהן אָוּ עַס אַיִלְעִיכְט קִין אַנְדְּרָעָר עַצָּה וּוּי רְבִי נְתַנְּ אָדְלָעָר זָאָל אָוִיפְּ זִיךְ מַקְבֵּל זִין אַנְיָעוֹנָשׁ. אַיִלְעִיכְט דָּעַרְעַבְּרָר האט ער אָוִיסְגָּעְקָלְיִיבָּעָן פִּיהָרָאָנוֹצְרוֹאָנְצִיגְ גְּרוֹיסָעָ תלְמִידִים אַיִלְעִיכְט זִיךְ אָבוֹיְדָה נְתַנְּ אָדְלָעָר עַר זָאָל אָוִיפְּ זִיךְ מַקְבֵּל נִידּוֹי זִין. רְבִי נְתַנְּ אָבְּרָר וּוּלְכָעָר האט זִיךְ גַּעַהְאָלְטָעָן פָּאָר פָּאָלְקָאָם בעַרְעַטְיִיגְט אַיִלְעִיכְט זִין טַהָּאָט האט נְשַׁתְּ גְּעוֹאָלָט דְּעַרְמִיט אָרוֹיס וּוּיְ�וּעָן אָוּ ער אַיִלְעִיכְט אָוּטְגִּירְעַטְבָּר רַעֲכַנְדִּיגְבָּר דָּאָס פָּאָר אַחֲילָוֹל השם. האט אַיִלְעִיכְט דָּעַרְעַבְּרָר זִיךְ פְּנַחַס הַרְוּיוֹן נְאָךְ אַמְּהָל גְּשִׁיקְט זָאָגָעָן אָוּ ער מִינְגְּט נָאָר פָּאָר זִין טָבָה וּוּעָגָעָן כְּזָה אַיִלְעִיכְט שְׁטִילָעָן דָּאָס מַחְלוֹקָת וּוּלְכָעָר פְּלָאָקְעָרְט זִיךְ אַיִלְעִיכְט זִין וּוּיְ�טָר וּוּעָגָעָן זִין מָוָרָא פָּאָר אַחֲילָוֹל השם מַעַג עַר זִיכְעָר זִין דָּאָס אָלָע זָעָנָעָן אַיִלְעִיכְטִיגִּיט אַיִלְעִיכְט זִין גְּרַעְכְּתִיגִּיט נָאָר וּוּיְּלָאָ דַי גְּבִירִים האָפָעָן פִּיהָל אַנְהָעָגָר וּוּלְכָעָר זָעָנָעָן גַּעַנִּית מִיט זִיךְ צָו הַאלְטָעָן דָּוּרְךְ זִיךְעָר עַקְאָנָמִישָׁעָר אַבְּהָעַנְגִּיקִיט פְּלָאָקְעָרְט זִיךְ דָּאָס מַחְלוֹקָת אַיִלְעִיכְט זָעָנָעָן רְבִי נְתַנְּ אָוִיפְּ זִיךְ מַקְבֵּל פְּסָק זִין וּוּלְכָעָן אָלָע דְּעַרְמִיט בְּעַרְהִיגָּעָן זִיךְ. האט אַיִלְעִיכְט רְבִי נְתַנְּ גַּעַפְּאָלָגָט אַיִלְעִיכְט אָוִיפְּ זִיךְ מַקְבֵּל נִידּוֹי גַּיּוּצָעָן זִיךְ. אַיִלְעִיכְט זָעָקָס וּוּאָכָעָן. נָאָךְ דַי זָעָקָס וּוּאָכָעָן וּוּנְעַן דַי פִּיהָר אַיִלְעִיכְט גְּרַעְנִידִיגְתְּ לְלִמְדִידִי חַכְמִים זָעָנָעָן גַּעַקְוּמָעָן צָו אַיִלְעִיכְט מַתְיָיר צָו זִין צְוִירִיק אַיִלְעִיכְט נִידּוֹי זִיךְ אַיִלְעִיכְט זָעָקָס סְדָרִיות וּוּלְכָעָר עַר זִיךְ אַיִלְעִיכְט גַּיהֲעָרָט לִיְגַּנְדִּיגְ אַיִלְעִיכְט נִידּוֹי רְבִי פָּוּן זִין סְפָר חֹרֶת. האט נְשַׁתְּ גַּיהֲעָרָט לִיְגַּנְדִּיגְ אַיִלְעִיכְט נִידּוֹי רְבִי פָּוּן זִין סְפָר חֹרֶת.

אין דאס מַחְלוֹקָת אַיִלְעִיכְט גַּעַוְאָהָרָעָן :

אַיִלְעִיכְט זָעָקָס צִיּוֹת אַיִלְעִיכְט גַּעַקְוּמָעָן דָּעַר גְּרוֹיסָעָר אַיִלְעִיכְט וּוּלְכָעָר באַריימתער גַּאֲוָן רְבִי יַדְאָ לִיְסָאָר קִין פְּרָאָנְקָפְּרָט דְּמִין כְּרִי צָו דְּרִיקָעָן דָּאָרט זִין טְאַלְאָזְטְּפָלָעָן חיבור מראָה בהָן וּוּאָס עַנְתָּהָאָלָט אַיִלְעִיכְט גַּרְינְטְּלִיךְ אָלָע

אלע ענייני טומאה וטהרה וועלכע זענען נוהג בזמנן הזה. אַפְּבָר וְוִי עֶרֶב עַנְיָנִי טוֹמָאָה וַתְּהִרְהָה וּזְעַלְכָּעָז בְּעַקְאָנְט מֵיטָ רַבִּי נָתָן אַדְלָעָר אַיִן זַיִן גְּרִינְטְּלִיכָּעָז יַדְעָה אֵין דִּי הַלְּכוֹת הַאֲט עַר אַיִם פִּיהָל פָּוֹן זַיְנָעַ סְפִּיקָּות פָּתָר גְּיוּזָעָן אֵין אַיִם אַיְנָעַפְּאַלְעָן צַו בְּעַטְעָן דָּעַם גְּרוֹיסָעַן גָּאוֹן רַבִּי נָתָן אַדְלָעָר עַר זַאֲל אַיִם גַּעֲבעָן אַיִנָּעַם פָּוֹן זַיְנָעַ אַוְסְגַּעַצְיִיכְּבִּינְטָע תְּלִמְדִידִים עַר זַאֲל אַדוֹרָךְ קִיקָּעָן זַיִן חִיבָּר מְרָאָה כְּהָן אַיְדָעָר עַר וּוּעַט עַס אַרְיָין גַּעֲבעָן צָום דְּרִיקָּעָן אֵין וּוּלְכָּעָס עַס וּוּעַט אַיִם נִישְׁתָּחַת גִּיפְּעַלְעָן זַאֲל עַר אַיִם זַיְנָעַן אַקְשָׁר וּוּעַט עַר עֲפִיס קַעְנָעַן אַנְדָּרָעַשְׁטָמָאָקָעָן אַיְדָעָר עַס וּוּעַט גַּעֲדרִיקָּט וּוּגְרָעָן. רַבִּי נָתָן אַדְלָעָר הַאֲט אַיִם דָּאָס צַו גַּעֲזָאָגָט אֵין זַיִן רַבִּי רַבִּי נָתָן אַוְעָק גַּעֲשִׁיקָּט גַּעֲקוּמָעָן פָּוֹן יִשְׁיבָּה הַאֲט אַיִם זַיִן רַבִּי רַבִּי דָּעַם דִּי פָּוֹן שַׁ דָּעַם גָּאוֹן רַבִּי יִזְּאָד לְיִסְּאָד עַר זַאֲל אַדוֹרָךְ קִיקָּעָן דָּאָס פָּתָב יַד פָּוֹן זַיִן סְפָּר מְרָאָה כְּהָן. וְוִי עַר אֵין אַרְיָין גַּעֲקוּמָעָן הַאֲט אַיִם גַּעֲזָאָגָט כְּהָן גִּפְּרָעָגָט וּוּאָס עַר פֻּעַּרְלָאָנְגָּט. הַאֲט דָּעָר בְּחוֹר מְרָאָה פָּהָן. דָּעַם דָּאָס עַר אֵין גַּעֲקוּמָעָן אַדוֹרָךְ קִיקָּעָן דָּאָס פָּתָב יַד פָּוֹן זַיִן סְפָּר מְרָאָה כְּהָן. דָּעַם גַּעֲזָאָגָט זַאֲקָד זַיִן פְּעַדְרָדְרָאָסָעָן וּוּיְיל דָּעָר חַתְּמָסָעָר אֵין גְּיוּזָעָן בַּיְדָרִיךְ הַאֲט דִּי זַאֲקָד אַוְסְגַּעַצְיִזְעָן פְּאָר נַאֲךְ יַגְגָּעָר וְוִי עַר אֵין פָּאַקְטִישָׁ גְּיוּזָעָן. אֵין דָעַרְבָּעָר הַאֲט דָעָר גָּאוֹן נַעֲמִינָט אֵין רַבִּי נָתָן הַאֲט פָּוֹן אֵין גַּעֲמָאָכָט אַשְׁפָּאָס הַאֲט עַר דָעַם בְּחוֹר מְרָאָה גַּעֲשִׁיקָּט אֵין עַר אֵין אַיִם גַּעֲמָאָכָט גַּעֲגָנָגָעָן בֵּין זַיִן זַיְנָעַן גַּעֲקוּמָעָן צַו רַבִּי נָתָן. דָעָר גָּאוֹן בְּעֵל מְרָאָה כְּהָן רַבִּי נָתָן הַאֲט דִּי זַיִן אַפְּרָעָגָה אַלְטָעָן פֻּעַּרְוּאָס עַר מַאֲכָט אַיִם גַּעֲגָנָגָעָן בֵּין זַיִן זַיְנָעַן גַּעֲקוּמָעָן צַו נַאֲךְ שִׁיקְעַנְדִּיךְ צַו אַיְוֹגָעָלָעָז וּוּלְכָעָר דָאָרָךְ נַאֲךְ פָּעָר גְּעוֹוִיסָט אַזְוִי צַו נַאֲךְ שִׁיקְעַנְדִּיךְ צַו אַיְוֹגָעָלָעָז וּוּלְכָעָר דָאָרָךְ נַאֲךְ פָּעָר גְּעוֹוִיסָט לְעָרָנָעָן אֵין אָז חָדָר. רַבִּי נָתָן הַאֲט אַיִם אַפְּבָר פֻּעַּרְוִיכָּרָט אֵין דָעַל קִיקָּעָן כְּלִינְעָר הַלְּמוֹד וּוּעַט אַיִם פִּיהָל נַוְצָעָן בְּרָעָנָגָעָן מַעְהָר וְוִי אַנְדָּרָעַשְׁטָמָאָקָעָן גְּרוֹזִיסָט וּוּיְיל עַר אֵין אַגְּרוֹסָעָר בָּעֵל הַבְּנָה זַיִן הָאָרֶץ אֵין וְוִי אַגְּרִיםָט גְּרִינְטְּלִיךְ יַעֲדָעָן זַאֲקָד צַו פֻּעַּרְשָׁתָהָן אֵין נַאֲךְ וּוּעָן עַר וּוּעַט עַס אַדוֹרָךְ קִיקָּעָן קַעְנָטָח דִּי זַיְכָּר זַיִן אֵז עַס וּוּעַט זַיִף דְּרוֹזָעָן קִיִּין שִׁים טְזִתִּים נִישְׁתָּחַת גְּפִיבִּיגָּעָן. הַאֲט אַיִם דָעָר בְּעֵל מְרָאָה כְּהָן גַּעֲפָלָגָט אֵין מֵיט זַיִד צְוִירִיךְ גַּעֲנוּמָעָן דָעַם בְּחוֹר מְרָאָה כְּהָן אֵין דָעָר הַאֲט גְּרִינְטְּלִיךְ אַדוֹרָךְ פָּתָבָים פָּוֹן זַיִן סְפָּר מְרָאָה כְּהָן אֵין דָעָר הַאֲט גְּרִינְטְּלִיךְ אַדוֹרָךְ גַּילְעָרָנְט דָאָס סְפָּר אֵין וְוִי עַר הַאֲט פֻּעַּרְשָׁזָאָנָעָן אֵוֹ מַעְן דָאָרָךְ צַו פֻּעַּרְכָּטָנִין הַאֲט עַר גְּיוּזָעָן דָעַם גָּאוֹן דָעַם בְּעֵל המַחְבָּר אֵין פִּיהָל עַרְטָעָר הַאֲט עַר אַיִם טָאָקָע אַיְפָגָעָוִיְזָעָן אַוְעַלְכָעָ טְעִזִּים וּוּאָס דָעָר גָּאוֹן הַאֲט אַיִם גַּמּוֹת מְזָה זַיִן אֵוֹ עַר הַאֲט דָאָה גַּעֲהָאָט אַט צִוְּיָה אֵין עַר הַאֲט חַרְתָּה גַּעֲהָאָט אֵין אַוְיִס גִּימְעָקָט דִּי דָאַזְּיָקָע זַאֲכָעָן פָּוֹן זַיִן חִיבָּר נַאֲכָדָעָם וְוִי עַד הַאֲט

האָט גַּרְינְטְּלִיךְ אֲדוֹרֶךְ גַּיְזָהָן דָּאָס גַּאנְצָעַ חַיּוֹבָר הָאָט דָּעֵר גַּרְוִיסְטָר גַּאֲוָן  
דָּעֵר בָּעֵל המהבר איהם זַיְעַר גַּעַדְאַנְקָט אַיִן אָוִיךְ זַיִן רְבִין גַּגְעַבָּעַן  
אַ יְשַׁר כָּה. אַיִן פַּוִּין דַּאַמְּלָסְטָ אַהֲן הָאָט זַיִן דָּעֵר בָּחָור גַּזְוּיְדְּמָעָנַט אַסְאָךְ  
דָּאָס נַאֲךְ פָּאַרְשָׂוֹנְגָ פַּוִּין דַּי דִּינְגִּים פַּוִּין טֻמָּאָה וְתָהָרָה. אַיִן נַאֲךְ בָּחָור וּוְיַיְן  
הָאָט עַר גַּעַהָאָט אַ יְדִיעָה אַיִן הַלְּכוֹת טֻמָּאָה וְתָהָרָה אָזְוִי וּוְיַיְן אַיְגָעָר פַּוִּין  
דַּי גַּרְעַסְטָע גַּאוֹנִים :

אַיִן אַפְּוֹאָהָל דָּאָס רְבִי נַתְּן אַדְלָעָר אַיִן גַּיְוּזָעַן אַשְּׁפְּרוֹדָלְדִּיגָּעָר קוֹאָל  
אַיִן זַיִן רְבִי מַוְהָקָ. פָּוְנְדָעַסְטוּוּגָעַן וַיְסַעְנְדִּיגָּ דָּאָס גַּרְוִיסְטָ גַּאֲוָן  
פַּוִּין דַּעַם שְׂטָאַדְטָס רְבִי הַגָּאָן. הַגָּדוֹל רְבִי פְּנַחַס הַוְּרוּוִיךְ. אַיִן פַּוִּין  
דַּאַמְּלָאָלָט אַהֲן וּוָאָס זַיִן רְבִי נַתְּן אַדְלָעָר הָאָט אָוִיךְ אַיִם גַּוְרָר  
גַּיְוּזָעַן דָּאָס עַר זַאְל נִשְׁתְּ רַיְדָעַן מִיט זַיִן פָּאַטְעָר רְבִי שְׁמָאָל סְוּפָר.  
אָזְוִי וּוְיַי מִיר האַבָּעָן שַׁוִּין פְּרוֹהָעָר בָּאַשְׁרִיבָעָן הָאָט עַר דָּאָךְ גַּעַהָאָט דַּי  
צִיְּתָ וּוָאָס עַר פְּלַעַגְטָ פְּרוֹהָעָר צַו לְעַרְנָעָן בַּיִּי זַיִן פָּאַטְעָר. הָאָט עַר זַיִן  
צִיְּתָ אַוְיְגָעַנוֹצָט אָוָם צַו בָּאַקְעָנָעָן זַיִךְ מִיט דַּעַם סְדָר הַלִּימָוד פַּוִּין דַּעַם  
גַּאֲוָן בָּעֵל הַפְּלָאָה וְהַמְּקָנָה רְבִי פְּנַחַס הַוְּרוּוִיךְ. דָּעֵר גַּאֲוָן הָאָט אַיִם זַיְעַר  
שְׁטָאָרָק מִקְרָב גַּיְוּזָעַן אַיִן עַר אַיִן גַּרְעַכְינַט גַּעַוְאָרָעַן צַוְּיַשְׁעָן זַיְעַנְעָ  
גַּרְעַסְמָעָ אַיִן בָּעַסְטָע תְּלִמְדִידָים אַדְעָר זַיִן גַּרְוִיסְטָ בָּעַנְקָשָׁאָפָט צַו זַיִן פָּאַטְעָרָס  
לִימְזָוָם הָאָט אַיִם זַיְעַר גַּיְעַרְגָּעָרָט אַיִן זַיְעַנְדִּיגָּ מִיט אַיִם אַיִן אַיִן  
שְׁטָאָרָט אַיִן גַּיְשָׁת קָעָנָעָן מִיט אַיִם אַפְּיָלוֹ אַוְאָרָט רַיְדָעַן הָאָט אַיִם  
זַיְעַר גַּיְקָרְעַנְקָט דַּעַרְבָּעָר הָאָט עַר בָּעַשְׁלָאָעָעָן צַו פָּאָרָעָן אַיִן אַ צַּוְיִיטָעָר  
שְׁטָאָרָט לְעַרְנָעָן כְּדִי אָזְוָס אַפְּסָר וּוּעַט זַיִן בָּעַנְקָשָׁאָפָט אַבְּיִסְעָל  
שְׁוֹאָכָעָר וּוּעָרָעָן. דַּאַמְּלָסְטָ אַיִן בָּאַשְׁמָמָט גַּיְוּזָעַן דַּי יִשְׁבָה פַּוִּין דַּעַם  
גַּרְוִיסְעָן וּוּעַלְטָס גַּאֲוָן אַיִן תּוֹרָה אַוְיְטָאָרִיטָעָט רְבִי מִיכָּל שִׁיעַר רָאָשָׁ  
יִשְׁבָה אַיִן דָּעֵר שְׁטָאָדָט מַאֲנִין אַדְעָר וּוּמְצָן הָאָט עַם פְּעַרְצִיטְעָנָס  
גַּעַרְוָפָעָן מְגַנְגַּצָּא. דָּעֵר מַעְרָקוּוְיַיְדִּיגָּעָר בָּחָור מַשָּׁה טַוְפָר הָאָט זַיְעַנְעָ פִּיהָל  
גַּעַלְיִבְטָעָ רְבִיְּסָ רְבִיְּסָ רְבִי נַתְּן אַדְלָעָר אַיִן רְבִיְּסָ הַוְּרוּוִיךְ אַיְבָעָר גַּגְעַבָּעָן  
זַיִן דָּאַזְוָנָעָן בָּאַשְׁלָוָם אַיִן דַּי סִבְوت וּוּעַלְכָעָ אַבָּעָן אַיִם גַּיְבָרְעַנְגָּט  
אַהֲנְצָוֹנְעָמָעָן אָזְוִי אַ פָּאַשְׁלָוָם אַוְעָק צַו פָּאַהָרָעָן פַּוִּין זַיִן גַּעַבְאָרָעָן  
שְׁטָאָדָט וּוּעַלְכָעָ אַיִן דַּיָּא גַּעַסְטָ פַּוִּין פִּיהָל גַּאֲוָן אַיִם אָוִיךְ וּוָאָס עַר קָעָן  
בַּיִּי זַיִי לְעַרְנָעָן. הַאָבָעָן זַיִי אַיִם דְּרוֹיִף מַסְכִּים גַּיְוּזָעַן אַיִן אַיִם  
מִיט גַּגְעַבָּעָן כַּתְּבִי חַוְּרָה וּוָאָס הַאָבָעָן פָּאָר אַיִם גַּיְעַמְינָט דַּיָּא  
דָּאַזְיָקָעָ אַלְעָ טַוְיָרָעָן פַּוִּין דָּעֵר יִשְׁבָה. אַבָּעָר עַר הָאָט פְּמָעַט דַּי  
צְרִיף נִשְׁתְּ גַּעַדְאָרָפָעָן בָּאַנְזָעָן נַאֲחָר וּוְיַי זַיִן גַּיְטָעָר נַאֲמָעָן אַיִן  
גַּיהֲעָרָט גַּעַוְאָרָעָן לְמַרְחָקִים אַוִּין אַלְעָ הַאָבָעָן זַיִךְ גַּיְשָׁעָט גְּלִיקְיָיךְ מִיט  
עֲפִיס

עפֿס ווֹאָס אַיָּהֶם צְזִין בְּזִיהִילְפִּיגַן. אֲזֹוי ווַיֵּעֶר אָנוֹ גַּזְקִיזְעַן קַיְינַן מאַינְץ האָט אַיָּהֶם פָּאלַר אַיְינְצֶר פִּין דַּי דָּארְטִיגַע גַּרְעַסְטָע גַּבְירִים גַּעַזְמָעַן צַי זַיְךְ אַהֲיָה אָנוֹן האָט אַיָּהֶם אָפְּגַּנְעַן אַשְׁזַיְבְּ מִיט אַלְעַ בְּאַקְזּוּעַמְלִיכַ-קִיְּטָעַן אָנוֹן פּוֹלְעַ שְׂנָק סְפָּרִים ווַיַּבְּאַקְעַסְטָזְזָגַג גְּלִיכַי ווַיַּיְנַעַן אַיְגְּעַנְעַן קִינְדְּרָעַ. דָּארְטַה האָט עַר גַּעַהָאָט דַּאָס גַּילְעַגְזְנַהִיט צְזִין לְעַרְגְּנָעַן פִּיעַל סְפָּרִים פִּון דַּי יְוִדְיִישַׁע גַּילְעַהָרְטָע אָוִיךְ אַיְנַה אַיְלְעַרְגַּעט מִיט גַּרְוִיס הַתְּמָדָה. אַלְעַ מאַינְצֶר גַּזְעַסְעַן יוֹמָם וְלִילָה אַיְנַה גַּילְעַרְגַּעט מִיט גַּרְוִיס הַתְּמָדָה. זַיְנַעַן קִזְמְרִים האָבָעַן שְׁטָאַרְק בְּאוֹאַנְדְּעָרַט זַיְנַה הבָּנָה אַיְנַה זְפַרְוָן. דַּי מַתְמִידִים זַוְיְטָעַר האָבָעַן בְּאוֹאַנְדְּעָרַט זַיְנַה הַתְּמָדָה עַס האָט פְּמַעַט קִינְגְּזֶר אַיָּה נִישְׁת בְּאַמְּדָרְקַט שְׁלֹאָפְּעַן ווַיְיַלְלַעַג פִּין אַלְעַ. עַר אַיְזַיְעַסְעַן גַּעַנְצַע טָגַג אַיְנַה גַּילְעַרְגַּעט. דַּי עַרְלִיכַע יְוִדְעַן האָבָעַן זְיַעַג גַּעַוְאַנְדְּעָרַט אָוִיךְ זַיְנַה גַּרְוִיס יְרָאַת אַיְזַיְעַסְעַן. כַּחַם בְּעַלְיַי בְּתִים אָוִיךְ זַיְנַה גַּרְוִיס עַנְיוֹת אַיְזַיְעַסְעַן תְּמִימָות. אֲזֹוי אַרְוּם אַיְזַיְעַסְעַן דַּעַר לִיעַפְלָנְגַג. אַיְזַיְעַסְעַן דַּעַר אַמְתַ'עַר לִיעַפְלָנְגַג גַּעַהָאָט זַיְנַה רְבִּין הַגָּאוֹן רְבִּי מִיכְל שִׁיעָר וּוּלְכָעָר מִיטַּלְעַט גַּעַוְעוֹזַען קַיְיַן אַיְגְּעַן קִינְדָה. אַיְנַה טְרָאַצְעַט דַּעַט ווֹאָס עַר אַיְזַיְעַסְעַן נִישְׁת גַּעַהָאָט זַיְנַה אַיְגְּעַן קִינְדָה. אַיְזַיְעַסְעַן דַּעַר אַיְזַיְעַסְעַן דַּעַר קְרוֹזַן צְיַוְוָעַן אַיְזַיְעַסְעַן אַיְזַיְעַסְעַן אַיְזַיְעַסְעַן נִישְׁת צְיַוְוָעַן דַּעַר גַּרְעַסְטָעַר פְּבָזְד וּוּלְכָעַן אַבְחַזְרַת האָט גַּיְקְנַט בְּאַקְיְמַעַן פִּין זַיְנַה רְבִּין ווּעַן עַר אַיְזַיְעַסְעַן רְאַוְיַע גַּעַוְעוֹזַען דַּעַר בְּעַדְיְטוֹנָג גַּיְסְטִיךְיַן אַיְזַיְעַסְעַן דַּעַר קְרוֹזַן גַּעַוְעוֹזַען אַזְוִי ווַיַּאֲתַלְמִידַה האָט דַּאָס גַּעַוְוָסַז פְּיַיְכְּטַעַן אַיְזַיְעַסְעַן דַּעַר קְרוֹזַן צְיַוְוָעַן אַיְזַיְעַסְעַן אַיְזַיְעַסְעַן אַיְזַיְעַסְעַן גַּעַגְעַן זַיְנַה רְבִּין ווַיַּאֲצַוְּמַעַן תְּפִילַין פָּאָר אַיָּהֶם אַיְזַיְעַסְעַן לְבָרְכָה זַאֲגַעַן אַזְוֹן דַּעַר רְבִּי האָט רַעַכְת ווּעַן עַר וּוּהַת אַיְזַיְעַסְעַן אַיְזַיְעַסְעַן דַּעַר וּדְרוֹוָאַקְסַעַן צְזִין דַּעַר מְדוּרִגָה עַר זַאֲלַי אַיָּהֶם מְוחָל זַיְנַה אָוִיךְ זַיְנַה אַיְזַיְעַסְעַן דַּעַר שְׁמַחְלַעַן צְבָדָוָן. דַּעַר רְבִּי וּוּלְכָעָר האָט מְוחָל גַּיְוּזַעַן בְּבָזְד. הַרְבָּה שְׁמַחְלַעַן צְבָדָוָן כְּבָדָוָן. אַבְעָר אַיָּהֶם נִשְׁת מְהַיִיב אַבְצַוְיַן אָוִיךְ זַיְנַה כְּבָדָוָן. כְּבָדָוָן מְחוֹלָי. אַיְזַיְעַסְעַן תְּלִמְדָר אַיָּהֶם נִשְׁת מְהַיִיב אַבְצַוְיַן טְהִילַעַן דַּעַם כְּבָדָוָן. דַּאָס האָט גַּעַהָיִיסְעַן מְשׂוֹחָרָר אַיְנַה דַּעַם גַּיְסְטִיךְיַן זַיְגַעַן. אַבְעָר אָוִיךְ דְּעַרְפָּוָן אַיְזַיְעַסְעַן דַּעַם דַּאֲזִיגְעַן תְּלִמְדִירַס עַקְאַנְאַמְתִּישַׁע לְאָגָע אַיְגַען. אַבְעָר אָוִיךְ דַּעַר יְוִדְיִישַׁע וּוַיְיַלְלַעַג קְהִילָה וּוּלְכָעָר האָט אַיְזַיְעַסְעַן טְיִיצַט אַזְוָלְכָעַ בְּחוֹרִים כְּדִי צְזִין פְּצַרְשָׁטָאַרְקָעַן דַּעַט לִימֹוד הַתּוֹרָה דַּאָס אַנְדְּרָעַ בְּחוֹרִים זַאֲלַעַן וַיַּדְקַח אַיָּהֶם מְחַקְנָה זַיְנַה אָוִיךְ שְׁטִיגְעַן אַזְוָלְנַעַן ווַיַּעַר. אַזְוָלְנַעַן פִּין פְּאַרְשִׁידְעַנְגַע לְעַגְגָעַן וּוּלְכָעָר גַּרְוִיסַע גַּבְירִים האָבָעַן גַּיְשְׁעַנְקַט אָוִיךְ קְרַן קִימַת אַזְוָלְנַעַן פִּין דַּי פִּירָוֹת זַאֲלַעַן בְּעַלְזִינְעַן

בחורים משוחרים. אזוי איז ער דארט גיועזען גאנצע צוויי יאָהָר און ער האָט גילעריגט תורה אַין חכמה מטאָך הרחבה אַין גיועזען געליעט פון אלע קלאָסען מענטשען. יעדער אינער האָט אַין איהם געפינען די מעלה וואָט ער האָט אַמײַנְסְטּוּן גישעצעט. גאנץ פשוט וויל ער האָט אַין זיך:

פֿער אַיִינְגֶט אלע מעלהות טובות:

**אַבָּעָד** חאָטשע רבִי מיכֵל שײַעַד אַין גיועזען פון די וועלט בעריהם-טָג אַוְיטָאָרִיטָעַטָּעַן. אַון ער האָט איהם פֿיעַב געהאָט אַזּוֹי ווֹי זַיְן אַיְגָעַן קַינְד ווֹי אַוְיךְ זַיְן עַקְאנָאָמִישׁעָר מַצְבָּה אַין גיועזען ווֹי אַמְּ-בעסטען. אַין איהם דָאָך בְּעַסְעַר גִּיפְעַלְעַן דעם סַדְר הַלִּימֹוד פון זַיְנָע רבִּיס רַבִּי נַחַן אַדְלָעָר. אַון רבִּי פְּנַחַס הַוּרְוַיְיךְ אַון לְסֻוֹת צוּוִי יאָהָר האָט ער זיך צוֹרִיק גִּיקָּרֶט קִין פְּרָאָנְקוּרֶט דְּמִין אַין זַיְן גַּעֲבָרֶט שְׂטָאָט אַריַין אַון צוֹרִיק אַנְגָּהָהָוִיבָּעַן צָוּ לְעַרְנָעַן פון זַיְנָע פְּרוּהָעָרְדִּיגָּעָר רבִּיס רבִּי נַחַן אַדְלָעָר אַין אַוְיךְ רבִּי פְּנַחַס הַוּרְוַיְיךְ. אַין אַזּוֹי אַרְוּם אַין ער אַרְוִיס גְּרוּוֹאָקָסָעַן צָוּ דָעַר גְּרוֹזְיסָעַר מַדְרִיגָּה ווָאָסָעַר האָט דָעַר גְּרִיגְרִיכְט צָוּ זַיְן אַין זַיְן צִיְּתָן דָעַר מַנְהָיגָה הדָוָר אַון דָעַר גִּיסְטִיגָּעָר שְׁפִּיְּזָעָר פֿונְן פֿיעַל טַוְיָעָנְדָעָר תַּלְמִידִים ווְעַכְעַז עַנְעַן דָעַרְנָאָךְ גיועזען גָּאוֹנִי אָרֶץ אַון גִּיסְטִיגָּעָר פְּיִיהָרָעָר פון זַיְעָר דָוָר. אַון ווּעַן ער האָט אַלְעָס וְעַכְעַן יְעַהְרִיגָּעָר בְּחוֹר דָאָס עַרְשָׁטָעָמָה אַרְוֹךְ גַּלְעָרָנְט גַּאנְץ שַׁס אַון ער האָט גִּמְרָעָגָט בֵּי זַיְן רבִּי נַחַן אַדְלָעָר מִיט ווָאָס ער זַאָל פְּיִיעָרָעָן זַיְן עַרְשָׁטָעָן סִוּם הַשָּׁס האָט איהם זַיְן רבִּי גַּעַזְגָּט מִיט אַ הַפְּסָקָה צָוּ פְּאָסָטָעָן דָרִי טָאגְנָאָךְ אַנְגָּנד אַון נָאָר בִּינְאָכָט עֲפִיס טּוּס זַיְן. פְּוֹנְדָעָסְטוּוֹעָגָעָן האָט ער אַזְּיף דָעַר עַלְטָעָר ווּעַן ער פְּלָעָגָט צָוּ דָעַרְמָאָנָעָן זַיְן עַרְשָׁטָעָן טָאגְנָאָךְ אַבְּיָסָעָל צָוּ שְׁפָאָצִירָעָן מִיט זַיְנָע חֲבִירִים אַוְיסְגָּעָקְוּמָעָן דעם דָרִיטָעָן טָאגְנָאָךְ אַבְּרַצִּילִיט דָאָס עַס אַיִם צוֹוִישָׁעָן דִי גַּעַרְטָנָעָר אַזְּטָעָר דָעַר שְׂטָאָט אַון אַזּוֹי גִּיְּעָנְדִּיגָּה האָבָעָן זַיְאָ-זַיךְ פְּאָרְשָׁמוּעָס אַון לְעַרְבָּעָן אַון ווּעַן זַיְאָה האָבָעָן פְּלוֹצְלִינְגָּז זַיךְ אַוְמָגָעָ-קוּקָט אַון בָּאַטְעָרָקָט דָאָס טִינְקָעְלִיקִיט אַון דָרְוִיסָעָן דָאָס זַיְיָ וְעַלְלָעָן שְׁוִין נִישְׁתָּקָעָנָעָן קִומָעָן אַון שְׁטָאָדָט אַריַין צָוּ מַנְהָה. האָבָעָן זַיְיָ זַיךְ גַּיְשָׁטְלָט צוֹוִישָׁעָן דִי גַּעַרְטָנָעָר דָאָוִוִינְגָעָן. דָעַר חָתָם סּוֹפֶר האָט גַּעַהָאָט אַ טְבָע לְאָנְגָע צָוּ שְׁטָעָהָנָה שְׁמֹונָה עָשָׂרָה אַון ווּעַן דִי אַיְבָּרִיגָּעָר בחורים האָבָעָן שְׁוִין גַּעַהָאָט אַבְּגַעְזָאָוִוִינְט שְׁמֹונָה עָשָׂרָה נָאָר ער אלְיָיָן אַיִן נָאָר גַּעַשְׁטָאָנָעָן אַון גַּעָ-דָאוּוִינְט אַיִן פְּלוֹצְלִוְנָגָרִיס אַנְגָּרְלִיס מִיט אַגְּרָאָבָעָן שְׁטָעָקָעָן אַון האָט זַיְיָ גַּעַוְאָלָט שְׁלָאָגָעָן. זַיְיָ האָבָעָן שְׁוִין גַּעַהָאָט אַבְּ גַּעַדְאָוִוִינְט זְעַנְעָן זַיְיָ זַיךְ צָוּ לְאָפָעָן ווֹי אַיְנָעָרָה האָט גַּעַקְאָנְט האָט ער זַיךְ בַּעַהָאָלָטָעָן. דָעַר חָתָם סּוֹפֶר אַבְּגַעְזָאָוִוִינְט אַיִן גַּעַדְאָוּוֹנָעָט שְׁמֹונָה עָשָׂרָה האָט

דאך נישט גיקענט און מיטען מסליק זיין און אנטלייפען אין פר איזו געשטאָגען און גענָאָט שטונָה עשרה. אַבער אַוינְדרַבָּאָרָע זאָך. דער ערל איזו געשטאָגען פִּין דער ווַיְיטְעֵנָס אָן ער האָט נִישְׁתָּגְּזָעַט צְרָעָדָר גִּישְׁתָּאָגעַן זַיְךְ צְיָוָם מַתְּפָלָל ער זַאְלָא אַיְתָה עַפְּסָטָהָן אַזְוִי אַיזו ער גִּישְׁתָּאָגעַן פִּין דער ווַיְיטְעֵנָס דַּי גַּאֲצָעָצָמָה בַּיּוֹן ער האָט אַב גַּעַדָּא-וּזְעַט שטונָה עשרה. נאָך דעַט ווֹי ער האָט מְטָהִים גַּיוּזָעַן דַּי שטונָה עשרה אַין האָט זַיְךְ אַוְיסְגָּעָרִיקָט דַּי דָּרְיִי טְרִיטִ צְרוּקִיק. האָט זַיְךְ דער ערל צְיָוָם דַּעֲרַנְהַגְּטָאָרָט מִיט זַיְן שְׂעָקָעָן אָן אַיהֲט גַּפּוֹאָלִיט שְׂלָאָגָן. האָט אַיְחָד דער בָּחוֹר מְשָׁה גַּיְגָעָפָּעָן אַזְוִי אַשְׁטָאָרָקָעָן זַעַט אַיבְּעָרָן קָאָפָּחָ דָּאָס ער אַיזו אַזְמָגָעָפָּאָגָעָן בָּאַנְסְּעַנְדִּיגָּזָמָן זַיְךְ מִיט בְּלוֹט. זַיְנָעַ בְּעַהָּאָטְעַנְעָן חֲבִירִים וּוּלְכָעָה האָבָעָן גַּיוּחָן זַיְן גַּבוֹרָה אָן נַחְזָעָן אַיבְּעָר דַּעַט ערל זַעַנִּין צְרוּקִיק אַרְוִיסִים פִּין זַיְעַרְאַגְּ בְּאַהֲלָטְעַנְיִשְׁעָן אַין זַיְיָ זַעַנְעָן צְוָאָמָעָן אַחֲרִים גַּעַגְּנָגָעָן אַזְוִי קָרְעַפְּטִיגָּ אַיְן ער גַּיוּזָעַן נאָךְ אַדְרִיטְאַנְדִּיגָּעָן תָּעָנִית. אַיְנוֹמָאָהָלְאָ האָבָעָן אַיהֲט זַיְנָעַ חֲבִירִים פָּאָהָר גַּעַ-הַאֲלָטָעָן דָּאָס ער בְּעַלְמִיטְשָׁוּט אַזְוִי לְאָגָג בַּיּוֹנָה שְׁמוֹנָה עשרה אָן ער אַיזו אַיבְּעָר דַּעַט אָזְוִי לְעַרְנָעָן וּוֹיָלְבִּיּוֹן לְעַנְגָּעָר שְׁטָפָהָן שְׁמוֹנָה שְׁרָה האָבָעָן זַיְיָ אַב גַּילְעָרָעָנְטָ עַטְלִיכָּעָ סִימְנִים שְׁוַחְזָן ערּוֹךְ. האָט ער זַיְיָ גַּעַנְטְּפָרָט אַונְגָּרָעָה הַיְלִילְגָּעָ חַכְמִים זְכוֹרָנוּ לְבָרְכָה זַאֲגִין אָן דער ווֹאָס דָּאוּזָעָן לְאָגָג. מַארְכָּבָן לֹא יִמְיוֹר וְשָׁנוֹתָיו דַּעֲרַלְעַגְּנָעָרָט מַעַן אַיהֲט זַיְנָעַ יַאֲהָרָעָן. ווֹעַט מִיר הַשִּׁיְתָה אַב גַּעַבָּעָן פָּאָר דַּי מִינְטוּעָן גַּאנְצָעָ יַאֲהָרָעָן

אָן אַיְךְ ווּאַל קָעָנָעָן אַב לְעַרְנָעָן אַסְאָךְ סִימְנִים שְׁוַחְזָן ערּוֹךְ :

אַין יַאֲהָר תְּקִמְמָבָּ אָזְוִי זַיְן רְבִי רָ' נָתַן אַדְלָעָר אַוְיפְּגָעָנוּמָעָן גַּעוֹאָרָעָן אַלְעָס רְבִבָּ אָזְוִי בָּאַסְקָאָוִוִּיךְ. אָן אַין גַּאנְצָמָדִינָה מַעַרְהָעָן. אָן זַיְיָל עַס אַיְן זַיְעַר ווַיְיָטְפָּוּן פְּרָאַנְקְפּוּרְט דְּמִינְיָן קִיּוֹן בָּאַסְקָאָוִוִּיךְ. אַין פְּרָט אַין דער דַּאֲמָאָלְסְדִּינְגָּעָר צִיְּטָ וּזְעָן פִּין קִיּוֹן אַיְיָוְנְבָאָהָן האָט מַעַן נאָךְ נִישְׁתָּגְּזָעָדָר מַעַן האָט גַּעַדְאָרָפָעָן דַּי גַּאנְצָעָ וּוַיְיָטְעַ שְׁטָרָעָקָעָ אַדְרוֹךְ סַאֲהָרָעָן אַוִּיכְ אַוְגָעָן. אָזְזָאָסָט גַּעַוְאָסָט נאָךְ גַּעַוְאָסָט אַזְוִי גַּיְוָעָזָן זַיְן אַזְוִי אַזְוִי דַּרְוְבָּנָר האָט זַיְן רְבִי נָתַן נִישְׁתָּגְּזָעָדָר מַעַט צְוַעַד זַיְן תְּלִמְדִיד דַּעַט בָּחוֹר מְשָׁה סּוֹפֶר. אַבעָר זַעַת אַזְזָאָסָט אַזְוִי פִּין הַיְמָלָאָ אַזְזָאָסָט צַוְּרִידְעַנְגָּר גַּיְוָעָזָן אַזְזָאָסָט דַּי צְוִיִּי גַּרְוִיסְעָ צְדִיקִים זַאֲלָעָן זַיְךְ נִישְׁתָּגְּזָעָדָר דַּרְוְבָּנָר האָט הַשִּׁיְתָה מַזְבִּין גַּיְוָעָזָן אַסְפָּה וּוּלְכָעָה זַאְלָא בִּיְדָעָ זַעַר בָּאָפְּרִי-דִּיגְזָעָן רְבִי נָתַן זַאְלָא לְכַתְּחִילָה אַיזָּאָגָעָן גַּיְשָׁט מַיט נַעֲמָעָן אַיזָּאָגָעָן דַּעַר חַתְּמָס סּוֹפֶר זַאְלָא מַיט אַיהֲט מַיט נַאֲהָרָעָן. דַּי סִיבָה דַּעֲרָצָיו אַיזָּאָגָעָן פָּאַרְגָּעָקָמָטָן ווֹי גַּיְוָעָנְגָּלִיךְ אַיזָּאָגָעָן אַזְוִי אַזְוִי אַזְוִי אַזְוִי אַזְוִי אַזְוִי אַזְוִי שְׁסָמֶט קוּמָעָן

קומען פיעל מעתנשען זיך מיט איהם גיועגינען בפרט נאך פרידינד און בעקאנטנע אבעזוי בייט גיועגינען האט רבּי נתן אדלאדר יעדין איינעם גיפורענט וואס ער פערלאנטט אויב עס ווועט נאר מגיליך זיין ווועט ער איהם די זאך צו דיעבּ טהון. האט יעדען איגונטר געוואָט וואס ער וואָט געווואָט און ער האט זיך משטדל גיועזען יעדער איגונעט בקשה מליא צו זיין. און ווי ער איז צו געקומען צום חותם סופר האט ער איהם גיפורעט און די מיין ליעבעדר תלמיד וואס פערלאנגסטה. האט ער איהם גיענטפֿערט איך וואָט גיועאָט זעהן דעם רבּין פֿין באַסקאּוּץ. רבּי נתן האט דריין געַשְׁמִיכְעַלְמַט און זיין ליעבען הערצליך מלמוד גיועגענט. און דער חותם סופר איזו זיך אהיכם געגןגען צוריק צו זיינע עלטערען. פֿלוּצְלִינְג האט זיך דער חותם סופר דערמאָנט אָז דער שלְהָה הקדוש זאגט דאס מען איז מחזיבּ אוּף יעדער וואָס דער מענטש האלט בי שפֿעטער טהון צו זאגען בלֵי גדר און דאה האט ער געוזנט דאס ער וויל זעהן דעם רבּין פֿין באַסקאּוּץ און נישט געוזנט בלֵי גדר. אלזאָ האט ער זיך אַינְגִּישְׁטָעלְט דאס ליעבען איזו האט זיך געלְאָוט לוייפֿען צו פֿיס בֵּין ער ווועט טרעפֿין זיין רבּין. אַדער נישט ווועט ער לוייפֿען ווי אַטשנעלסטען קיין באַסקאּוּץ. ער איז אָנוֹ געלְאָפעּן אַגְּנְצָעַט טָאגּ נישט וויסענדיג אַפְּילְוּ גענוי דעם ווועג. און ווי עס איז טינקעלער געוואָרען האט ער זיך דארט אַבְּגִּישְׁטָעלְט און אַקרעטשטע אַיבּער צו נעכטיגען אַפְּער ווי פֿערוּוִינְדָּערט איז ער געוואָרען הערענדייג צו פֿאַהָרָעַן בי נאָכְט אַקְּטָש און אָז ער איז צו געגןגען זעהן וווער דארט איז אַגְּנְצָעַט זיך פֿאַהָרָעַן דערזעהן זיין רבּי. רבּי נתן אַדלאדר. רבּי נתן האט זיך אַז אַזיר פֿערוּוִינְדָּערט ווי געט ער זיך דאה בפרט נאָך וווען ער האט גיהערט דאס ער איז געגןגען צו פֿיס און דער צ'וּיט וואָס דער רבּי ר' נתן איז געפֿאַהָרָעַן און אַיִן הערליך קָאָטָש מיט אַפְּאָר גוּטָע פֿערְד האט ער קָוִים בעוויזען אַציינְד אַגְּנְצָעַט אַין דער קָרְעַטשְׁמַע אַריִין בעז זיין תלמיד דער חותם סופר איז צוּפִים שוֹין דאה לאָגּוֹן אַין דער קָרְעַטשְׁמַע. אַיבּער הוייפֿט אָז עס אַז דאָך בְּלָתִי סְפָּקָד אַז ער האט איהם נישט גיועהן אַוְיָפּן גאנצען ווועג וווען ער זאָל איהם גיועזען זעהן וואָלט ער דאָך פֿערגעוויס נישט גיועזען אָז ער האט געהאט קָפִיצָת הָדָרָן. אַין אָז מען וויל פֿון הימעל דאס זיין תלמיד זאָל מיט איהם זיין צו זאמען. אַוְיסְעָר דעם האט ער אַינְגִּיעָהָן דאס גְּרוּס לְיֻבְּשָׁאָפְּט פֿון זיין תלמיד דער חותם סופר אַין דעריבּער האט ער איהם מוחל גיועזען זיין גדר וואָס ער האט געוואָט אָז

או צר וויל זיך מיט איהם זעהן אין באסקאוייז נאר ער האט איהם אויסגענטומען אויף זיין קאטש אין ער אויז מיט איהם מיט געפֿאַרעַן קיין באסקאוייז ווי ער האט איהם באדיגט אזוי ווי אטלמֿיד זיין רבין :

אין דערנְאָך וווען ער האט איהם דער שפֿעטער וועטלט באַרְיַהַמְּטַעַר חמץ סופר לערענדיג מיט זינען תלמידים האט ער זיך אַיִנְמָאַהֶל באַרְיַהַמְּט אַיך בֵּין גַּיוֹעָזָעַן אַפְּעַנְלִיְּפַטְעַר תַּלְמִיד צַוְּמִין רַבִּין אַיך הַאֲבָפּ פֻּעָרְזִינְגַּעַט ווּעַגְעַן גַּהְהַאֲקַט הַאַלְּצִין אַין גַּעַטְרָאָגָעַן ווּאַסְעַר אַין דַּעֲרִיבַּעַר הַאֲבָפּ אַיך זָכָה גַּיוֹעָזָעַן זַיְן תָּזָרָה זָאָל בַּיִּרְבִּיבָּעַן. אַין צָוְם סְוִּף הַאֲט ער צַו גַּיגַּעַבְעַן אַיך בֵּין גַּיוֹעָזָעַן אַנְיַאנְדַּעַרְצַר תַּלְמִיד ווי אַיהֲר זענט אַבְעַר אַיך הַאֲבָפּ אַוְיך גַּהְהַאֲט אַנְיַאנְדַּעַרְצַן רבין ווי אַיהֲר האט. אַין אַיִנְמָאַהֶל הַאֲט ער דַּעֲרַצְיַילַט אָז זַיְן רַבִּי רַבִּי נַתְנַן אַדְלַעַר אַין גַּעַטְרַעַן ווּינְטַעַר פַּוְן באַסְקָעוּיִזְקִין פַּרְאָג דָּאָס אַיְן דַּאֲמָאַלְסַט גַּיוֹעָזָעַן אַמְּהַלְךָ ווּעַגְעַס אַיְן דַּעַר פְּרָאָסְט אַיְן גַּרוֹּיסְט גַּיוֹעָזָעַן ווי אַוְיך אַרְוִיסְעַר שְׁנִי. הַאֲט רַבִּי נַתְנַן גַּעַוְאָלַט עֲפִים עַסְעַן אַיְן ער האט נִישְׁתְּ גַּהְהַאֲט קִין ווּאַסְעַר מִיט ווּאָס זַיְק צַי ווּאַשְׁעַן. הַאֲט ער גַּעַוְאָגַט צַוְּמִין דָּאָס עַס אַיְן אַיְם קַאֲלַט גַּעַוְאָרַעַן אַיְן ער ווֹיל אַרְאָב גַּיְין פַּוְן ווּאַגְעַן זַיְק אַיְבַּעַר לְוַיְיפְּצַן כְּדַי זַיְק דַּעְרוֹוְאָרִימַעַן. רַבִּי נַחַן האט בַּאֲלָד גַּהְהַיִּסְעַן אַבְשַׁטְּלַעַן דָּעַם ווּאַגְעַן אַיְן דַּעַר חַתְּמַס סּוֹפְרַס אַיְן אַרְאָב גַּעַגְגַּנְגַּעַן מִיט נַעֲמַנְדִּיג מִיט זַיְק דִּי פְּלִי ווּאָס זַיְן רַבִּי האט זַיְק מִיט אַיהֲר גַּעַוְאָשָׁעַן. רַבִּי נַתְנַן אַדְלַעַר אַיְן גַּיוֹעָזָעַן אַגְּרוֹיסְעַר מַדְקַדְק אַיְן דִּי דִינְגִים פַּוְן דַּעַר פְּלִי צַוְּמִין ווּאַשְׁעַן אַיְן דַּעְרוֹבֶּעֶר פְּלַעַגְט ער זַיְק מִיט צַוְּפִירַעַן אַפְּלִי אַנְטַעַר ווּעַגְעַנְס ער זָאָל זַיְק הַאֲבַעַן צַוְּמִין מִיט אַפְּשִׁירַה בְּלִי בְּלִי שְׁמַם חַשְׁש. אַיְן ער האט גַּעַנְמַעַן אַיְן אַיְן האַנְד שְׁנִי אַיְן דָּעַם שְׁנִי צַוְּמִין גַּעַדְרִיקַט בֵּין עַס אַיְן פַּיְן אַיְם נִשְׁתְּ מַעַהַר גַּעַפְּלִיבְעַן ווי ווּאַסְעַר האט ער עַס אַרְיַין גַּעַנְאָסַעַן אַיְן דַּעַר ווּאָשָׁפְּלִי אַזְוִי אַיְן ער גַּעַלְאָפְּעַן אַשְׁטִיק ווּעַגְס בֵּין ער האט זַיְק דַּעְרַלְאָנְגַּט זַיְן רבין צַוְּמִין ווּאַשְׁעַן. דַּעְרַצְיַילַעַנְדִּיג דָּאָס האט ער צַוְּגַּיְגַּעַבְעַן אַיך בֵּין אַמְּתָה ווּעַתָּג גַּעַוְוָעַן גַּעַרְוָעַן צַוְּמִין ווּוּעַרְעַן צַוְּמִין גַּרְוִיסְעַן רבין ווֹיל אַיך הַאֲבָפּ פְּשָׁׂטוֹת מַקִּים גַּיוֹעָזָעַן אַזְוִי ווי עַס שְׁטִיטַת בַּיִּרְבִּיבַּעַן אַלְיִשְׁעַה הַנְּבִיא. אַשְׁר יַצַּק מִים עַל יְדֵי אַפִּיהָה. ווּאָס ער עַס באַדִּיגַט זַיְן רבין אלְיִהּוּ דַּעְרָמִיט ווּאָס ער האט גַּעַגְאָסַעַן ווּאַסְעַר אַוְיף אלְיִהּוּס הַעַנְד. אַיְן דַּעַר מִיט האט ער זָכָה גַּיוֹעָזָעַן גַּעַרְוָפְּעַן צַוְּמִין ווּוּעַרְעַן אלְיִהּוּס תַּלְמִיד. אַיך הַאֲבָפּ אַיך דִּי זַעַלְבָּע בַּאֲדִינְגַּב דַּוְרַק גַּעַמְאַכְּט בַּיִּרְבִּיבַּעַן. מִיט מִינְעַ קְלִינְיַע הַעַנְדְּלִיךְ הַאֲבָפּ אַיך צַוְּמִין דָּעַם שְׁנִי אַיְן גַּעַמְאַכְּט פַּעַר מִינְיַן רַבִּינְס ווּעַגְעַן ווּאַסְעַר ער זָאָל הַאֲבַעַן זַיְנַע הַעַנְד

צ' וואשען. זייןַנדיג אין באסקאָוויז האט ער גילערענט זייןַער פִּתְּלֵן פָּוֹן זייןַ רְבִּיןַ רְבִּיןַ נְתַן אֲדֻלָּעָר. אין בְּכָלְ דִּי גַּאנְצָעַ חַכְמַת הַקְּבָלָה האט ער דָּאָרֶט פָּוֹן אִתְּחַם מִקְּבָל גַּיוּזָעַן וּוֹיַּר שְׁרִיבְּפַט אַלְיַיןַ איןַ זַּיִןַ פְּנַקְסַ פָּוֹן דִּי קְמִיעָתָה. אָזְׁוִי הָאָפָּ אִיךְ מִקְּבָל גַּיוּזָעַן פָּוֹן מִיַּןַ רְבִּיןַ רְבִּיןַ נְתַן אֲדֻלָּעָר וּכְרַ צְדִיק לְבָרְכָה. אָזְׁיךְ הָאָט ער דָּאָרֶט אֲדוֹרָךְ גִּילְעָרָנְט דָּעַם גַּאנְצָעַן שְׁוֹלְחָן עֲרוֹךְ אָוֹרָח חַיִּים מִיטְּזַן פִּירּוֹשְׁ מְגַן אַבְרָהָם בַּיִּ דָּעַם גְּרוּסָעַן גָּאוֹן רְבִּי שְׁמוֹאֵל קָעְלְלָעַן זְצַ"ל וּוְעַלְכָּעָר הָאָט דָּעַר נָאָךְ גַּעֲמָאָכָט דָּעַם פִּירּוֹשְׁ מְחַזְּיָת הַשְּׁקָל אָוִיפְּזָן מְגַן אַבְרָהָם. דָּעַר חַתְּם סּוֹפֶר אִיןַ דָּאָרֶט זַיִינַ בְּאַלְיִיבָּט גַּיוּזָרָעַן איןַ אַלְעַזְּ הָאָפָּעַן אִיהָם גַּעֲרָוְעָן מִיטְּזַן נָאָמָעַן דָּעַר בְּתוֹרַ פָּוֹן פּוֹאַנְקְפּוֹרָץ. איןַ וּוּעָרְעָנְטַ אַטְּחָלָקָה אָזְׁיךְ זַיִןַ רְבִּיןַ רְבִּיןַ נְתַן אֲדֻלָּעָר הָאָט דָּאָס קְרִידְגְּעַנְדָּעָר צָר גַּעֲזָגָט איןַ וּוּעָרְעָלְעָל דָּעַר דִּיְיטָשָׁ דָּאָס הַיִּיסְטָ רְבִּיןַ נְתַן אֲדֻלָּעָר. אִיןַ נִישְׁטַ גַּעֲקִימָעַן צָו אָונָנוּ נָאָר צְוִילִיבָּ דָּעַם אָזְׁ דָּעַר צְוִוִּיסְעָד דִּיְיטָשָׁ. דָּאָס הַיִּיסְטָ דָּעַר חַתְּם סּוֹפֶר זָאָל צָו אָונָנוּ קּוּמָעַן. זַיִןַ זְכָות זָאָל אָונָנוּ פִּיְּ שְׂטִיְּן שִׁיר זָאָלָעַן גַּעהַלְפָעַן וּוּעָרָעַן מִיטְּ אַלְעַם גַּוְטָעַן אַמְּן :

